



## Las monjas secuestradas dicen que temen por sus vidas

**Uno de los secuestradores pretende casarse con una de las religiosas españolas**

Un miembro del grupo de secuestradores filipinos que retiene desde el pasado domingo a dos monjas españolas pretende escapar con la hermana Fátima Uribarren, de 38 años, hacia la cercana península de Sabah, en Malasia, con el propósito de forzarla a contraer matrimonio con él.

Sin embargo, los bandidos musulmanes prodrían dejar en libertad «incondicionalmente» a la misionera Julia Foraster, según los servicios de espionaje militar que cita un informe del jefe del Comando Sur del Ejército, divulgado oficialmente ayer, domingo.

Según la fuente, el antiguo agente de la policía nacional Juahid Gambang tiene la intención de escaparse con la misionera Uribarren hacia Sabah y allí «será forzada a casarse con él».

«Hasta el momento desconocemos esa información. Mantenemos contactos directos regularmente con las autoridades religiosas de Sulú que están mediando en este asunto y no nos han informado de ese tema», declaró a «Efe» un portavoz de la orden carmelita.

Las dos misioneras españolas afirman en una carta manuscrita enviada a las autoridades religiosas de la zona que temen ser asesinadas si no se paga el rescate de dos millones de pesos (unos 80.000 dólares) que exigen los secuestradores.

La agencia oficial filipina PNA informa también que de

acuerdo con las últimas informaciones del espionaje militar las dos religiosas y una tercera mujer han sido vistas en la localidad de Lampaki de esa isla en tres furgonetas.

Añade que los captores y sus víctimas constantemente cambian de lugar para evitar ser detenidos en una zona controlada por la guerrilla secesionista del FMLN.

Fuerzas militares patrullan constantemente las costas de localidades marítimas cercanas al presunto escondite donde los secuestradores retienen a las hermanas Uribarren y Foraster.

PAGINA 33



HOY EN

DB

**3 La Universidad estudia el uso de los lodos de la depuradora**

**6 Vecinos de Yllera exigieron el arreglo de sus calles**

**6 La Asociación de Inquilinos, contra la Ley de Arrendamientos**

**7 Un muerto en Accidente en Melgar**

**8 La Hermandad «Adelmus» es de todos**

## Serbia tiene miles de prisioneros en 135 campos

**Cyrus Vance y David Owen solicitan que la ciudad de Krajina (Croacia) pase a manos de la ONU**

Serbia continúa manteniendo en condiciones inhumanas, peores que las de los nazis, a más de 70.000 prisioneros en al menos 135 campos de concentración, según afirman funcionarios estadounidenses, pese a que los serbios prometieron cerrar estos campos hace ya cinco meses.

Fuentes del espionaje de Estados Unidos, según citó ayer el «New York Times», indicaron que el número de los prisioneros podría ser superior al señalado por las estadísticas de los observadores internacionales, y que en esos lugares aún se practica la tortura, el asesinato y otros crímenes.

La existencia de estos campos, probablemente, puede desatar presiones para que el nuevo presidente norteamericano se decida por una intervención militar en aquella zona, según añade el «Times».

Por otro lado, los copresidentes de la Conferencia sobre la ex Yugoslavia, Cyrus Vance y David Owen, solicitaron ayer, domingo, a las autoridades de Belgrado y a los bosnios que no intervengan en Krajina «porque ésa es una cuestión que hay que dejar en manos de las Naciones Unidas y del Consejo de Seguridad».

PAGINA 36

## DEPORTIVO



JESUS JAVIER MATIAS

**NUEVA DERROTA DEL REAL BURGOS.** — El Real Burgos no consigue levantar cabeza. Ayer perdió por la mínima ante el Osasuna en El Sadar y todo hace indicar que sus posibilidades de recuperación son cada vez más escasas. El gol de los locales fue obra de Aguilá a los 13 minutos de iniciarse el encuentro. Ninguna de las dos formaciones practicó un buen juego. Únicamente Kosecki fue capaz de sacar del tedio a los espectadores, ya que superó cuando y como quiso a su marcador, Bastida, y se convirtió en la mejor y casi única arma ofensiva de Osasuna. En la fotografía, Alejandro pugna por el balón con Spasic.

PAGINAS 17, 18 y 19

**Noé Alvarez, campeón provincial**

PAGINA 27

**B Auto Seat jugará el ascenso**

PAGINA 29

**Presentado el Club Castellae de waterpolo**

PAGINA 32

## Roca pone condiciones a un gobierno de coalición

El portavoz de Convergencia i Unió (CIU) en el Congreso y ex secretario general de Convergencia Democrática de Cataluña (CDC), Miguel Roca, condiciona la participación de su coalición en un Gobierno central, con el PSOE o el PP, a la política económica y autonómica. En una entrevista que publica hoy el diario «El Mundo», Roca señala que no debería ser difícil tal coalición, dado que «un acuerdo quiere decir que quizás no se hará todo lo que propones en tu programa, pero que, en todo caso, no se hará nada en contra».

Miguel Roca señala que para entenderse con cualquier otro partido a la hora de formar Gobierno hay que hacer, «en primer lugar, una nueva política económica que ponga el acento sobre la política productiva, frente a una política financiera o especulativa, que es la que se ha seguido hasta ahora. Luego, una verdadera política autonómica».

PAGINA 16

## EDITORIAL

## Reflexiones del nuevo año

**L**A verdad es que los políticos no nos han hecho más felices el tiempo que hemos empezado a mensurar. Ha sido un puro continuismo, lo que nos han dicho. Y eso es malo, porque el pueblo no espera esas cosas, sino otras como: cambios, renovaciones, pruebas y eventos que nos proporcionan a todos otros tiempos mejores.

Si hay que repetir los biotipos de siempre parece claro que habrá que seguir en este 93 hablando de las mismas cosas: de las que ya son tradicionales y para algunos innombrables y para otros, los objetivos e ilusiones de siempre. No cambiamos nada. Y eso, no es bueno. Hay que recobrar y dar el mensaje ilusionante del nuevo tiempo y ello ayudará a resolver las cosas, pero en la calle es bien distinto. El pragmatismo se impone en el 93, que es otro arranque diferente al mítico 92. Si hemos de repetir que en la provincia hay que hacer algo, no es para estar pensando todo el año qué; si pedimos que los que no piensan en derechos ni en izquierdas falsas, ni en centros perdidos y debilitados, pero sí estiman que algo hay que buscar para casa, hay que aportar cosas nuevas, posibles, que no utópicas, porque hace ya más de un siglo que murió Marx y así nos ha ido con tanta doctrina teórica sin otros asideros prácticos.

Está llegando el Burgos de inspirar un tiempo, pensamiento y frescura del idealismo final de siglo. Es preciso que se haga posible con la traducción del trabajo por un tiempo distinto, sin que sea esto un coleccionismo repetido de los mismos personajes de siempre. Parece que lo pide el aire, la esperanza. Cuando el calendario dobla la esquina, los nostálgicos se acuerdan del ayer, los confiados del presente -observe que el CIS dice que cada vez son menos los poetas del mañana; son igualmente en minoría. Acaso por eso los que ganan siempre son los que viven de lo superficial, del tiempo que rentan al oportunismo.

**DB**

## RETINA



LORENZO MATIAS

**ESTUVIERON SIEMPRE AHI... MARCANDO EL CAMINO.** - Todas las ciudades son aparentemente iguales. Pero cuando descubrimos una nueva, es difícil evitar echar en falta nuestros árboles, nuestros paseos, nuestros parques y también nuestros jardines. Es el patrimonio que hemos heredado los burgaleses. Es cuanto tenemos. No es necesario pertenecer a ningún grupo ecologista para sentir una sensación extraña al comprobar como alguno de los más viejos ejemplares que alegraron nuestro entorno, tienen que ser obligatoriamente retirados, arrancando incluso hasta sus raíces. Son árboles más que viejos, enfermos -nos dicen-, y no queda otro remedio.

## QUISICOSAS

MARTINILLOS

## Cobrador

□ El pasado miércoles, día 20 de enero, se incorporó al servicio de autobuses urbanos la primera mujer que a lo largo de la historia del mismo alcanza el cargo de cobradora.

Otra barrera que las mujeres logran superar aunque, eso sí, no se trata de una de las más complicadas o problemáticas.

Pero, como suele decirse, algo es algo.

## San Lesmes

□ Radio Nacional hacía días pasados un debate sobre estas fiestas y en unas ocasiones había desconocimiento y en otros no todo el ánimo y entusiasmo que cabía esperar.

Las fiestas en invierno tienen el enorme handicap del tiempo, pocas cosas al aire libre en Burgos, pero lo que parece incuen-

tionable es que están adquiriendo tradición, pero nunca podrán ser como las de San Pedro ¡Qué duda cabe!

## San Julián

□ El barrio de San Julián celebra estos días sus fiestas patronales y lo hace con animación especial.

Tanta que dentro de los actos hay en el programa un hermanamiento con Cuenca, que es la ciudad de la que fue obispo San Julián.

## Patronos

□ Nos llamó la atención de algunos de los que participaron en ese debate que preguntasen cómo eran fiestas de San Lesmes siendo los patronos San Pedro y San Pablo.

No es eso. San Lesmes es el patrono de la ciudad, las fies-

tas de San Pedro se trasladaron desde septiembre, que eran las de acción de gracias de otros siglos.

La razón estaba en que era el mejor tiempo de todo el año por estos pagos. Pero eso no quiere decir que en San Lesmes no haya animación y que, de otra manera, lo pasemos bien.

## Fotografías

□ Sin mirarnos al ombligo hay que decir que las fotografías publicadas ayer domingo han merecido comentarios en la ciudad, pues casi nadie conoce un paseo del Espolón de principios de siglo como una de las muestras del concurso y ni siquiera la calle Madrid antes de hacer, incluso, la antigua Alhóndiga.

La imagen tiene estos valores que con el paso del tiempo cobra un interés y curiosidad especiales.

En próximos domingos,

## AGENDA

• El popular barrio de San Julián continúa con sus fiestas patronales. Hoy la Tercera Edad será la protagonista. Los actos se iniciarán con una misa de Acción de Gracias en la parroquia. A las seis de la tarde, en el Centro Cultural, baile con orquesta para ellos y un par de horas más tarde, recepción a todos los asistentes.

• Festividad de Nuestra Señora de Belén, Patrona de la Villa de Belorado. A las ocho y media de la tarde, en la iglesia de La Asunción, misa concelebrada a la que están invitados los belforanos residentes en Burgos.

• La Peña San Vicente, de La Ventilla, honrará a sus difuntos con una misa en la iglesia parroquial. A las siete de la tarde,

según vayan publicándose las fotografías, seguros que seguiremos descubriendo datos inéditos o desconocidos sobre nuestra propia ciudad.

## Barbaridad

□ Dos reclusos de la cárcel de Martutene -se dice que relacionados con estas bandas terroristas- comentaron el pasado fin de semana que fue una barbaridad la muerte de José Ramón, el funcionario burgalés.

De poco sirven los comentarios, pero justo es reconocer que esos gestos como el de aportar una corona entre los reclusos y los funcionarios evidencia un sentimiento que merece resaltarse.

José Ramón era querido por compañeros, amigos y, como han demostrado fehacientemente, por los propios internos de Martutene, lo que hace aún más absurda su muerte.

### Alésón de los Infantes

Ofrece sus salones para:  
Homenajes, Despedidas, Bautizos,  
Comuniones, Reuniones, etc.  
C/. Corral de los Infantes s/n. Tlf. 205982

### Centro Auditivo Burgalés

OIR BIEN ES VIVIR MEJOR  
Somos especialistas en AUDIFONOS  
Audioprotesista: Ma. NIEVES ALVAREZ GARCIA  
Calle Santander, 6 - 2ª Izqda. 4 - ☎ 26 48 23

PARA OIR BIEN CARLOS FRÜHBECK - OPTICO DIPLOMADO



Su óptica de confianza

OPTICA INTERNACIONAL

PARA VER BIEN Espolón, 30. ☎ 20 66 05.



LUDOPATIAS  
ALCOHOLISMO  
TABAQUISMO

TRATAMIENTO Y RECUPERACION  
C/. Santander, 1. Tel. 261832.



Cruz Roja Española

Oficina Autónoma de  
Castilla y León



Junta de  
Castilla y León

Consejería de Economía y Hacienda  
Fondo Social Europeo

Curso de Operadores de

TELECOMUNICACIONES y TELEASISTENCIA

TEMAS

1. CONOCIMIENTOS BASICOS
  - Socorrismo.
  - Protección Civil.
2. PERSONAS MAYORES
3. TELECOMUNICACIONES
  - Redes de Comunicación.
  - Centros Provinciales de Coordinación.
  - Central de Teleasistencia.
  - Terminal del Usuario.

Duración: 200 horas  
Lugar de Impartición: OFICINA PROVINCIAL DE CRUZ ROJA  
Información e Inscripción: CENTRO DE FORMACION DE CRUZ ROJA, DE 10,00 h. a 14,00 h. Telf. 212311  
Fechas de Realización: DEL 1 DE FEBRERO AL 14 DE ABRIL



SANTA LUCIA  
SEGUROS

Rubén Riol Martínez - Agente de Seguros 317  
Santa Lucía S.A. - Cia de Seguros

CONOZCA  
NUESTRA  
AMPLIA GAMA  
DE SEGUROS

San Cosme nº 2-1º Telf. 204521

### JAIME ESPARZA

PSIQUIATRA

Consulta: Plaza Mayor, 4, 4.º-D.  
(Pasaje Comercial)  
☎ 26 22 24 - 22 98 52.  
Previa petición de hora.

### DR. C. CASADO

CIR. PLASTICA ESTETICA MICROCIURGIA

Párpados-Nariz-Orejas-Estiramiento Facial-Mamas, aumento, disminución,  
reconstrucción postcáncer-Abdomen-Muslos-Liposucción-Tumores cutáneos.

CONSULTA: VITORIA, 27 A-307

Tefno. 209008

# La Universidad estudia el uso agrícola de los lodos de la depuradora

□ BURGOS/G.B.-El Ayuntamiento y la Universidad de Valladolid firmarán en breve un convenio de colaboración para la realización de estudios de investigación, que tendrán por objeto la posible utilización agrícola de los lodos de la depuradora de aguas residuales.

El objetivo de este convenio es integrar los lodos en los suelos, previo tratamiento de detoxificación, afirmó Salvador González Carcedo, doctor en Farmacia, profesor de Producción de Materias Primas en la Facultad de Ciencia y Tecnología de los Alimentos de Burgos y de Bioquímica Metabólica en el Colegio Universitario, y responsable del Laboratorio de Ciencias Agroforestales, Sección Departamental de Burgos, de la citada Facultad, encargado de la investigación.

El convenio, con una duración de 5 años prorrogables, contará con una aportación municipal de unos 1,2 millones de pesetas para material y una cantidad similar para becar a una persona, que se dedicaría en exclusiva a la investigación de los lodos, bajo la supervisión de Salvador González.

«Lo que se pretende es minimizar al máximo el contenido en componentes tóxicos, e intentar aprovechar lo que sea aprovechable en otros campos, y que lo que quede, sea útil en la agricultura», indicó González.

De este modo, lo que se persigue es no desperdiciar la materia orgánica residual procedente de la depuradora, sobre todo teniendo en cuenta que los suelos de Castilla son deficitarios en materia orgánica, «y sin embargo estamos acumulando una ingente cantidad de este tipo de materia».

Todo esto está relacionado con el problema agrícola de las bajas productividades en los suelos de la provincia y la Región, que vienen motivadas por un lado por la insuficiencia de agua, y de materia orgánica.

## CONOCIMIENTO DEL SUELO

La metodología que pretende aplicar Salvador González comienza con el conocimiento del metabolismo de cada suelo, y en segundo lugar intentar que la materia orgánica sea lo más eficaz posible para realizar la recuperación del suelo.

Una de los primeros aspectos que quiere conocer este cien-

**El Ayuntamiento de Burgos busca dar una salida a estos residuos mediante la investigación**

tífico burgalés es la cantidad de materia orgánica seca que genera la depuradora. A partir de ahí, conocer cuál es la presencia de contaminantes, de qué naturaleza son, cuáles son orgánicos y cuáles inorgánicos, y finalmente determinar si hay algo aprovechable, «que nosotros creemos que sí».

En caso afirmativo, González Carcedo considera que podrían buscarse vías de industrialización, «pero esto está dentro de lo futurible».

Según este investigador, el propio suelo y la Edafología demuestran cómo pueden eliminarse compuestos orgánicos que pueden ser tóxicos para las bacterias que viven en el suelo mediante una serie de mecanismos sencillos.

«En el caso una hoja que se descompone, que en definitivo es un residuo vegetal, una parte es útil y otra no, y además en muchos casos tóxico para el propio suelo. Inmediatamente se organiza un sistema de reacciones, que al final produce un producto, que son los compuestos humificados, que son realmente útiles para el suelo y la agricultura».

□ Dentro de la estrategia prevista para eliminar la contaminación en los lodos, Salvador González Carcedo, considera necesario evitar grandes focos contaminadores, «sobre todo porque esta depuradora es mixta, con aportaciones de contaminación urbana e industrial».

De lo que se trata, en suma, es desarrollar la depuración en origen y estudiar cuáles son los problemas de cada una de las industrias, «y aconsejar algún tipo de tratamiento para sectores industriales determinados».



LORENZO MATIAS

El estudio tiene como objetivo no desperdiciar la materia orgánica residual.



LORENZO MATIAS

Salvador González, de la Facultad de Tecnología de los Alimentos.

Lo primero de todo -indicó- es disponer de los lodos, ver los niveles actuales de contaminación que tienen, comprobar unos sistemas de reducción de metales, e intentar cooperar con

alguna empresa dedicada al tratamiento de estos problemas para poder procesar los lodos en el mismo momento en que van saliendo.

En el supuesto de que no se

logre reducir la toxicidad de los lodos, tanto en metales pesados como en otros contaminantes, habría que recurrir a la incineración, «porque lo que no se puede hacer es mantenerlos sine die abandonados o incluso en un vertedero».

En algunos países, como Japón, la tecnología y la falta de espacio para construir vertederos han motivado la adopción de soluciones como la compactación para crear nuevos materiales.

Aquí en Burgos, la opción más idónea -en opinión de Salvador González- es la transformación de estos residuos en abono órgano-mineral, con objeto de que pueda mezclarse con suelos.

## CULTIVO IDONEO

Esta utilización hace necesario el conocimiento de los distintos suelos y la decisión sobre qué tipo de cultivos son idóneos. «No es lo mismo integrarlo en un suelo ácido o calizo o salino, en uno expuesto a alta pluviosidad o baja, o que el cultivo sea de trigo, de maíz o de herbáceas», precisó.

A pesar de que en Castilla y León la depuración de aguas está aún «en mantillas», Salvador González considera que la depuradora de Burgos es una de las que mejor funcionan en España, y una de las más rentables en producción de biogás.

Salvador González ha dirigido un buen número de tesis doctorales y de licenciatura, todas ellas enfocadas a la bioquímica del suelo, residuos agrícolas, lodos de depuradora e industriales, residuos urbanos, y en su grupo de trabajo en la Facultad de Ciencia y Tecnología de los Alimentos, realizan labores investigadoras unas 14 personas.

## Depurar en origen

Además, hay que tener en cuenta que las aportes de agua contaminada no son constantes durante el año, ya que la limpieza que puede llevar a cabo una industria afectará a los lodos. Según él, «es preciso tener ideas claras de lo que está ocurriendo en el conjunto general de las empresas».

En este sentido, González Carcedo apunta como una opción la posibilidad de confeccionar un calendario para evitar que varias empresas limpien en un momento dado, originando una fuerte conta-

minación en las aguas residuales. Esto es, sin embargo, inviable para muchas de ellas desde el punto de vista del coste económico, lo que hace necesaria la intervención de las administraciones.

En su opinión la coordinación es vital, ya que no es un problema exclusivo de Burgos, sino que es el problema de una cuenca. «Si queremos tener limpia una cuenca fluvial tendremos que conocer qué es lo que ocurre en todas las ciudades que aportan elementos de contaminación», precisó.

## Junta de Castilla y León

Servicio Territorial de Economía  
BURGOS

### ANUNCIO

A tenor de lo dispuesto en el artículo 31 del Decreto 2.619/1966 de 20 de Octubre, y a los efectos de la declaración de urgente ocupación, se publica la relación de interesados, bienes y derechos afectados por el expediente expropiatorio que se indica. Cualquier persona en el plazo de quince días, contados desde el siguiente a la publicación, podrá aportar por escrito los datos oportunos para rectificar posibles errores en la relación que se indica, así como formular las alegaciones procedentes por razón de lo dispuesto en los artículos 25 y 26 de la citada disposición.

LÍNEA DE MT A 20 KV AL CT INVERNADEROS EN VILLANUEVA LA LASTRA. F.- 2.575

TERMINO MUNICIPAL: MERINDAD DE CASTILLA LA VIEJA-VILLANUEVA LA LASTRA

Parcela n.º	Propietario	Paraje	Linderos	Afección
4	D. José Luis López Pereda 09513 VILLANUEVA LA LASTRA	Serna	Ant.: Victorino Díez Post.: Luis Álvarez	55 m. de vuelo y 0,19 del apoyo n.º 3

Burgos, 21 de Enero de 1993  
El Jefe del Servicio, Emilio Izquierdo Jiménez



en USA e INGLATERRA  
BUP y COU

ESTUDIOS CONVALIDABLES CON CONVIVENCIA EN FAMILIA  
Edad, de 14 a 19 años. Precio total: 559.000 Ptas.



INGLES

Para siempre + un curso de BUP o COU por un  
precio increíble. Nuevos Cursos para Enero  
en nuestro centro de Burgos

Speak  
Centro Lingüístico Cultural

Huerto del Rey, 16, 2º- Tlf. 26 75 41 - BURGOS

# Cartelera

**RAN TEATRO**  
¡¡HOY!! A las 5,30 - 8 y 10,45  
**APASIONANTE ESTRENO**  
QUERIAN CONSEGUIR SU PARTE DEL SUEÑO AMERICANO  
**RICHARD GERE KEVIN ANDERSON**  
[JOHN MALKOVICH]  
**MAS ALLA DE LA AMBICION**  
[13 años]

**CORDON 1**  
CINES DE ESTRENO. 28 27 27.  
5,30, 8 Y 10,45.  
ACCION-SUSPENSE-HUMOR  
(No Rec. menores 7 años).  
**SNEAKERS**  
«LOS FISGONES»

**CORDON 2**  
DONDE TODO EL AÑO ES TEMPORADA  
5,30, 8 y 10,45 (Mayores 18)  
¡TODA UNA AVENTURA!  
**ALERTA MÁXIMA**

**VAN GOGH**  
AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71  
VEN, ELIGE Y DISFRUTA CON EL MEJOR CINE  
5,15 - 8,00 - 10,30  
**Dracula**  
No recomendada menores 18.  
5,15 - 8,10 - 10,30  
**BELLE EPOQUE**  
No Rec. menores de 13 años.

5,30 - 8,00 - 10,45  
16.ª SEMANA!  
**EL GUARDAESPALDAS**  
No Recomen. menores 13 años.

5,15 - 8,00 - 10,30  
6.ª SEMANA  
**ALGUNOS HOMBRES BUENOS**  
No recomendada menores 13.

5,30 - 8,10 - 10,45  
DeMente, DePravado, DeGenerado, DePalma  
**EN NOMBRE DE CAIN**  
No Rec. menores 18.

5,30 - 8,10 - 10,45  
LEON DE PLATA FESTIVAL DE VENECIA 1991  
**LA LINTERNA ROJA**  
V. O. SUBTITULADA.

**FARMACIAS**

**SERVICIO DE GUARDIA.** - De nueve y media de la mañana a once de la noche: Ridruejo, Plaza José Antonio, 12; Sánchez Alonso, Eladio Perlado, 16 (Gamonal); Alfaro Basarte, Juan de Padilla, s/n. (Polígono Río Vena).

**SERVICIO DE URGENCIA.** - De once de la noche a nueve y media de la mañana: Ridruejo, Plaza José Antonio, 12.

**TEMPERATURAS**

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafría.

**Barómetro.** - Presión atmosférica, 696,5 milímetros de mercurio.  
**Temperatura ambiente:** Máxima, de 8,8 grados a las 16,10 horas de la tarde. Mínima, 8,9 bajo cero, a las 9,10 de la mañana.  
**Viento:** Calma.  
**Humedad:** 76 por ciento.

**EFEMERIDES**

- 1959.- El Papa Juan XXIII anuncia la celebración del Concilio Vaticano II.
- 1960.- El profesor Jacques Piccard, con el batiscafo, alcanza la profundidad record de 10.916 metros, en las islas Marianas.
- 1965.- El obispo de Málaga, Angel Herrera Oria, es nombrado cardenal por el Papa Pablo VI.
- 1966.- Estados Unidos prohíbe los vuelos sobre España con armamento nuclear.
- 1971.- El jefe de las Fuerzas Armadas de Uganda, Idi Amin, asume el poder tras un sangriento golpe de Estado.
- 1976.- Primeras elecciones municipales en España tras la Guerra Civil.
- 1984.- Más de cien personas han muerto en Marruecos en los últimos días en los disturbios causados por la subida de precios de los alimentos.
- 1986.- La nave espacial norteamericana «Voyager 2» envía a la Tierra fotografías de 12 nuevas lunas que rodean el planeta Urano y cuya existencia se desconocía hasta entonces.
- 1987.- Tras las elecciones generales celebradas en la RFA, el canciller Helmut Kohl se mantiene en el poder con el apoyo de los liberales de Dietrich Genscher.
- 1989.- Pekín y Hanoi llegan a un acuerdo sobre Camboya, por el que las tropas vietnamitas abandonarán totalmente el vecino país en septiembre.
- 1990.- La jefa de Gobierno de Pakistán, Benazir Bhutto, da a luz una niña y se convierte en la primera ministra que lo hace en pleno ejercicio del poder.

**NACIMIENTOS**

- 1879.- Gabriel Maura Gama, escritor y político madrileño.
- 1897.- Florián Rey, actor y director de cine español.
- 1928.- Adolfo Marsillach, actor y director de cine y teatro catalán.
- Eduard Shevardnadze, presidente de Georgia.
- 1933.- Corazón Aquino, ex presidenta de Filipinas.
- 1947.- Angel Nieto, ex campeón de motociclismo madrileño.

**HOY**  
**25**  
Ss. Ananias, Proyecto, Juventino, Maximino, Donato y Agape, Amarino y Elpidio, Saturo, Tito y Floro ms.; Popón ab. Misa de la Conversión de San Pablo.

**Salas de arte**

- PLAZA ESPAÑA, 3.- MIGUEL ANGEL GOMEZ, Paisajes burgaleses. Oleos. Del 15 al 29 de enero. Horas visita: Laborables, 7,30 a 9. Sábados, 7 a 9. Festivos, 12 a 2.
- SALA ARLANZON.- (De la Caja de Ahorros Municipal). Exposición de Angulo-Vela. «Series Urbanas». Hasta el 29 de Enero. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.
- ESPACIO CAJABURGOS.- EXPOSICIÓN DE ESCULTURAS DE EVA LOOTZ. Hasta el 16 de Febrero. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9.

**Salas de fiestas**

- ABRAXAS.- Calera, 10. ☎ 268625.
- COTTON.- C/. Vitoria, 56. ☎ 207484.
- DUETTO.- Sanjurjo, s/n. ☎ 202834.
- ARMSTRONG.- C/ Clunia, 13. ☎ 227266.
- JARDIN.- Paseo Isla, s/n. ☎ 234810.
- PENTAGONO.- Conde Jordana, 2. ☎ 202834.
- IRIS.- Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. ☎ 233503.

**Varios**

- BIG BOLERA AMERICANA.- Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

**FUNERARIA SAN JOSE**  
SERVICIO PERMANENTE  
CAPILLAS VELATORIAS  
Avda. del Cid, 83.  
Teléfonos: 209452 - 222907

**Hoy FELICITAMOS a...**

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardeña, 34. - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.

<b>Raquel Ortega Garcia</b> , cumple 5 años y estudia en Virgen de la Rosa.	<b>Carolina López Pineda</b> , (Villatoro), cumple 10 años y estudia en Liceo.	<b>Sandra Trascasa Espinosa</b> , cumple 7 años y estudia en La Salle.	<b>Esperanza Basurto Alcalde</b> , cumple 1 año y asiste a G. Los Cisnes.
<b>Christian Martínez Cuesta</b> , cumple 2 años y asiste a G. Sta. M.ª La Mayor.	<b>David Ruiz Ordás</b> , cumple 7 años y estudia en Sta. M.ª la Mayor.	<b>Yolanda Peinado Gómez</b> , cumple 10 años y estudia en Sda. Familia.	<b>Christian Alonso Martínez</b> , cumple 3 años y estudia en E. Infantil Dumbo.

Es una gentileza de: **MERY** PASTELERIAS  
**PARA RESTAURANTES, POSTRES ESPECIALES**  
BURGOS: C/ San Julián, 5. ☎ 26 22 64. PALACIOS DE LA SIERRA. ☎ 39 32 27.  
Un obsequio con su tarta de cumpleaños

## Emotivo homenaje a la Tercera Edad en el barrio de Huelgas

□ **BURGOS.**—Los vecinos del barrio de Huelgas vivieron ayer una jornada emotiva durante los actos que se celebraron en homenaje a la Tercera Edad, y que organiza desde hace varios años la Cofradía de San Antonio, la más antigua de Burgos, en conmemoración de la festividad de San Antonio Abad.

Tras una ceremonia religiosa, la priora de la Cofradía, Celia Sastre, hizo entrega de unos obsequios a las personas homenajeadas, entre las que se encontraba el matrimonio mayor de la parroquia, Engracia y Leoncio, de 85 y 89 años de edad, respectivamente, casados desde hace 63 años.

Dominica, de 87 años, María

Ojeda, de 75, y Martina Camarero, de 85 años, recibieron de manos de la priora el obsequio que les acredita como las de mayor edad en el barrio o entre los miembros que integran la Cofradía.

En el homenaje tributado a las personas mayores, en el que se dieron cita numerosos vecinos del barrio de Huelgas, participaron la Caja de Ahorros del Círculo Católico, las religiosas del Real Monasterio de las Huelgas y la escultora burgalesa Ana Núñez.

Estos actos, que finalizaron con un vino español, se han convertido en una tradición que viene repitiéndose desde hace varios años.



PATRICIA

En el acto, organizado por la Cofradía de San Antonio, se dieron cita numerosas personas.

## La Organización Juvenil Española celebró en Villalbilla el II Encuentro Regional de Mandos

□ **BURGOS.**—El Hostal San Roque de Villalbilla fue el escenario del II Encuentro Regional de Mandos de la Organización Juvenil Española, celebrado durante este fin de semana.

A dicho encuentro, asistieron representantes de la OJE de Euskalherria, La Rioja, Asturias y miembros de la Jefatura Nacional.

El encuentro se ha dividido en rampas, para lograr mayor operatividad, las cuales han estudiado y profundizado en diferentes aspectos de la vida

### Estudiaron la evolución que ha sufrido el asociacionismo juvenil

de la organización.

Además, se ha realizado un análisis de la adaptación y evolución de las actividades, así como la elaboración de un programa regional de actividades.

Por último, se estudió la evolución del asociacionismo juvenil en nuestro país, y su incidencia en la citada organización.

En la jornada de ayer, además de las respectivas rampas, se reunió la comisión ejecutiva regional, que ratificó los acuerdos de la rampa de actividades regionales.

El encuentro finalizó tras una comida de hermandad, en la que se dieron cita amigos y simpatizantes de la Organización Juvenil Española.



MIGUEL

**CONCIERTO BENEFICO.**—El presidente de la Comisión organizadora de los actos en honor de «San Carlos Borromeo» entregó días pasados al director de Cáritas la recaudación obtenida en un concierto extraordinario que realizó con carácter benéfico el conjunto instrumental del conservatorio de música «Antonio de Cabezón», a beneficio de damnificados de Sarajevo. Dicha cantidad —238.000 pesetas— fue el total recaudado en el concierto, ya que todos los gastos originados por la organización del mismo fueron sufragados por los Bancos y Cajas de la capital, así como por la empresa Construcciones Aragón-Izquierdo.

VEN AL SOL DE CANARIAS  
**CamBIA de AIRES Tenerife**

Salidas en avión desde Valladolid, todos los Miércoles y desde Vitoria todos los Martes.

**8 días Pensión Completa**

DESDE **32.400** Ptas.

**15 días Pensión Completa**

DESDE **43.400** Ptas.

**EN HALCON SIEMPRE ES VERANO**

**SANTO DOMINGO**

9 días DESDE **77.900** Ptas.

16 días DESDE **90.900** Ptas.

**CANCUN**

9 días DESDE **85.500** Ptas.

16 días DESDE **99.600** Ptas.

**BRASIL**

9 días DESDE **69.900** Ptas.

16 días DESDE **79.800** Ptas.

**THAILANDIA**

9 días DESDE **82.900** Ptas.

16 días DESDE **97.900** Ptas.

**PARIS**

Salidas desde Valladolid. Todos los Lunes, Miércoles y Viernes.

Fin de Semana, 4 días DESDE **39.900** Ptas.

Una semana, 8 días DESDE **56.900** Ptas.  
con AMACO

**HALCON**  
VIAJES

SOLO en:

BURGOS: Cardenal Segura, 3. Telf.: 27 60 34

## Unos 500 vecinos de Illera exigieron el arreglo de sus calles

□ **BURGOS/I.P.**—Unos 500 vecinos de Illera salieron ayer a la calle para exigir al Ayuntamiento el arreglo de la barriada sin que se tengan que pagar contribuciones especiales.

Concejales del PSOE, miembros de asociaciones de vecinos y de la propia Federación de Asociaciones de Vecinos, del sindicato de pensionistas de CC.OO. y de otros colectivos, acudieron a la manifestación, en solidaridad con los vecinos de Illera que han decidido pasar a la acción una vez que el Ayuntamiento no da respuesta a sus peticiones de remodelar la barriada con cargo a las arcas municipales.

Lemas como «Alcalde escucha, Illera está en la lucha» o «Illera despierta, te quieren dar por muerta», fueron vitoreados por los manifestantes que mostraron una actitud pacífica durante el recorrido por la calle principal de la barriada, Condesa Mencía, hasta la nueva glorieta de la Avda. General Vigón y vuelta de regreso a la Plaza Mayor. Los efectivos de la Poli-

### A la manifestación acudieron concejales del PSOE y colectivos ciudadanos

cía Local no tuvieron que intervenir más que para desviar el tráfico, que no sufrió colapsos de importancia.

El presidente de la Asociación de Vecinos del barrio, Rafa García, reiteró durante el recorrido, megafonía en mano, que los vecinos de Illera no están dispuestos a pagar por el necesario arreglo de sus calles, como tampoco lo han hecho los vecinos de otras zonas de la ciudad y dejó claro que las calles de la barriada no son de uso exclusivo de los habitantes de la zona.

Según señaló Rafa García, los vecinos de Illera ya pagaron en 1964 y, por lo tanto, no tienen que volver a pagar. Igualmente reiteró que del barrio han



LORENZO MATIAS

La manifestación transcurrió sin incidentes por la calle principal del barrio

salido cerca de 700 millones desde el 50, sin que el Ayuntamiento haya invertido un duro en él.

La pancarta que encabezaba la manifestación ofrecía el mismo mensaje: «Pagamos impuestos. Exigimos el arreglo de las calles».

García señaló, por otra parte, que gracias al anuncio de movilizaciones hecho por la Asociación, la semana pasada el

alcalde de la ciudad les contestó en el sentido de confirmarles que algunas de las obras puntuales que habían solicitado se llevarán a cabo una vez que se incorporen los miembros de la Brigada de Obras que están de vacaciones.

#### INSUMISION FISCAL

Sigue en pie lo ya manifestado en rueda de prensa hace

diez días. De no surtir efecto las manifestaciones de esta primera fase, los vecinos están dispuestos a la insumisión fiscal.

Según señaló Rafa García, se abrirá una cuenta, con un acta notarial, donde los vecinos ingresarán sus impuestos y no se pagará hasta que no llegue la orden por vía de apremio.

La próxima movilización está programada para el viernes en el Pleno del Ayuntamiento.

### LOS PERIODISTAS CELEBRARON LA FIESTA DE SU PATRONO.

—Los periodistas burgaleses celebraron animadamente, en la noche del sábado, la fiesta de su patrono, San Francisco de Sales. A la cena y posterior verbena, asistió el gobernador civil, César Braña; el delegado territorial, Galo Barahona; los representantes del Ayuntamiento y Diputación, Cristino Díez y José Sagredo, respectivamente, y el fiscal jefe de la Audiencia, José Luis García-Ancos. Igualmente estuvieron presentes, como es tradicional, los profesionales del cuadro médico de la Asociación de la Prensa. A los postres, la presidenta de la Asociación, Clara Sanz, hizo balance del año pasado, destacando algunos proyectos, como las viviendas de la Cooperativa de Periodistas o la nueva sede de la Asociación de la Prensa, y se refirió a las gestiones que se llevan a cabo para formalizar un convenio con el Colegio de Abogados.



LORENZO MATIAS

### La Asociación de Inquilinos rechaza la nueva Ley de Arrendamientos

□ **BURGOS/I.P.**—La Asociación de Inquilinos de Burgos rechaza el nuevo proyecto de Ley de Arrendamientos Urbanos que prepara el Gobierno y que vendrá a sustituir al polémico decreto Boyer.

La negativa de la Ley a la prórroga obligatoria es el principal argumento esgrimido por el presidente de la Asociación, José María Manrique, para no estar conformes al nuevo proyecto, al que calificó de regresivo, antisocial y anticonstitucional.

José María Manrique manifestó que este nuevo texto priva a los inquilinos de unos derechos que tienen reconocidos por el poder público desde los años 20. Igualmente, entiende que la no inclusión de la prórroga obligatoria va contra lo dispuesto en la Constitución que obliga al Estado a legislar para que los ciudadanos puedan disponer de una vivienda digna.

El decreto Boyer fijaba en un año el plazo de alquiler, considerado insuficiente por los inquilinos. El nuevo proyecto prevé el contrato para cuatro años, lo que se sigue considerando regresivo por parte del presidente de la Asociación. Manrique señaló que el hecho de que cada cuatro años los inquilinos tengan que estar deambulando forzosamente buscando vivienda no facilita ese derecho de la Carta Magna.

El presidente de la Asociación se muestra a favor de que las administraciones públicas saquen al mercado viviendas en alquiler o subvencionen parte del mismo, pero reconoce que son fórmulas utópicas que no tienen visos de hacerse realidad.



Aviso de  
**IBERDROLA**  
INTERRUPCIONES EN EL SUMINISTRO  
DE ENERGIA ELECTRICA

**MARTES, 26 ENERO DE 1993**

DE 10,00 A 12,00 H. APROXIMADAMENTE

A los clientes de las siguientes localidades:

ARRAYA DE OCA	QUINTANILLA DEL MONTE
BARRIOS DE COLINA	EN JUARROS
CERRATON DE JUARROS	SAN JUAN DE ORTEGA
FRESNO DE RODILLA	TURRIENTES
HINIESTRA	VILLAESCUSA LA SOLANA
PIEDRAHITA DE JUARROS	VILLAESCUSA LA SOMBRIA



Aviso de  
**IBERDROLA**  
INTERRUPCIONES EN EL SUMINISTRO  
DE ENERGIA ELECTRICA

**MARTES, 26 ENERO DE 1993**

DE 11,00 A 12,00 H. APROXIMADAMENTE

**MIÉRCOLES, 27 ENERO DE 1993**

DE 10,30 A 12,30 H. APROXIMADAMENTE

A los clientes de las siguientes calles de la localidad de ARANDA DE DUERO.

C/. SAN FRANCISCO, 15 al 27 (impares) 10 al 24 (pares).  
C/. SAN ANTONIO, 21 al 53 (impares), 10 al 34 (pares).  
C/. PUERTA NUEVA, 40 al 48 (impares), 41 al 47 (pares).  
C/. EL CARRO, 1 al 25 (impares), y nº. 2 (pares).  
C/. CANTARRANAS, 1 al 17 (impares), 2 al 22 (pares).  
C/. LOS POZOS, 1 al 31 (impares), 2 al 40 (pares).  
C/. LAS FRANCESILLAS, 13 al 21 (impares).  
C/. FUENTEMINAYA, 1 al 27 (impares), 2 al 18 (pares).  
C/. MORATIN, 1 al 15 (impares).  
AVENIDA LOS CAIDOS, 1 al 15 (impares).

# Condenado a dos años de prisión por un delito de agresión sexual

## La Audiencia

**considera probado que Roberto Landa agredió a la joven Eva María Echevarri**

□ **BURGOS.**—La Audiencia Provincial de Burgos ha condenado a Roberto Landa Alava, de 36 años, a la pena de dos años, cuatro meses y un día de prisión menor como autor criminalmente responsable de un delito de agresión sexual, con el agravante de despoblado, en la persona de Eva María Echevarri Carrascosa.

Asimismo se absuelve al acusado del delito de violación en grado de tentativa y se le condena a las accesorias de suspensión de todo cargo público y derecho de sufragio durante el tiempo de la condena.

Roberto Landa deberá pagar en concepto de daños y perjuicios la cantidad de un millón de pesetas a la denunciante y la mitad de las costas procesales, incluidas las de la acu-

sación particular.

Los hechos sobre los que se ha dictado sentencia se remontan al 8 de enero de 1992.

La Audiencia considera como hechos probados que el ahora condenado, Roberto Landa, natural de Baracaldo y vecino de Cirión de Mena, accedió a llevar en su coche a Eva María Echevarri, de 18 años, quien se encontraba haciendo auto-stop con intención de llegar a Quincoces de Yuso para ir al super-

mercado.

Según la sentencia, que no es firme, y contra la que cabe recurso de casación, el acusado advirtió a Eva María que tendría que llegar hasta el monte de Villabentín para recoger ganado lanar y una vez allí propuso a la joven mantener relaciones sexuales, a lo que ella se resistió.

En ese momento, Roberto Landa forzó a la denunciante subiéndola el jersey, si bien como ésta siguió oponiendo resistencia, llorando y amenazando al acusado con denunciarle, éste desistió de su propósito inicial. Sin embargo, el acusado eyaculó encima de las prendas que vestía Eva María para, posteriormente, pedirle perdón y acompañarle hasta el supermercado de Quincoces de Yuso.

## SUCESOS

# Un muerto y dos heridos graves en accidente de tráfico en Melgar de Fernamental

□ **BURGOS.**—Una persona resultó muerta y dos heridas de gravedad en un accidente de tráfico que se produjo al salirse de la calzada el vehículo en el que viajaban, en el término municipal de Melgar de Fernamental, según informaron ayer fuentes de la Jefatura Provincial de Tráfico.

El siniestro se produjo a las seis de la madrugada de ayer, a la altura del kilómetro 000,500 de la carretera comarcal BU-P 4030 (de Arenillas a Palacios de la Sierra).

El turismo Renault-18, matrícula BU-2969-H, se salió por el margen derecho de la calzada, chocando posteriormente

contra un árbol, por lo que resultó muerto el conductor del vehículo, Eusebio de la Serna Cebrián.

Según fuentes de la Guardia Civil, el mal estado de la calzada, como consecuencia de la helada caída durante la noche, fue al parecer la causa del accidente.

Los otros dos ocupantes del vehículo César Escudero Delgado y Pilar Lobato García sufrieron heridas de gravedad, por lo que tuvieron que ser trasladados a un centro hospitalario.

En dicho siniestro practicó diligencias el equipo de atestados de la Guardia Civil de Burgos.

## CRONICA JUDICIAL

### Señalamientos para esta semana

JULIAN MIGUEL DE LA VILLA

#### Sección Primera Penal.

Días 25, 26, 27 y 28.— Apelaciones de juicios de faltas y apelaciones penales.

El día 25, a las 10,30, previas penales 198/92 del Burgos número 2 por delito contra la salud pública; el día 26, a las 10,30, previas penales 86/92 de Villarcayo por delito contra la salud pública y el día 27 a las 10,30 previas penales 1.450/90 del juzgado de Miranda de Ebro por delito de depósito de armas de defensa que ya se suspendió una vez y con intervención del letrado de Madrid, José Emilio Rodríguez Menéndez.

#### Sección Segunda Civil.

Los días 26, 27 y 28.— Todos los días a partir de las 10 de la mañana, apelaciones civiles.

#### Sección Tercera Civil.

Los días 26, 27 y 28 todos los días a partir de las 10 de la mañana apelaciones civiles.

#### Juzgado de lo Penal número dos.

El día 25.— Cuatro vistas orales en Burgos; el día 26 nueve vistas orales en Miranda de Ebro; el día 27 seis vistas orales en Burgos y el día 28 cuatro vistas orales en Burgos.

El día 27, a las 10,30, por delito de denegación de auxilio a la justicia contra un ejercicio de juzgado de paz.

El día 28 y a las 10,10 por delito de negativa a prestar el servicio militar.

#### Juzgado de lo Penal número uno

Día 26.— A partir de las 10 de la mañana diez vistas orales en Burgos.

Día 28.— A partir de las 10 de la mañana nueve vistas orales en Burgos.

Una oferta única, muy especial. Durante este mes, ahórrase 300.000 ptas. al comprar su nuevo Citroën C-25 D. Sin condiciones: 300.000 ptas. de ahorro en cualquier versión de la amplia gama Citroën C-25 D. Aproveche esta extraordinaria oportunidad.

Los furgones Citroën C-25 D equipan motores diesel y turbodiesel de 2.500 cc; modernos, robustos, potentes, que desarrollan hasta 97 CV, con un consumo y mantenimiento mínimos. Con

la posibilidad de llevar 1.775 Kg. y un volumen de 10,2 m<sup>3</sup> en versiones de carga o transporte de personas.

Equipados con sistema de frenos con servomando de asistencia por depresión, frenos de disco ventilados y muelles helicoidales con amortiguadores telescópicos delanteros..., y dirección asistida según versiones.

Y, además, durante este mes, 300.000 ptas. menos.

## RED DE CONCESIONARIOS



CITROËN

CITROËN C-25 D. EL NEGOCIO MAS RENTABLE

## HABLAN LA PRESIDENTA Y EL TESORERO DE LA HERMANDAD «ADELMUS»

«La Hermandad "Adelmus" tiene, entre sus obligaciones, asistir a los franceses que pasen por Burgos y que necesiten ayuda, así como a la misa que se aplica mensualmente en sufragio de las almas de los hermanos fallecidos. Se están fomentando las relaciones con Francia, cuna de nuestro Patrono, que murió en Burgos».

# M<sup>a</sup> TERESA OVIEDO Y E. G. DE CADIÑANOS

**«Tenemos también la misión de custodiar el sepulcro del Santo»**

**«Esta Hermandad está abierta absolutamente a todos los burgaleses»**

ALFONSO SALGADO  
BURGOS

EL Patrono de la ciudad, bajo su nombre sin variaciones idiomáticas, tiene su Hermandad: la Adelmus. No es noticia, aunque sí es una gran desconocida, al menos en sus funciones, en su entramado, en casi todo lo que no sea saber de ella una vez al año.

Así es que por eso están aquí la presidenta, María Teresa Oviedo de Quevedo, y el tesorero, Evelio Gómez de Cadiñanos.

Primera pregunta:

—¿Qué es la Hermandad «Adelmus»?

—Pues eso: una Hermandad burgalesa, como es de suponer, que se creó bajo la protección de San Lesmes y que radica en la parroquia de su nombre.

—¿Y para qué se creó?

—El objeto de la Hermandad «Adelmus», en su creación y ahora mismo, fue y es el de la custodia de su sepulcro, al tiempo que alentar y mantener el celo por la conservación de su templo y la amplia difusión de la devoción popular al Santo, como se hizo el año pasado con la edición del libro de José Pablo Arévalo, «San Lesmes, espíritu y servicio», enviado a todas las casas y Centros regionales de Burgos, con el bonito vídeo de la vida del Santo. Igualmente es objetivo de la Hermandad la exaltación del patronazgo y del espíritu hospitalario del Santo para con los



JESUS J. MATIAS

La presidenta y el tesorero de la Hermandad «Adelmus» hablaron para DB.

pobres, enfermos y caminantes. San Lesmes, que nació en Loudun (Francia) y que falleció en Burgos, ha sido motivo para crear lazos de unión entre los dos pueblos. Por eso, todos los años nos visita un grupo de peregrinos.

—Ya hablaremos de eso. ¿Cuántos miembros tiene la Hermandad ahora mismo?

—Habría que consultar los papeles, pero pueden ser del orden de ciento veinte, que se preocupan de organizar juntamente con la Parroquia y el Ayuntamiento los actos solem-

**«El dinero de la venta de los panecillos se destina a costear los gastos del día de la fiesta»**

nes de la fiesta de San Lesmes, el día 30 de enero. Al tiempo cumple la tradición de la venta de roscos, que los burgaleses, una vez que han sido bende-

cidos, los adquieren. Por cierto que la Hermandad agradece esta colaboración del pueblo.

—¿Por qué esta fe del pueblo burgalés?

—Muchos de los milagros del Santo, como curaciones, acontecían cuando San Lesmes, una vez bendecidos los panes, se los daba a los enfermos, que recuperaban la salud. Otras veces, repartiendo los panes a los pobres, veía que no tenían suficientes. Así es que imploraba a Dios y se multiplicaban los panes hasta sobrar. Tras la muerte, se tiene conocimiento

de muchos milagros realizados después de tomar el pan bendecido y comerlo, según cuenta la tradición.

—¿Qué se hace con el dinero que se obtiene de la venta de los panes?

—Se destina a costear todos los gastos que en estos días tiene la Hermandad, entre los que se incluyen las atenciones a los peregrinos franceses.

—¿Qué más nos dicen de la Hermandad «Adelmus»?

—Que no es sólo para los feligreses de la parroquia, sino para todos los burgaleses, puesto que San Lesmes es Patrono de Burgos. Todos pueden pertenecer a la Hermandad.

—¿Cuántos peregrinos vienen este año?

—Unos veinticinco, entre ellos el sacerdote al que aquí se le conoce cariñosamente como Padre Paco, es decir el P. Redureau.

—Volviendo a lo de antes, ¿qué obligaciones tienen los miembros de la Hermandad?

—Aceptar el cuidado del sepulcro, ayudar a los franceses que pasen por aquí y que tengan necesidad de ayuda. Además se recomienda la asistencia a la misa del primer viernes de mes que se aplica por los difuntos de la Cofradía. Es a las ocho de la tarde. Tras la Eucaristía, si hay motivo para ello, sigue una reunión.

—¿Y la cuota?

—Es de mil pesetas al año. Ya saben que, además, la medalla de miembro de la Hermandad se impone el mismo día de San Lesmes.

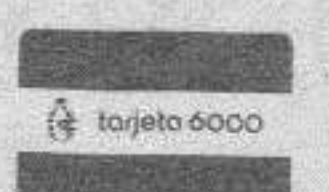
Esta es la Hermandad «Adelmus». En ella late el espíritu internacionalmente cristiano, hospitalario, burgalés, hacia los franceses que vienen cada año, a pesar de la distancia, a pesar del frío, a pesar del tiempo fuera de toda clase de vacaciones. Así es desde el año 1962 que comenzaron a venir.

## UN SISTEMA COMODO SIN RECARGOS NI DESPLAZAMIENTOS

# ANUNCIESE EN Diario de Burgos

EL PERIODICO DE MAYOR DIFUSION EN BURGOS Y PROVINCIA

LLAMANDO AL TELEFONO ☎ 26 83 75



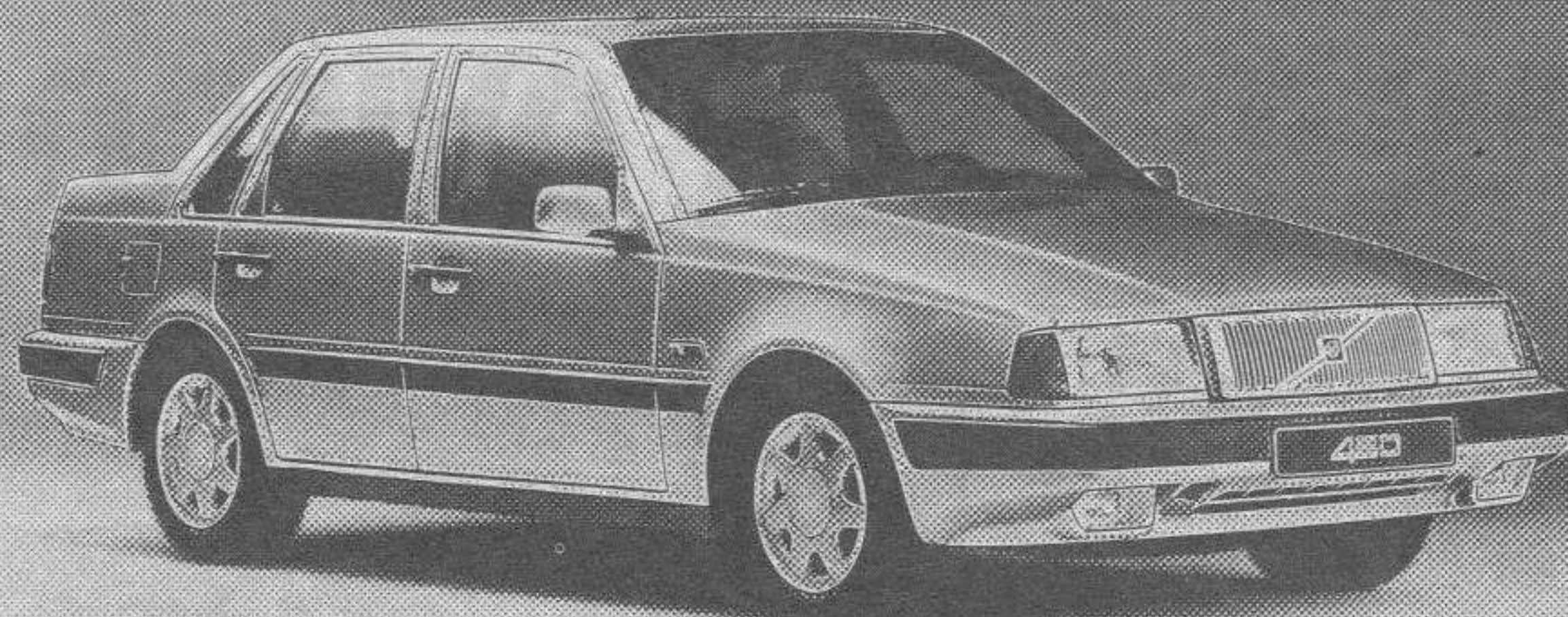
UTILIZANDO LA TARJETA DE CAJAS DE AHORROS CONFEDERADAS RED 6000 O VISA



## NUEVA GAMA VOLVO



Volvo 440 desde P.V.P.\*: 2.370.000 Ptas.



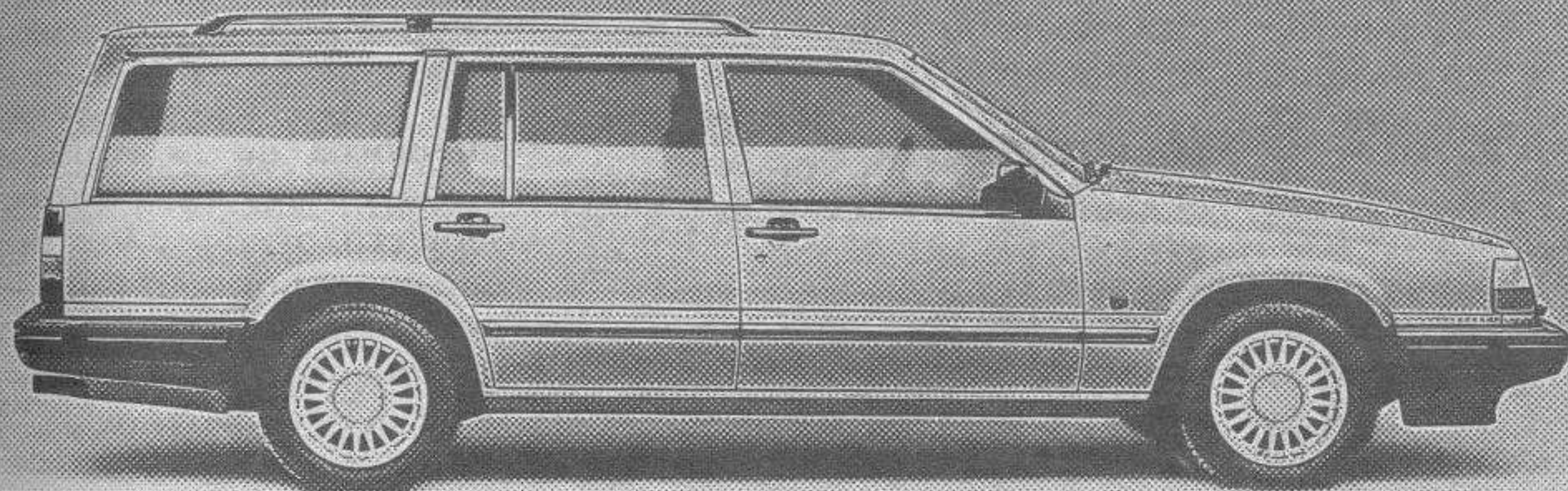
Volvo 460 desde P.V.P.\*: 2.370.000 Ptas.



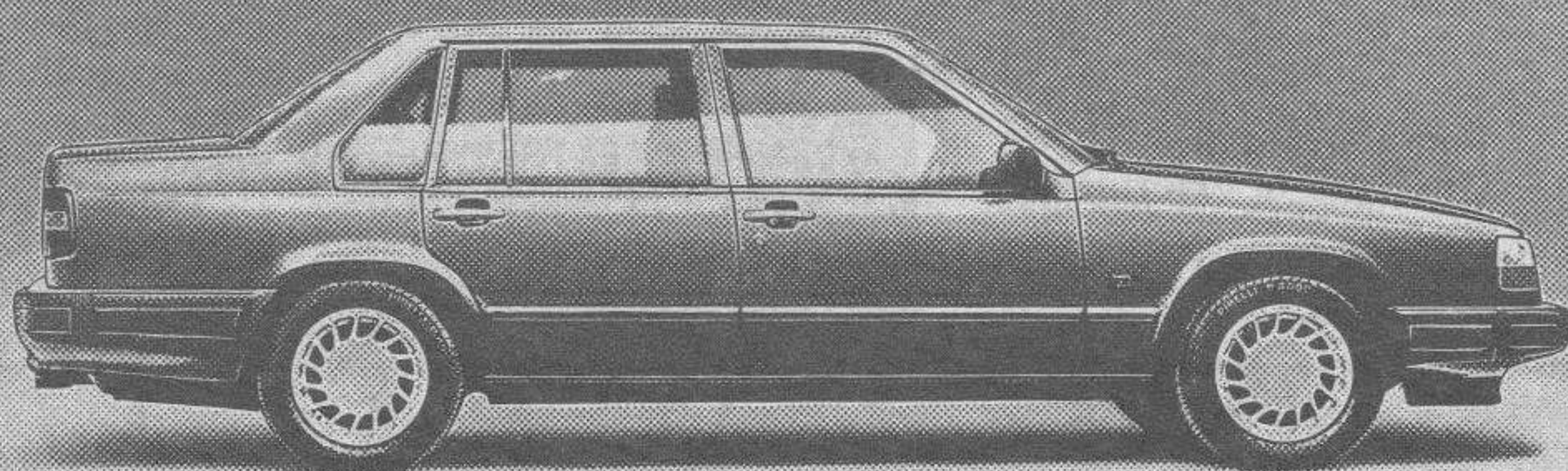
Volvo 480 desde P.V.P.\*: 3.095.000 Ptas.



Volvo 850 desde P.V.P.\*: 3.850.000 Ptas.



Volvo 940 ST. W. desde P.V.P.\*: 3.820.000 Ptas.



Volvo 960 desde P.V.P.\*: 5.165.000 Ptas.

# Volvo es más que un coche.

Volvo es una marca de automóviles legendaria. Que no se limita a hacer coches simplemente. Hace automóviles avanzados tecnológicamente. Ecológicos. Y sobre todo, seguros. Por eso un Volvo es más que un coche. Desde el deportivo 440 al lujoso 960 24v., lo fundamental en

nuestros coches es el cuidado de las personas. Algo que en la nueva gama Volvo'93 está muy presente. Con la incorporación de nuevos elementos de seguridad como SIPS (sistema de protección contra impactos laterales); el TRACS (sistema de control de tracción); ABS y

Airbag. Además nuestra línea de automóviles presenta nuevos motores más potentes, de 2.0 y 2.5 litros, nuevas versiones más equipadas. Catalizador, Sonda Lambda y aire acondicionado sin CFC en todos nuestros modelos. Como puede ver, Volvo es más que un coche.

**VOLVO**  
Respuesta segura.

(\*) Precios impuestos y transporte incluidos.

### Concesionario oficial:

**AUTO OLSAN, S.A.**

Venta, Servicio Postventa y Recambios:  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 245. "Aduana de Burgos".  
Tel.: 22 66 12. VILLAFRIA (BURGOS).

## ■ IBEAS DE JUARROS

# El grupo de naturaleza «Riocerezo» colocó un nido para la cigüeña sobre un olmo

SANTIAGO GONZALEZ  
IBEAS DE JUARROS

□ Miembros del Grupo de Naturaleza «Riocerezo», acompañados de vecinos de la localidad, colocaron ayer un nido de cigüeñas artificial sobre un olmo en Ibeas de Juarros.

El Grupo de Naturaleza «Riocerezo» cierra, con la acción de ayer, la campaña de colocación de nidos de cigüeña. Durante el mes de enero, miembros del mencionado grupo ecologista han colocado cuatro nidos: Urrez, Agés, Riocerezo e Ibeas.

La cigüeña lleva muchos años anidando en Ibeas de Juarros, sin embargo el año pasado el nido se cayó y mató a varias crías. El nido estaba colocado sobre el mismo olmo. El nido artificial ha sido colocado sobre una base metálica mediante la que se sujeta al árbol. Asimismo, con ayuda de los bomberos de la capital burgalesa, se le pusieron ramas y tierra para que la cigüeña se encuentre más cómoda.

## A FAVOR DE LA CIGÜEÑA

Demetrio Delgado, responsable del Grupo de Naturaleza «Riocerezo» manifiesta que la labor desarrollada durante los últimos años por grupos ecologistas, instituciones y particulares consistente en colocar nidos



PATRICIA

El nido quedó instalado sobre un olmo, totalmente preparado para que anide la cigüeña.

artificiales para las cigüeñas ha permitido que se esté ya observando una cierta recuperación en cuanto a la cantidad de ejemplares que aposentan en la provincia.

Asimismo, Demetrio Delgado agradece la colaboración desinteresada de personas e institu-

ciones que permiten mejorar la protección del Medio Ambiente, en cualquiera de sus facetas, incluyendo la colocación de nidos artificiales, importante para la conservación de las cigüeñas.

Todos, tanto vecinos como ecologistas, se muestran con-

vencidos en Ibeas que la cigüeña va a anidar muy pronto en la nueva «casa» que le han colocado sobre un olmo. Los niños se asomaron para ver el nido y aseguran, casi eufóricos, que vendrá la misma cigüeña que el año pasado, a la que llevaban agua para que bebiera.

## ■ VILLARCAYO

## La Corporación elige hoy a la nueva alcaldesa de la villa

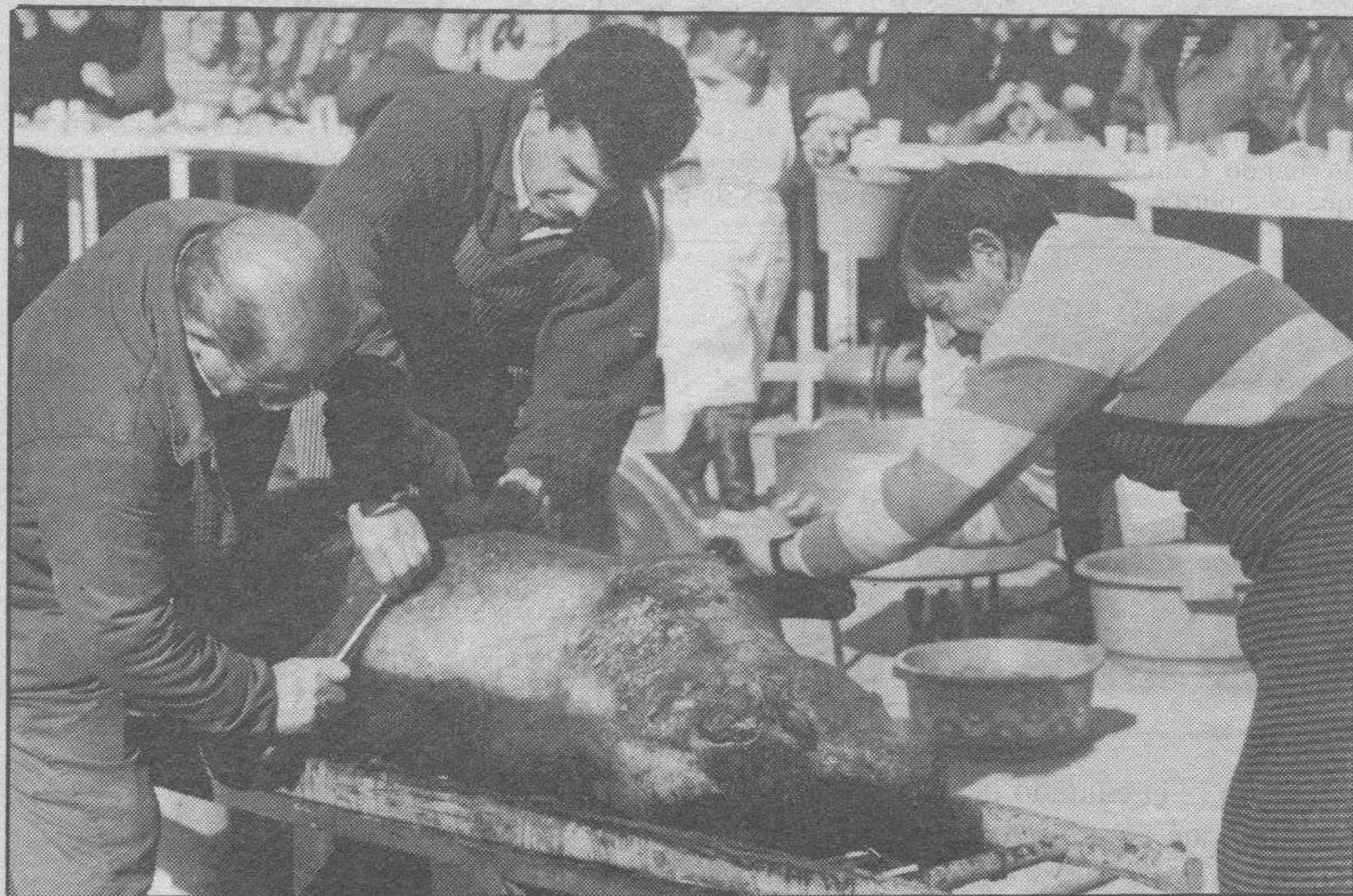
□ VILLARCAYO/E.G.T.- La Corporación villarcayesa elegirá esta tarde a Mercedes Alzola como alcaldesa del Ayuntamiento de la Merindad de Castilla la Vieja, si todo transcurre con normalidad.

El alcalde accidental, Fernando Milián, ha convocado el pleno para las 20 horas de hoy. La sesión comenzará con la toma de posesión de Florencio Pereda Moneo y Miguel Angel García González como nuevos concejales, en sustitución de Eugenio Sáinz y Lourdes Alzola.

Posteriormente, los corporativos procederán a la elección del nuevo alcalde, cargo que recaerá, con toda seguridad, en la concejala popular, Mercedes Alzola. No se espera ninguna otra novedad durante la sesión plenaria y la elección de la nueva alcaldesa está garantizada con los seis concejales del Partido Popular, de los once que componen la corporación.

Con la elección de Mercedes Alzola y su toma de posesión, que se realizará también en el pleno de hoy, se pone el capítulo final a la crisis municipal en el Ayuntamiento de Villarcayo, abierta tras la dimisión de Eugenio Sáinz.

## ■ COVARRUBIAS



ALBERTO RODRIGO

Vecinos de la villa rachelá demostraron a los asistentes todas las labores de la matanza.

## 300 kilos de carne y otros tantos de vino, repartidos en la fiesta de la matanza

□ COVARRUBIAS.- Trescientos kilogramos de carne de cerdo y otros tantos litros de vino fueron repartidos ayer en la villa rachelá, que celebró la segunda fiesta de la matanza. A lo largo de la mañana se realizaron diversas demostraciones sobre la elaboración de productos del cerdo (chorizo, morcilla, chuletas, picadillo, careta, etc), que fueron degustados posteriormente por los asistentes.

Organizada por el Centro de Iniciativas Turísticas, en colaboración con la Junta y el Ayuntamiento local, la fiesta de la matanza se celebra por segundo año consecutivo, pretendiendo con ella dar un sentido cultural

a una labor tradicional de los pueblos castellanos y burgaleses.

Gran afluencia de público se dio cita en la Plaza Mayor de la villa rachelá, donde unos 35 vecinos prepararon la matanza a lo largo de la mañana, colaborando en diversas actividades. Algunos industriales de Covarrubias también contribuyeron donando algunos productos.

Los asistentes disfrutaron consumiendo los ricos productos del cerdo, a la vez que escuchaban canciones a cargo de un grupo de dulzaineros, dándose cita en la villa muchos visitantes madrileños y bilbaínos.

**Gaudeamus**  
SUPLEMENTO UNIVERSITARIO

Para publicar tus anuncios en esta sección durante una semana debes enviar el cupón adjunto, acompañado de una fotocopia de tu carnet de estudiante, antes del martes a la siguiente dirección.

Suplemento Gaudeamus  
Diario de Burgos.  
C/ San Pedro de Cardeña  
nº 34, 09002 Burgos.

**TEXTO:**

# MIRANDA

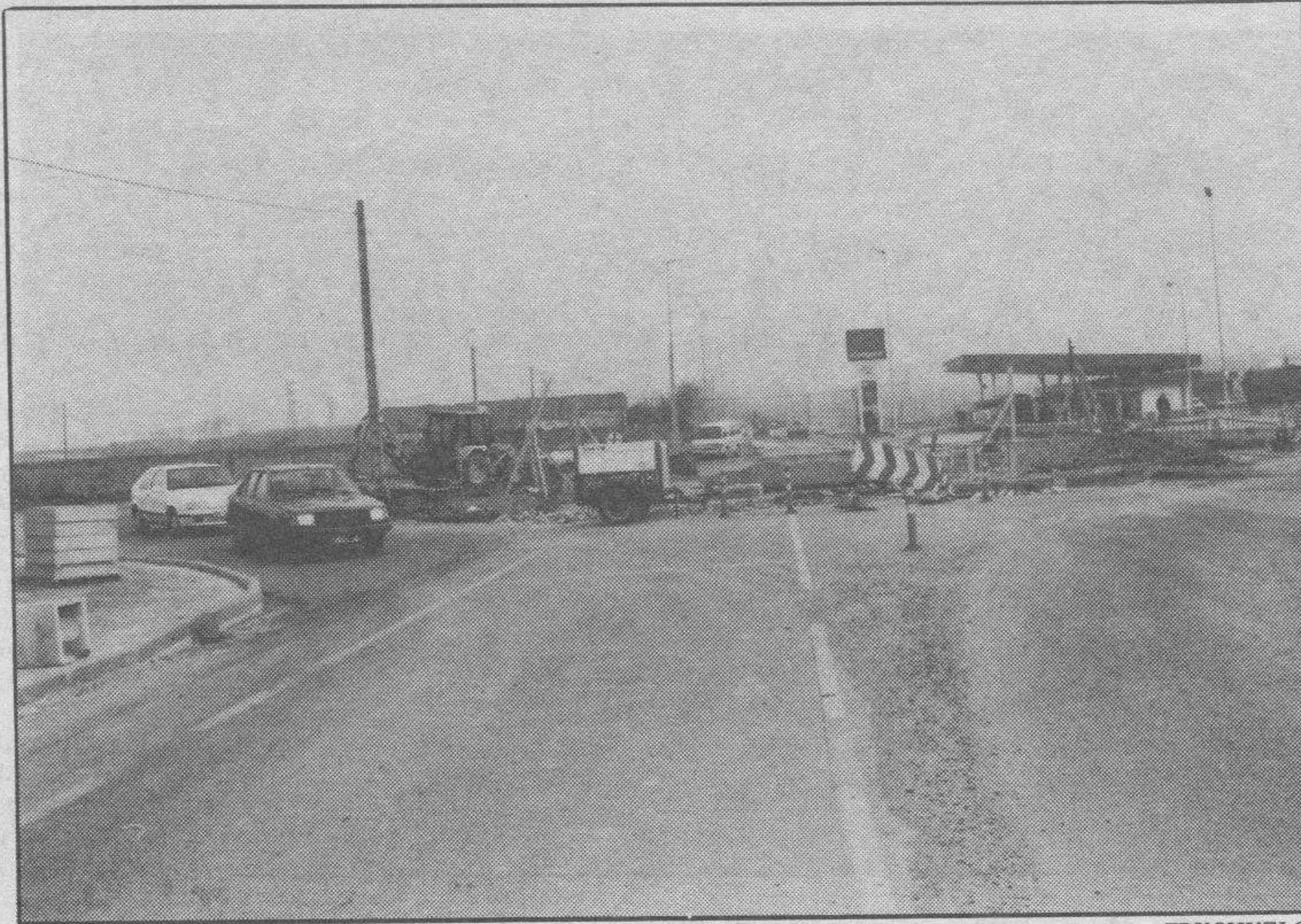
## La nueva rotonda de la carretera de Logroño se concluirá antes de un mes

**La nueva Plaza se denominará «del Hermanamiento», y en ella colocará el Ayuntamiento un dolmen de granito**

INMACULADA LOPEZ  
MIRANDA DE EBRO

□ La nueva rotonda que se está construyendo en la carretera de Logroño estará finalizada en menos de un mes, según ha indicado el concejal de Obras, Proyectos y Promoción Industrial, Fernando Campo, al igual que el asfaltado de las nuevas calles de la zona. Con la rotonda se creará la que va a denominarse Plaza del Hermanamiento en alusión a las relaciones de Miranda con la localidad francesa de Vierzon.

La intención del Ayuntamiento es que con la rotonda se pueda frenar la velocidad y distribuir el tráfico con la creación de las nuevas calles que surgen que son Ciudad de Vierzon —que es el antiguo Camino Viejo de Bayas—, la Avenida Europa —junto al colegio de La Charca—, y calle Francia. En un principio se pensó en realizar la rotonda con 30 metros de diámetro pero para garantizar una mayor seguridad, especialmente para los vehículos gran-



TRUCHUELO

**La rotonda servirá para distribuir el tráfico y frenar la velocidad de los vehículos.**

des que entran a Miranda por esta zona, se ha reducido a 26 metros ganando dos metros más de calle.

### UN DOLMEN DE GRANITO

El aspecto estético lo constituirá la Plaza del Hermanamiento como una nueva entrada a Miranda. De hecho en la rotonda se va a colocar un monumento que es un dolmen de granito, sacado directamente de las canteras en Salamanca. Una de las bases tiene algo más de cuatro metros y

la otra supera los cinco. La base que irá encima de estas dos mide un total de cinco metros y medio.

### LAS ACERAS

Además de esta rotonda, en la carretera Logroño se están llevando a cabo otras obras como son las aceras a ambos lados que van a unir el casco urbano de la ciudad con el poblado de Los Angeles. Las previsiones, tal y como indicó Fernando Campo, apuntan a que esta obra estará concluida

aproximadamente en el plazo de un mes.

El presupuesto que incluye las obras de la rotonda es de tres millones y medio, y el coste del dolmen es de un millón y medio de pesetas. El presupuesto de las obras de las aceras asciende a 30 millones de pesetas. Hay que mencionar aparte toda la obra de urbanización que se incluye en las unidades de actuación Carretera Logroño y Camino Viejo de Bayas cuyos presupuestos giran en torno a los 150 millones de pesetas.

## Propietarios de las viviendas municipales protestan por el retraso de la entrega

□ MIRANDA/I. LOPEZ.- Propietarios de los últimos grupos de 56 y 48 viviendas de promoción municipal de la Ronda del Ferrocarril y la calle Los Almacenes mantuvieron una reunión el sábado con el fin de abordar el retraso en la entrega de las viviendas y decidir las medidas a adoptar al respecto.

Los asistentes a esta reunión expusieron su puntos de vista en torno a cómo se han desarrollado los hechos y coincidieron en la necesidad de tener una explicación, por parte del Ayuntamiento, para conocer los motivos que según explicaron están provocando el retraso en la entrega de los pisos, ya que señalaron que al parecer las 48 viviendas también tienen pasada la revisión.

Ante la preocupación de los vecinos se acordó remitir un escrito al Ayuntamiento, firmado por una representación de los propietarios, escrito por el que se va a solicitar de la institución municipal una reunión para que se explique a los vecinos el proceso seguido y se den a conocer las razones por las que no se ha llevado a cabo la entrega de los pisos, además de conocer cuándo se va a producir la entrega tanto de las 56 viviendas de la Ronda del Ferrocarril, como de las 48 de la calle Los Almacenes.

Según comentaron los vecinos, los pisos están terminados y no entienden por qué se está retrasando la entrega sin que se dé ninguna explicación al respecto, porque además se ha hablado de plazos anteriores que al final se han ido retrasando.

## Organizado un nuevo curso de natación para adultos

□ MIRANDA.- La Concejalía de Deportes del Ayuntamiento mirandés ha organizado un nuevo curso de perfeccionamiento de las técnicas de natación para adultos que comenzará a desarrollarse a partir del próximo día 1 de febrero. Hay que indicar que el curso se llevará a cabo en la piscina climatizada del polideportivo municipal de Anduva.

El límite de alumnos es de quince y los interesados en participar en el curso deberán matricularse en la sección de Deportes del Ayuntamiento abonando una cuota de inscripción de 500 pesetas por alumno. Podrán hacerlo de lunes a viernes, por la mañana, en horario de oficina.

En MIRANDA de EBRO se VENDE

### LONJA

céntrica, 172 m<sup>2</sup>, dos calles, esquina ideal para sucursal bancaria. Teléfono 32 05 58.

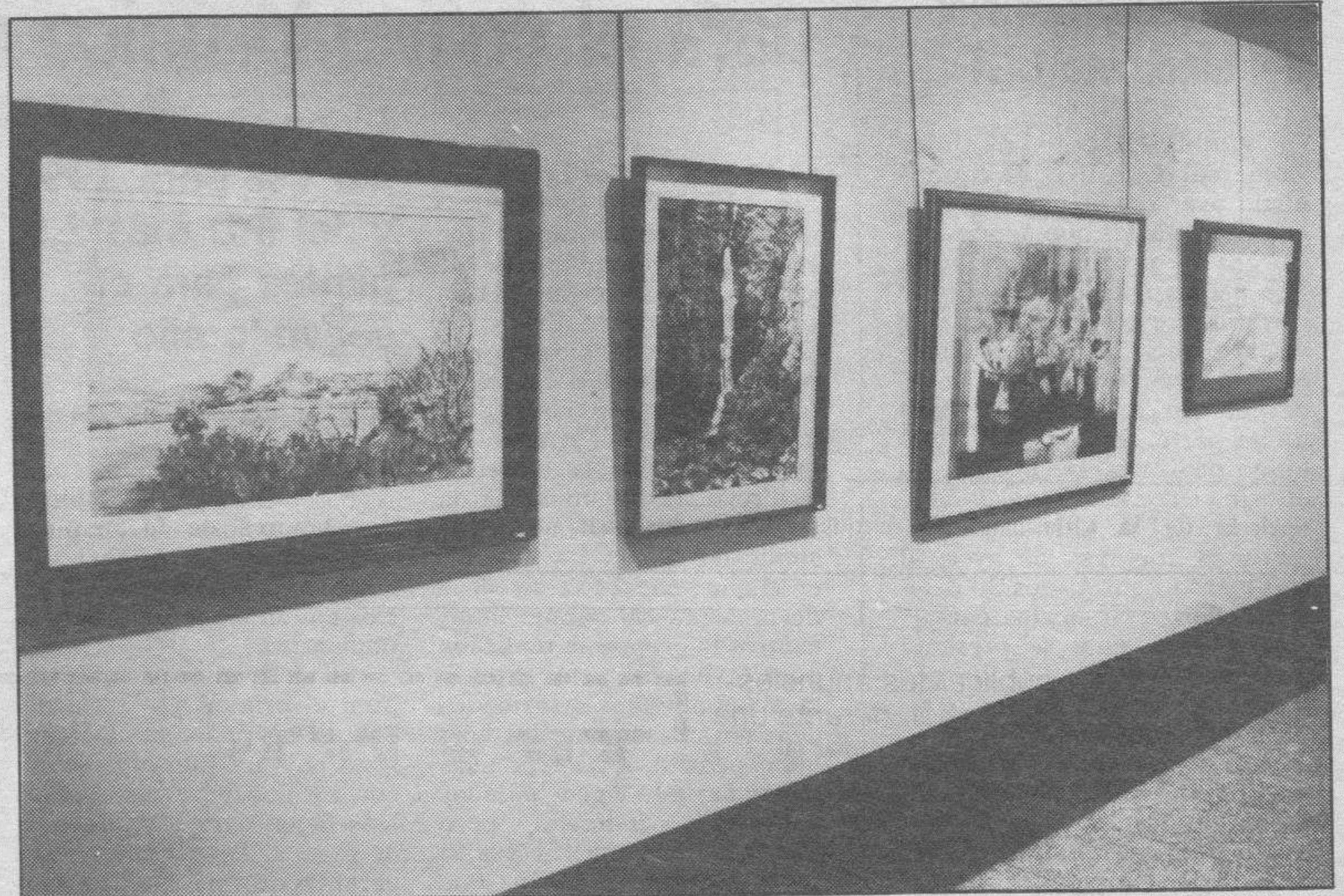
## Cuarenta acuarelistas vascos exponen en la ciudad

□ MIRANDA/I. LOPEZ.- La XCI exposición colectiva de la Agrupación de Acuarelistas Vascos, que se ha presentado en Miranda, ha despertado un gran interés entre todos aquellos que han visitado esta muestra en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros Municipal, muchos de forma reiterada.

Un total de cuarenta artistas han participado con sus obras en una muestra donde se ha podido contemplar las diversas posibilidades que permite esta técnica según la experimentación de cada creador. Al ser cuarenta los pintores que han expuesto tanto la temática como el estilo ha sido muy diferente y se ha podido contemplar una interesante muestra donde la variedad es la tónica dominante.

Con esta exposición también se ha pretendido dar una visión del momento de auge en que se encuentra la acuarela, logro al que también está contribuyendo la Agrupación de Acuarelistas Vascos al igual que otras. De hecho es importante señalar que existe un gran hermanamiento entre los acuarelistas del país.

Concretamente en esta exposición se ha contado con nombres de diferentes lugares y, entre ellos, con destacadas figu-



TRUCHUELO

**Un total de 40 artistas de diferentes lugares han dado a conocer una muestra de sus obras.**

ras que han conseguido premios internacionales. Pueden destacarse a artistas de Bilbao como Antón Hurtado, J. Manuel Lumbreras, Rafael Ortiz, Alejandro

Quincoces o Justo San Felices. De Vitoria proceden Paz Díaz Espada, José Miguel Jimeno y Juan José Urraca, mientras que de La Rioja puede destacarse

a Jesús Infante. También han participado artistas de Burgos como José Carazo y Blanca Cortina, junto a Milagros Latatu y María Inés Pradilla de Miranda.

## Los vecinos de Milagros pujaron ayer en la tradicional «Manda» de San Antón

**La cofradía de los casados es la encargada de organizar esta fiesta cuyo origen se desconoce**

JUAN CARLOS ONTORIA  
MILAGROS

La localidad ribereña de Milagros volvió a revivir ayer una de sus tradiciones más curiosas, «La Manda» de San Antón. Una costumbre cuyo origen se desconoce pero que ha sido transmitida de generación en generación y que permanece profundamente enraizada en la población.

Los vecinos se despertaron ayer al son de dianas y pasacalles. Posteriormente se celebró la Misa concelebrada y el baile al Santo, para a continuación pasar a la comida de hermandad de la cofradía de los casados. Esta es ahora la encargada de organizar este festejo que antes preparaba la cofradía de San Antón. Hace unos años se adoptó la decisión de celebrarla conjuntamente con el día de los casados para realzar la fiesta. Curiosamente este día los hombres, ataviados con capas y sombreros típicos, y las mujeres comen cada uno por su lado.

Alrededor de las siete de la tarde daba comienzo el acto



FLORENTINO LARA

La rosquilla y el pan del Santo son productos fijos en el lote a subastar.

central, la subasta de «La Manda». Antiguamente los propietarios de ganado cuando enfermaba una res tenían por costumbre donar al Santo las patas de los animales y vino para que les librara del mal. Unas ofertas que posteriormente eran subastadas entre la población y que atraían a personas de los pueblos vecinos.

Actualmente los vecinos suelen aportar dinero y es el Ayuntamiento el que adquiere el lote a subastar. En el mismo no faltan por tradición ni la rosquilla ni el pan del Santo.

Este año además se componía de un lechazo, un cerdo, dos cabezas de cerdo, tres cajas de botellas de vino, dos jamones, tres cajas de ostras, un pollo de corral, diez orejas de cerdo y diez patas del mismo animal.

Con un precio de salida de 15.000 pesetas y una sala abarrotada de público la subasta se desarrolló animadamente. Como es costumbre a cada persona que puja se le regala un «nudillo», trozo de rosquilla elaborada para la ocasión, lo que hace que la cantidad ofrecida vaya subien-

do gradual pero lentamente.

Al final el lote fue para el mejor postor, en este caso una cuadrilla de chicos jóvenes, que tuvo que desembolsar 45.000 pesetas. El dinero obtenido sirve para financiar las rosquillas, dulces típicos y el vino con los que se agasaja al final a todos los asistentes.

La fiesta se cerró con un baile, y aquellos que no pudieron hacerse con «La Manda» tendrán que esperar hasta el próximo año para «pujar a la llana», término empleado en el pueblo para denominar la subasta al mejor postor.

### Designados los delegados para el congreso provincial del sindicato UGT

ARANDA/J.C.O.- La Unión Comarcal de la UGT de Aranda eligió ayer domingo a los siete compromisarios que acudirán a Burgos el próximo jueves día 28 al congreso provincial extraordinario. En esta cita se designarán a los 18 delegados que viajarán los días 12 y 13 de febrero a Valladolid para tomar parte, representando a la unión provincial de Burgos, en el primer congreso constituyente de la UGT de Castilla y León.

En el congreso de ayer, al que fueron convocados 30 delegados de los sindicatos comarcales, únicamente se presentó una lista que fue aceptada por unanimidad, ya que sólo se registraron dos abstenciones.

El secretario provincial de UGT, Julián Juez, que estuvo ayer en la capital de la Ribera, volvió a insistir en que la celebración del próximo congreso extraordinario de la Unión Comarcal de Aranda para elegir una nueva ejecutiva está previsto que tenga lugar en el mes de febrero. «El problema es que estamos inmersos en el tema del congreso regional, pero como fecha límite nos planteamos el mes de marzo».

## Consenso en la plataforma sindical para el convenio único de Michelin

**Piden una subida del 7% para 1993 y del IPC más 1,5 puntos para el segundo año**

ARANDA/J.C.O.- Los miembros del comité intercentros de Safen-Michelin aprobaron por unanimidad el pasado viernes, en su primera reunión celebrada en Vitoria, la plataforma reivindicativa que presentarán a los representantes de la compañía para la negociación del primer convenio único de la empresa.

Previamente mantuvieron un encuentro las secciones sindicales de UGT y CC.OO. en el que se adoptó el acuerdo de presentar al comité intercentros la propuesta realizada por CC.OO., que ya fue expuesta a sus afiliados a mediados de la pasada semana. Tan sólo hubo pequeñas discrepancias en cuanto a la vigencia de las cuestiones sindicales, pero finalmente no fue necesario realizar una votación ya que se aprobó unánimemente en su totalidad.

El contenido de la plataforma contempla una vigencia de dos años para el convenio. Según Tomás Merino, presidente del comité de empresa de la factoría arandina, se ha incluido este período con el

fin de poder dar tiempo a conseguir cuestiones complejas como la valoración de puestos, grupos profesionales y resolver las diferencias que existen en cada convenio y unificarlas.

El incremento salarial para el primer año sería del 7%. El segundo, el IPC previsto más un punto y medio, con escalas para los sueldos más bajos para los dos años de cero a dos puntos, y una garantía de revisión de punto y medio sobre el IPC real.

Además la propuesta prevé una reducción de jornada de 24 horas en los dos años, ILT al 100% aumentando la cobertura por parte de la empresa del 21 día hasta el 30, incrementos superiores en pluses como el de noche-, las pagas

extraordinarias a salario real -incluyendo la parte proporcional de los pluses-, y el plus de sistema de turnicidad de 4 x 8, en vez de por doce pagas que se dan actualmente por catorce y media.

Dentro del capítulo de seguridad e higiene se recoge toda la normativa europea vigente. Respecto a la cuestión sindical se reivindican en el convenio las garantías del comité intercentros, a parte de las que existen sobre los comités, y el estudio o creación de comisiones para realizar un seguimiento y un estudio a grupos profesionales, valoración de puestos, movilidad funcional, etc.

El comité intercentros acordó el viernes volver a reunirse dentro de la primera semana del mes de febrero para completar el texto de la plataforma. Por el momento no se ha fijado una fecha concreta para comenzar la negociación con la dirección de Safen-Michelin. El convenio colectivo afecta aproximadamente a unos 2.000 empleados de la factoría arandina.

### La Junta inaugura hoy la oficina de información en la calle Espolón

ARANDA/J.C.O.- El consejero de Presidencia de la Junta de Castilla y León, César Huidobro, inaugurará hoy por la mañana la Oficina de Información de la Administración regional en Aranda de Duero. Los nuevos locales se encuentran ubicados en la calle Espolón, antigua Avenida de José Antonio, en un piso anexo al que ocupan los servicios de agricultura y veterinarios.

Estas nuevas instalaciones de la Junta permitirán a los ribereños obtener información sobre los servicios de la Administración Autónoma y evitará que éstos tengan que desplazarse a Burgos para la tramitación de expedientes y documentos, como venía ocurriendo hasta ahora.

El acto inaugural comenzará a las 13 horas con una visita a los locales y al mismo está previsto que asistan el secretario general de Presidencia, el delegado territorial en Burgos, el secretario territorial y distintas representaciones locales, provinciales y regionales.

César Huidobro aprovechará su estancia en la capital de la Ribera para mantener un encuentro de trabajo con la alcaldesa arandina, Leonisa Ull. En el transcurso del mismo se abordarán una serie de temas pendientes de colaboración entre el ente local y el regional, entre los que destaca la construcción del nuevo vertedero.

### BREVES

#### El Pleno debate hoy los presupuestos municipales

ARANDA.- Los presupuestos municipales para 1993 se debaten hoy en una sesión plenaria de carácter extraordinario que comenzará a las 12 de la mañana.

El orden del día incluye además el pliego de condiciones para sacar a concurso la contratación del servicio de grúa para la retirada de vehículos y la ratificación del convenio para la rehabilitación del Hospital de Ntra. Sra. de la Piedad de Peñaranda de Duero.

Los concejales serán informados de la desestimación de la demanda de indemnización por el incendio de los calabozos municipales en 1987 y establecerán y regularán los precios públicos.

#### «Arco Pajarito» clausuró la semana teatral de Basauri

ARANDA.- El grupo arandino «Arco Pajarito» clausuró, con gran éxito, la semana teatral que se ha venido desarrollando en la localidad vizcaína de Basauri.

El grupo teatral de Aranda de Duero puso en escena la obra «El abuelo Curro», cuyos autores son Luis Fernández y Guillermo Hernández, siendo fuertemente ovacionados por todos los asistentes a la sesión de clausura.

## Más allá del «estado de gracia» de Bill Clinton

MANUEL CRUZ

El « Hamas »  
pretende  
la proclamación  
de un Estado  
islámico  
en Palestina  
y la expulsión  
de los judíos  
de esa tierra,  
que consideran  
árabe  
y musulmana

declarar la « guerra santa » a un Occidente materialista, hostil al Corán.

Si a esto añadimos la absoluta condena de Israel por parte de los movimientos islamistas, que hasta ahora han rechazado incluso la existencia del Estado judío, como antaño lo hicieran los países árabes, podrá valorarse mejor la repercusión que las opiniones de Turabi pueden tener sobre el conjunto de los movimientos por él inspirados directa o indirectamente. Uno de ellos es el « Hamas » de los territorios árabes ocupados por Israel y que tantos quebraderos de cabeza está dando a Israel y a la comunidad internacional desde que fueron deportados a « tierra de nadie » los cuatrocientos palestinos militantes de este partido integrista. Pues bien, coincidiendo con la toma de posesión de Clinton y con la oleada de simpatías que ha vuelto a desencadenar en el mundo árabe el presidente de Irak, Sadam Husein, el ideólogo islamista, en unas declaraciones a la agencia « France Presse », ha respaldado implícitamente la « Conferencia de Madrid » sobre la paz en el Cercano Oriente, basada en la aplicación

de la resolución 242 de la ONU. Como es bien sabido, el « Hamas » pretende nada menos que la proclamación de un Estado islámico en Palestina y la expulsión de los judíos de esta tierra que consideran árabe y musulmana. Consecuentemente, rechazan las negociaciones de paz iniciadas en Madrid en octubre de 1991 y acusan a la Organización para la Liberación de Palestina de traicionar a su pueblo al haberlas aceptado. Hasan el Turabi, que actuó de mediador en una conferencia de « reconciliación » entre el « Hamas » y la OLP celebrada en Jartum días pasados, ha decidido tomar partido en favor de la organización de Yasser Arafat y ha recomendado a sus amigos integristas que adopten una actitud más flexible, recordándoles que no es la primera vez que los árabes pierden un territorio. En pocas palabras, Turabi ha pedido al « Hamas » que abandone su intransigencia y se incorpore plenamente a la Organización para la Liberación de Palestina, considerada como el marco esencial de la unidad del pueblo palestino.

Una vez que el Parlamento israelí ha dejado legalmente abierta la posibilidad de que el Gobierno de Isaac Rabin negocie directamente con la OLP el futuro estatuto de los territorios ocupados, puede bastar un gesto del « Hamas » -en el marco de las recomendaciones de Turabi- para que el duro presidente judío reconsidere su negativa a readmitir a los integristas deportados al Sur del Líbano. Sería éste el mejor regalo de Rabin a su amigo Bill Clinton y al mundo occidental, acusado, con razón, de aplicar un doble rasero al actuar con la máxima contundencia contra Irak al tiempo que « ignoraba » el rechazo israelí de la resolución 799 relativa al retorno de los palestinos deportados.

En el supuesto de este conjunto de « señales » se tradujese en una realidad, el alivio de la tensión en esta parte del mundo puede conducir a Irak, como efecto añadido, a una efectiva « rendición » que supondría, paradójicamente, su victoria « póstuma » sobre George Bush.

Porque Husein parece predestinado a seguir al frente de los destinos iraquíes, en la medida que la oposición permanece dividida y que todavía es necesario un contrapoder que frene las ambiciones iraníes en el Golfo y las aspiraciones independentistas de los kurdos.

HOJA DEL LUNES

En todas partes

cuecen...



ANTONIO JOSE MENCIA

RESULTA que en León, donde la Diputación Provincial pertenece por mayoría al Partido Socialista Obrero Español, han acordado con los votos del PSOE, discriminar a los pueblos con ayuntamientos de otro color político y favorecer a los de alcalde socialista, y esto no lo dice el portavoz del Partido Popular, que bien podría decirlo, sino que lo reconoció un diputado del partido socialista en el último pleno de la corporación leonesa.

Y es que, amigo mío, « en todas partes cuecen habas ». Pues bien, el presidente de la Comisión de Asistencia a Municipios de la Diputación Provincial, el diputado socialista Emilio Sierra, reconoció que existe discriminación en el reparto de las obras de cooperación con los municipios, por entender que se trata de un factor que corrige los desequilibrios que produce la Junta de Castilla y León cuando reparte las subvenciones, y así el Pleno de la Diputación leonesa aprobó el viernes el plan de cooperación para el presente ejercicio con una dotación presupuestaria de 1.000 millones de pesetas.

Este plan prevé acometer 166 proyectos en 164 ayuntamientos diferentes, la mayoría de ellos regidos por el PSOE. Votaron lógicamente a favor de la propuesta los 14 diputados socialistas, mientras que se abstuvieron los del CDS y Unión del Pueblo Leonés y votaron en contra los once del Partido Popular. El representante del PP no se calló en el Pleno y afirmó que el reparto es absolutamente impresentable además de anunciar que tomará medidas para impedir que esto siga adelante, y acusó de dictador al presidente Agustín Turiel (nuestro Orden Vigara), además de secretario. Para Emilio Sierra, el socialista, el PSOE tiene una función fundamental y es la de « corregir los desequilibrios que produce la Junta cuando reparte subvenciones ».

Una forma bastante « socialista » de solucionar los desequilibrios que aducen, pero bastante poco democrática. Y es que las habas que aquí en Burgos critican los miembros del partido socialista se reproducen de igual manera en León, donde son los compañeros de partido los que rigen los destinos de la Diputación.

Y ni hacen bien aquí, ni allí; pero no estaría de más recordar lo de la paja en el ojo ajeno y la viga en el propio, y por eso no son de extrañar las palabras de Felipe González durante el Consejo Federal de su partido celebrado este fin de semana en el que se comprometió a impulsar una política de transparencia y honorabilidad de todos los cargos, sin que sea necesario para ello un exhibicionismo de esas personas.

González fue claro y dijo que se debe repudiar a cualquiera « que se quiera aprovechar de una cierta aproximación al PSOE para hacer de su capa un sayo » y se mostró preocupado porque parece que la presunción de inocencia ha desaparecido con juicios paralelos. « Quizá nuestra cultura democrática todavía no es suficiente para hacer que se reaccione con repugnancia ante ello ».

Una cultura democrática que el secretario general del partido socialista debe comenzar explicando a sus compañeros, aunque quizá ya sea un poco tarde.

## Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia

DECANO DE LA PRENSA BURGUESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarellos

DIARIO DE BURGOS

Redactores Jefes:

Antonio José Mencia y Juan José Calleja.

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso

Redacción:

Juan Angel Gozalo, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Carlos Manrique, Pedro Sarras, Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González, Mar Blázquez, Angélica González y Juan Carlos Moreno. Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José Angel Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Marián González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

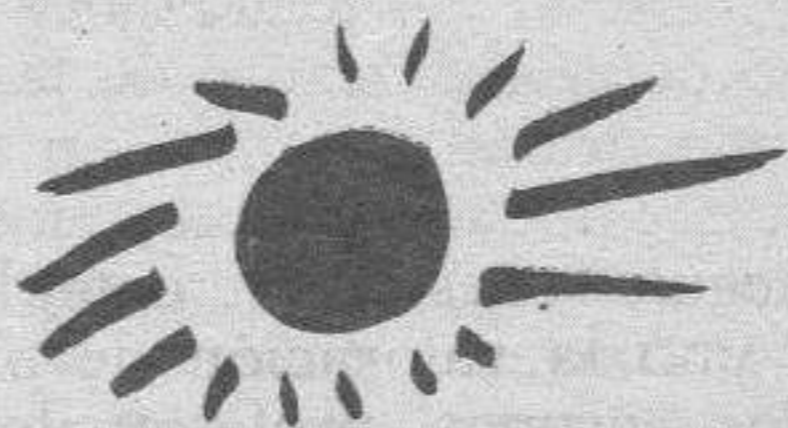
Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510145.

Delegación en Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2. ☎ 331681. Fax: 331694

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34, 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apto. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

CHUMY CHUMEZ



## Clinton y el nuevo orden

FRANCISCO VAZQUEZ  
CATEDRÁTICO DE ETICA

**E**L relevo tomado por Clinton supone un nuevo rostro político, que inspira esperanzas, innovaciones internacionales e ideales utópicos para un mundo de fin de milenio. ¿Qué línea divisoria se va a establecer frente a la belicista política de Bush? ¿Se empezará a notar una política internacional derivada de fronteras ideológicas «generacionalmente innovadoras»? ¿Pasaremos de una política de «principios cerrados» a una benéfica «política abierta», abocada a un nuevo orden internacional y motivadora de actitudes inteligentes? ¿Qué oculta, en su sombrero de mago este joven Clinton, con aire desenfadado y con claras capacidades de triunfador? Son algunos enigmáticos puntos, que reflejan la expectación mundial. Pero, en todo caso, el 20 de enero del 93 es un día entregado a la esperanza y a una iluminadora ilusión de todos los ciudadanos del mundo, por tratarse del gobernante del país más poderoso de la tierra y del solitario árbitro de las grandes decisiones de la política mundial. El escenario que tiene delante este joven Clinton es complejo y confuso. Ahí está Sadam -el molesto provocador de Bush- y la Guerra de los Balcanes. Dos toros difíciles de lidiar acertadamente y con inteligencia de un honesto político internacional. Le obliga a medir prudentemente sus decisiones y a realizar eficaces operaciones de cálculo en relación con sus aliados. No se trata de un éxito o de un simple fracaso en su punto de partida como gobernante: es, más bien, un «modelo político» que puede definir su talante de árbitro internacional. Y esto es sumamente significativo, trascendente y definitorio de una personalidad política.

Caben distintas hipótesis para hacer

viable el «nuevo orden internacional». En un destacado primer término, plantear con firmeza el «principio de equidad». Vendría a consistir en que las resoluciones de la ONU deben ser cumplidas en función del valor fundamental y convincente de que la justicia es igualdad ante la ley «isonomía». La no discriminación entre países protegidos y país enemigos; entre ciudadanos de tercera y ciudadanos privilegiados. Con Bush, aparece una clara diferenciación de tratamiento entre Israel e Irak; entre judíos y palestinos; entre una normativa de obligado cumplimiento para Sadam y sin la menor urgencia para Israel. El orden internacional ha sufrido hasta ahora, un «defecto discriminatorio», desafiante y provocador de tensiones en cadena.

En segundo término, habría que establecer «nuevas reglas de juego» en la política internacional. El hambre, la enfermedad, el subdesarrollo y la falta de calidad de vida (todos los valores ecológicos) tendría que ocupar un «nivel preferente» frente al despliegue bélico y a las tecnologías contaminantes, nucleares y de degradación del medio ambiente.

En tercer término, el «desarme total» debe ser considerado como un factor esencial de los Derechos Humanos. Mientras el concepto de desarme sea lograr una desequilibrada proporcionalidad entre el poderoso y el débil: un número menor de misiles y de posesión atómica para el país inferior (superado por mayor cantidad y calidad armamentística del país más poderoso), estaremos sometidos al «antihumanismo de las armas». En ese ámbito de política internacional, no se pueden respirar los más altos valores de la dignidad, de la solidaridad, del progreso y de la libertad. Indignidad, terror, manipulación tecnológi-

co-comercial, degradación humana y social y formas de vida regidas por férreos controles de comportamiento, de robotización y de intereses extra-personales.

Un tema que incumbe muy directamente al nuevo presidente Clinton, es la reivindicación de los derechos de los negros, de los hispanos y de las zonas de marginación. Sabe el presidente, sucesor de Bush, que le han dado un buen margen de votos para derrotar al presidente saliente. En su campaña electoral se ha comprometido con ellos. Ya ha comenzado a prestarles atención con el nombramiento, para cargos de responsabilidad, de algunos representantes de estos estratos sociales. Tendrá que demostrar que en ellos existe un campo de exigencias aplazadas, que debe ser promocionado con equidad y sinceridad. Con ello impondría Clinton una política interna de amplio contenido democrático y de profundo sentido de ética social. Y esto serviría de modelo para otras sociedades, dependientes de las directrices yanquis.

Un nuevo orden mundial no es siempre el reflejo de una gran política, sino de una cuidada «micropolítica» de los auténticos temas humanos, que son los más reales, los más urgentes y los que reclaman respuestas puntuales.

Quizás, el nuevo orden, viene a ser el «microorden de la vida ciudadana», ampliado a una actitud política de signo mundial. La Casa Blanca, en su actual relevo, no parece responder a un acto puramente protocolario. Tiene mucho de llamada a lo sorprendente, a los nuevos modos políticos y a unas fórmulas de políticas internacional no habituales. Así lo pronostico, y en definitiva, vivo con la esperanza abierta a ello.

## Líneas de duda

CESAR OCHOA

**D**ECIA Joseph Conrad en una de sus obras, que caminamos alegremente por la vida, a la par que el tiempo, cuando de pronto nos encontramos ante «una línea de sombra advirtiéndonos que también habrá que dejar tras nosotros la región de nuestra primera juventud...», siendo en ese período cuando se cometen actos irreflexivos sin razón para ello.

Sin embargo creo que esa «línea», un tanto barroca, no sólo se presenta por la pérdida de la primera juventud, la misma aparece sin más en la vida de cualquiera, eso sí, frecuentemente motivada por el paso de ese tiempo, que en definitiva viene a ser uno de los pocos patrimonios con que contamos al nacer. Van apareciendo así distintas «líneas», que en algunos casos podrían ser lo que son llamadas «crisis» de los veinte, los treinta, la famosa de los cuarenta, etc., que llevan a cometer a algunos hombres y mujeres actos que jamás hubieran soñado, cortando con todo, rompiendo la baraja, o como en el tango volviendo al primer amor, aunque en ocasiones los resultados sean nefastos.

Afortunadamente esas líneas de sombra solemos atravesarlas con más o menos aventura y en la mayoría de los casos con méras reflexiones de sentido común.

Pero quizás aún haya otras líneas como son las que podríamos llamar de «duda» las cuales aparecen ante todo tipo de circunstancias, prácticamente a diario.

Y somos conscientes que nunca se sabe como se va a acertar y que nadie nos va a dar soluciones definitivas; pero hay que resolverlas, pese a su relativa importancia, pues lo que parece claro es que incluso a costa de equivocarnos es preferible superarlas a convivir con incertidumbre.

## TRIBUNA LIBRE

### La era Clinton

RAFAEL CALVO ORTEGA

**L**A nueva etapa sociopolítica que se abre con la llegada a la Casa Blanca de Bill Clinton conduce a los observadores de la realidad política mundial a una doble reflexión: la forma en que se ha producido el triunfo demócrata y las políticas que puede o debe hacer el nuevo presidente americano.

El triunfo electoral del gobernador de Arkansas fue una buena sorpresa. Poco conocido y nominado candidato por la calculada ausencia de los principales dirigentes del partido demócrata nadie creía en su éxito. Su técnica, sin embargo, comenzó a dar resultados de manera rápida. Un programa sencillo, bien estudiado sin planteamientos demagógicos ni oportunistas y cientos de actos de explicación directa a los ciudadanos. Cuando llegaron los famosos debates televisados la ventaja del, hoy, ya presidente de EE.UU. era notable. Tan notable como sorprendente. Esta forma de actuar produjo, en su día, una verdadera sorpresa en Europa. Aquí los programas importan poco (recuérdese la célebre frase de que se hacen para no cumplirse) y el debate directo con los ciudadanos es sustituido por una agobiante y muy costosa propaganda electoral y por la celebración de grandes mítines en los que no es posible la discusión ni el debate de

punto programático alguno. Es cierto que la campaña electoral americana es más larga y permite un mejor conocimiento de las propuestas, pero también lo es que Clinton hizo un trabajo intenso desde el primer día. En resumen, hace un programa o lo que es lo mismo, adoptar un compromiso. Este fue su primer acierto que puede volverse contra él si su cumplimiento no es satisfactorio y dentro de los plazos previstos.

La elección de su equipo continúa en esta línea de audacia, sinceridad y novedad.

Personas jóvenes pero en contacto con los problemas diarios y convencidos de que las cosas pueden hacerse si se les aplica inteligencia, rigor e ilusión.

Al equipo demócrata no le faltan estas herramientas y cuando se habla directamente con ellos se llega sin tardanza a esta convicción.

Los dos frentes, internacional e interno, en que deberá emplearse la nueva Administración demócrata presentan aspectos diferentes aunque igualmente difíciles. Fuera de sus fronteras se pretende mantener el protagonismo en los diferentes puntos calientes: Irak, Somalia, Yugoslavia y Haití y no en Cuba donde se respetará la situación y su posible evolución. ¿Un protagonismo querido en esta nueva etapa? Es difícil contestar con exac-

titud a esta pregunta, entre otras cosas porque parece, hoy, la presencia americana inevitable.

Es de desear el mayor protagonismo de Naciones Unidas, la verificación por esta organización de situaciones previas a cualquier intervención y en definitiva la asunción colegiada de responsabilidades; sin embargo, sería difícil plantearse este objetivo como inmediato dada la capacidad económica y tecnológica de EE.UU. y las dificultades de la Comunidad Europea para ejercer un mayor protagonismo mundial en estos momentos; probablemente, tengamos que asistir durante algún tiempo a la contradicción de que teniendo la Comunidad una política exterior y defensa común haya Estados (como actualmente Reino Unido y Francia) que participan a título individual en acciones militares con EE.UU.

La prueba de la eficacia de la nueva Administración se dará, sin embargo, en sus políticas interiores principalmente, desempleo, educación y sanidad; en general la política social prometida que tiene que buscar una mejor integración de grandes grupos sociales marginados tradicionalmente.

La recuperación del empleo se va a buscar por un apoyo a las pequeñas empresas que constituyen, como en Europa, la parte más importante del tejido industrial y comercial.

Las diferentes medidas de apoyo fiscal y financiero y la reducción de determinados costes administrativos derivados de exigencias legales serán sin duda un importante elemento de fomento.

La educación va a ser el gran reto de la política social del Partido Demócrata.

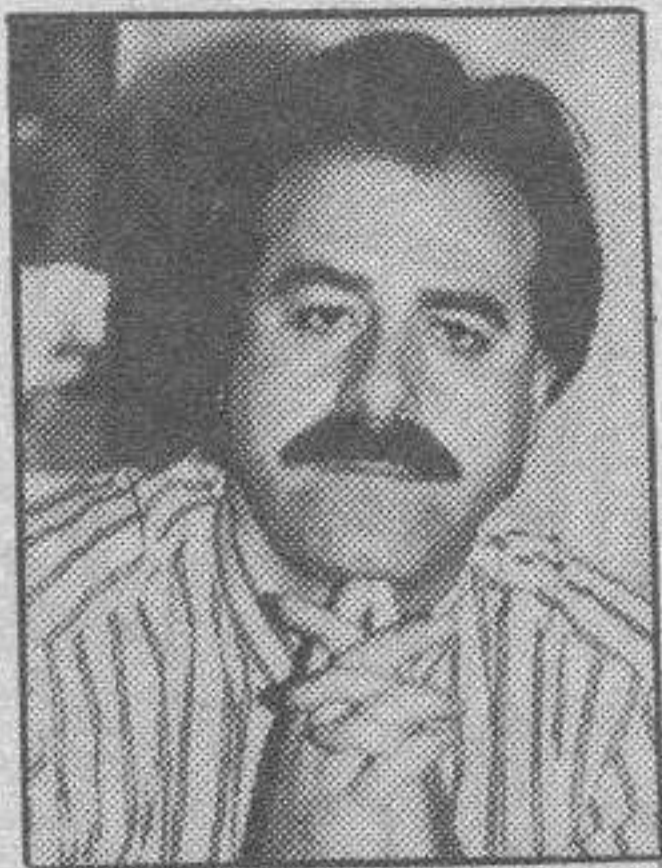
La baja calidad de la enseñanza constituye hoy una preocupación evidente tanto en círculos académicos como políticos.

Las principales aportaciones demócratas giran en torno a una mejor relación profesor-alumno, a la potenciación de la formación profesional en las mismas empresas y a la obligación de destinar un porcentaje de la masa salarial (0,5 por ciento) por las empresas a la educación y formación de los trabajadores.

Las propuestas en Sanidad son menos concretas y se orientan, por regla general, al aumento de la oferta sanitaria.

Deseo el mayor acierto al Partido Demócrata con quien nos unen relaciones de colaboración a través de la Internacional Liberal y Progresista y del Instituto Nacional Demócrata; y repito las mismas palabras que el martes pasado les decía a sus dirigentes en Washington: sería bueno para ellos y para el mundo entero, que mantuviesen la ilusión que han creado.

## MADE IN SPAIN

Sobre  
vientos  
y auguresGRACIANO  
PALOMO

« En política también cuenta la buena estrella. O, si se quiere, la buena suerte. Y Felipe González puede haberla agotado a juzgar por algunas cosas que están pasando. Y por su radical incompreensión de la transmutación que genera la continua detentación del poder en su partido. En democracia, no hay olimpos, ni eternidades, ni liderazgos imperecederos. Si los vientos cambian, va a resultar fascinante no ya observar su resistencia, sino también su capacidad para auscultarlos. Es decir, para gobernar en su contra y en buena parte despojado de su áurea de cesar imbatible...».

La persona que esto rubricó hace unos días en un periódico nada sospechoso, «El País», no es un «enemigo» de Felipe González, ni desea socavar los cimientos de Ferranz, ni procede de las cloacas fascistas, ni le han llenado el «cazo» en Génova, 13. Se llama Pedro Altares y en su día fue militante activo del PSOE.

Digan lo que quieran unos y se empeñen otros, una nueva realidad se va abriendo paso «magnis itineribus», en la sedienta piel de España. En la última semana hemos asistido a determinados acontecimientos de relativa transcendencia política que vienen a poner de manifiesto el enorme «iceberg» que navega por las oscuras aguas de la vida nacional.

Nadie puede entender -salvo que la situación para él realmente alarmante como Felipe González «in person» se

arremaque con virulencia desconocida para arremeter contra un insignificante concejal llamado Angel Matanzo. Daría la sensación de que la contundencia de Paco Alvarez Cascos sobre el asunto KIO -un tema superrelevante y decisivo- ha dejado al Presidente de la Nación al borde de un ataque de nervios. Dentro de las filas socialistas muy pocos se lo explican: porque después de estar aguantando durante meses el ataque en toda regla contra el Gobierno, el partido y su propia persona, de repente decide atacar en el más puro «Guerra style».

FG da muestras de una ignorancia supina en materia de historia contemporánea. Olvida un dato esencial: todo fluye, nada permanece. Su estancamiento vital en el poder -y sólo por el poder- no le puede conducir a otro lado que a la autodestrucción. Dicen los socialistas de sus alrededores que ahora su más principal tarea es laminar a Alfonso Guerra, con el que mantiene una lucha soterrada y sorda desde tiempo atrás por el control del aparato. Escribo estas líneas antes del decisivo Comité Federal del sábado. Pero a los ciudadanos en general nos interesan muy poco las querellas intestinas dentro del movimiento socialista o de cualquier otro movimiento: nos preocupa fundamentalmente que este país, España, salga adelante, con ella nosotros, y nuestros hijos.

Dice Virgilio Zapatero -quizá uno de los ministros más dignos- que «todo puede pasar» de cara a la contienda general del próximo otoño. Yo también lo creo. De modo, que el resultado final permanece abierto y los protagonistas máximos de ese apasionante «match» con los ojos bien abiertos para que no vuelvan a darle gato por liebre.

## MATANZO, EL ABERRANTE

En este contexto, aparece un innombrable concejal que desde los solomillos que regaló a Manuel Fraga -gracias a los cuales se sienta en el Ayuntamiento de la capital- nunca ha realizado acción meritoria alguna a favor de la comunidad de la que cobra. El favor en esta ocasión se lo ha hecho al PSOE ponién-

dole en bandeja una ocasión para aplastar a su partido.

Ahora paga en su carne J.M.<sup>a</sup> Aznar su docilidad ante las insinuaciones de don Manuel, el del noroeste. El asunto no es baladí. Parece claro que si el PP quiere ganar el poder tiene que empezar por mandar a las tinieblas a toda esa carcundia ideológica u de maneras personales, que todavía anida en los intersticios de sus pliegues. El próximo Congreso puede ser una ocasión propicia. ¿Se hará? Ya veremos....

Para pocos es ya un secreto que en torno al «affaire Matanzo» los «culturetas» acabados -Wyoming, Ana Belén, etc... se han encontrado con un filón inesperado para salir en la foto. Pero la ocasión se la ha regalado -gratis- el scherriff Matanzo. Con estos amigos, Aznar no necesita la artillería adversaria que ruge con estruendo.

Insisto en que suya es la responsabilidad: tiene la gran oportunidad de dar un golpe de mano y sacrificar a los mamuts prehistóricos que se agarran como lapas a la moqueta y nada aportan ya.

Su credibilidad en este aspecto va a ser uno de los caballos de batalla fundamental de la guerra electoral que ya ha estallado en toda su virulencia. Le aplastarán si no realiza la purga que desde el sentido común se reclama a gritos.

Como a gritos se pide luz, taquígrafos y responsabilidades sobre el caso KIO, un escándalo equiparable a los telares de Vila Reyes. Mientras, la sequía pone sus últimas guindas en el pastel de la inexistente modernidad española.

Las cosas,  
como son

En «Diario de Burgos», de fecha 11-01-1993, bajo el título «Hay algún remedio» en la sección Cartas al Diario y firmado por M.G.S. como absoluta falsedad, suponemos montada en cólera y de la forma más inadmisiblemente y más propia de un falacista, se permite emplear los clásicos términos de moda, sin fundamento alguno y verter una serie de «piropos» con desprecio a todos los funcionarios y al Colectivo de empleados de «Correos y Telégrafos de Lerma», a los que nos trata de incompetentes, e incluso de «cachondeos», y que nos reímos de los habitantes de dicha localidad.

No podemos admitir, en el total el contenido genérico de dichas afirmaciones, y mucho menos que se de luz pública a las mismas, mediante un medio de comunicación tan amplio, a las insensateces que en el mismo se vierten hacia este colectivo, que por ética y total razón rechazamos en su totalidad.

M.G.S., según parece y así puede confirmarse debe de actuar influenciada o con un desconocimiento total y absoluto, y mentalidad «obtusa», cuando afirma tener pruebas irrefutables (suponemos demostrables) de todos esos absurdos vertidos imaginamos con una mala intención para dañar nuestra imagen ante la opinión pública por inconfesables fines, y así ante los Organismos Competentes.

No podemos admitir bajo ningún contexto genérico, por dignidad a nuestra profesión, a nuestro estilo personal, a nuestro trabajo y también por respecto a nosotros mismos, callar, lo que sí consideramos una auténtica cobardía que por el simple hecho de esgrimir una simplista mala uva pretenda hacernos creer y hacer creer a

CARTAS  
AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

la población de Lerma, en que por nuestra parte nos burlamos de ella, restándole efectividad a un servicio que estamos encantados y obligados a ejercer, como así venimos haciendo con la mayor celeridad y la mejor esclarecedora prontitud.

Rogamos a M.G.S. (anónimo) que nos indique cuándo y a quién, pero de forma clara, se le ha inutilizado su tarjeta o libreta cosiendo grapas, acaso no ha podido ser él mismo, quien con un desconocimiento total, haya efectuado por sí dicha operación, dado que en su ignorancia y de su inadmisiblemente inconsciencia trate de culpar a los demás sus errores.

Igualmente manifiesta que las cartas de Lerma a Madrid tardan diez días y de Covarrubias a Madrid cuatro, cuando debería saber que las cartas nacidas en la población de Covarrubias hacia cualquier parte deben pasar por Lerma, donde se encaminan diariamente a sus destinos.

Si todo cuanto manifiesto hubiese sido cierto, tiene cauces legales suficiente acordes a una realidad palpable para denuncia esos supuestos hechos, que además de ser totalmente inciertos, y que solamente en su mente caben, no nos sirve que diga,

que escriba esto o aquello, exigimos y estamos en nuestro derecho, que todo cuanto se haga o diga sea demostrado y no podemos asumir responsabilidades e incompetencias urdamente preparadas y mejor urdidas que se han vertido hacia nuestro colectivo con el único y exclusivo ánimo de desacreditarnos.

Conste y con ello terminamos, nos reservamos nuestros derechos para poder exigir, si así lo estimamos oportuno las acciones legales que estimemos precisas, a todos los efectos, con el único y exclusivo ánimo de dejar nuestra dignidad, nuestro buen nombre, en el lugar que es nuestro.

Nuestro comportamiento, como sí podemos demostrar ha sido siempre ético de servicio a la comunidad de Lerma y comarca que atendemos sin disquisiciones, ni mucho menos queremos polémica con nadie y menos con alguien tan desinformado que hace o pretende emplear la mala uva para resolver alguna cuestión puntualmente personal, que por su forma de proceder tal vez sea él el único responsable.

Nosotros obramos como nos marca la ética, afrontamos todo cuanto nos compete, con dignidad total y en la seguridad de dar un servicio a esta comunidad, sin tapujos, ni malos entendidos.

Atentamente.

Buenaventura Medina Oña.

## Una de zapping

Hoy la TV lo llena todo. Hace no muchos años la vida era distinta sin ella. La TV provoca el mismo fenómeno que el de la droga: crea adicción (es una conducta repetitiva hecha hábito y de la que es muy difícil sustraerse).

El ser adicto a la TV implica pobreza intelectual, no poseer una afición y hobby, etc. Para

muchas personas la TV es casi todo su alimento intelectual. Se cae en los más cómodo y fácil: apretar un botón y dejarse caer en un cómodo sofá. Y, como además siempre hay algo que ver en alguno de los canales...

Dado que la TV pocas veces es educativa aparece un nuevo fenómeno: la posibilidad de entretenerse cambiando de canal sucesivamente. Esta segunda adicción puede ser más fuerte que la primera.

El sujeto no busca, con esos cambios de canal, nada en concreto. Le interesa todo y nada a la vez. Lo que quiere es pasar el rato sin más complicaciones, exactamente igual que la mujer adicta a las revistas del corazón.

¿Por qué se produce esto? 1.-Es una nueva forma de consumo. Se trata de ver qué se está poniendo en ese momento en cada cadena, es una afección de sensaciones e imágenes.

2.-Significa interés por todo y por nada, lo cual se traduce en una insatisfacción de fondo. En realidad el sujeto del zapping tiene el deseo de abarcarlo todo, de que nada se le escape, de poseer todo al mismo tiempo. Al no quedar satisfecho ni saciado, pasa de un canal a otro, una y otra vez, por si aparece algo nuevo capaz de suscitar su interés.

3.-El mando a distancia tiene un efecto sedante. Algunos lo utilizan a últimas horas del día. Representa una especie de droga que ayuda a conciliar el sueño. Tras diez o veinte minutos practicando esta actividad, suele asomar un plácido sueño que conduce al descanso. El mando a distancia es el chupete del adulto. El tener que levantarse una y otra vez a cambiar de canal hace descender el número de adictos al zapping.

4.-La TV se basa en la ley del mínimo esfuerzo. El zapping es el super-mínimo esfuerzo: se trata de pasar el rato, de estar distraído, de consumir tiempo sin más. Es la evasión a través

del mundo de la fantasía de las imágenes.

El zapping es más frecuente en el hombre que en la mujer; esta se detiene más en lo que ve, en cambio el hombre es más crítico y casi nada le satisface realmente.

Utiliza el zapping para relajarse.

También podría considerarse el zapping como una venganza del telespectador ante las pésimas programaciones.

Con los canales privados ha llegado la TV basura: violencia, culebrones, debates con invitados diametralmente opuestos que dejan al telespectador terriblemente confuso... El aburrimiento es consecuencia de un exceso de información que al final distrae, pero que no aporta gran cosa al hombre.

Hoy el telespectador se ha endurecido, ya no le impactan los anuncios. Ante eso los expertos no han encontrado todavía el modo de evitar las fugas de audiencia.

En la sociedad actual la TV tiene el encargo de divertir, de que la gente se lo pase bien y se olvide de sus problemas; ya se sabe «pan y circo». Ante tales circunstancias el telespectador queda zombi, bloqueado por un aluvión de cosas que le distraen, relajan y alienan.

Ver la TV sin espíritu crítico te lleva a ser incapaz de renunciar a nada, tener el temor de perderte algo interesante. Ver mucha TV produce seres robotizados, pasivos, acrílicos, sin inquietudes culturales.

El sujeto dominado por el zapping deambula por la oferta de posibilidades de los diferentes canales. Busca verlo todo pero escapando de cualquier detención. El consumidor de zapping comulga con todo y no se identifica con nada, representa el individualismo más atroz.

Rafael de Miguelsanz  
Palomo.

## Los Verdes acuerdan tener una dirección colegiada

□ GRANADA/COLPISA.- Un órgano colegiado será el encargado de dirigir el nuevo partido de Los Verdes que se ha constituido en Granada durante este fin de semana. El congreso constituyente ha rechazado que una sola persona se encargue de la máxima dirección de la organización para «huir del personalismo y de la eurocratización existente en el resto de los partidos y mantener la conexión entre la dirección y las bases», dijo a Colpisa el secretario confederal de Los Verdes en Andalucía, Francisco Garrido Peña.

Asimismo, el encuentro aprobó que los cargos del citado órgano colegial directivo sean rotativos y que lo conformen representantes de todas las agrupaciones que han asistido a la reunión.

Durante la jornada de ayer, los debates se centraron en la discusión sobre los nuevos estatutos que regirán esta opción política, que se presentará a los próximos comicios electorales y en los que espera sacar entre tres y cinco diputados. La mayor parte de los representantes de las 19 organizaciones ecologistas que asisten al congreso rechazaron asumir los estatutos de Los Verdes de España, opción política que ya los tenía elaborados, y aprobaron formalizar una federación de organizaciones.

De acuerdo con esa estructura federal, cada una de las organizaciones dispondrá de un elevado grado de autonomía para tomar las decisiones que considere oportunas dentro de su propio ámbito territorial.

Con el acuerdo de unificación, los Verdes logran su implantación en las CC.AA.

# Miguel Roca condiciona un gobierno de coalición a la economía y autonomía

**El portavoz de CIU afirma que no habrá progreso sin cambio económico y autonómico**

□ MADRID/COLPISA.- El portavoz de Convergencia i Unió (CIU) en el Congreso y ex secretario general de Convergencia Democrática de Cataluña (CDC), Miguel Roca, condiciona la participación de su coalición en un Gobierno central, con el PSOE o el PP, a la política económica y autonómica.

En una entrevista que publicó ayer el diario «El Mundo», Roca señala que no debería ser difícil tal coalición, dado que «un acuerdo quiere decir que no se hará todo lo que propones en tu programa, pero que, en todo caso, no se hará nada en contra».

Miguel Roca señala que para entenderse con cualquier otro partido a la hora de formar Gobierno hay que hacer, «en primer lugar, una nueva política económica que ponga el acento sobre la política productiva, frente a una política financiera o especulativa, que es la que se ha seguido hasta ahora».

«En segundo lugar, una política autonómica que entienda que desde la aprobación de los estatutos de autonomía y las transferencias (que de hecho se agotan entre 1982 y 1984) no se han dado ningún paso cualitativo importante en el desarrollo de las



EFE

Miguel Roca, portavoz de CIU en el Congreso de los Diputados.

propias previsiones constitucionales».

El líder de CDC añade que esto implica «un nuevo sistema de financiación autonómica, reformas de la Administración para adaptarla a la estructu-

ración autonómica del Estado y atribución de la gestión de la Administración periférica del Estado a las comunidades autónomas».

«Debe darse una nueva mentalidad en la definición de

leyes de bases, respetar las sentencias del Tribunal Constitucional, cosa que ahora el Gobierno no hace, etcétera».

Miguel Roca señala que «si no se da un cambio económico y un cambio autonómico, no habrá progreso en España».

Asimismo, expresa que «los socialistas debería aceptar que con su política de subsidio, después de doce años de gobierno, han conseguido acentuar los desequilibrios territoriales de España, no en términos de renta, pero sí en términos de Producto Interior Bruto y de competitividad».

### AUTONOMIAS

Sobre el Estado de las autonomías, el portavoz parlamentario de CiU dice que «es absurdo plantearse el federalismo como solución (al replanteamiento autonómico), cuando lo que corresponde es acabar lo que se ha empezado y hacerlo con la suficiente flexibilidad como para no imponer a nadie soluciones que no desee, con la excusa de que otros lo desean. El gran horror histórico no es tanto el «café para todos» como el haber vendido la idea de la autonomía como algo que nos hará más ricos, como una llegada de un «Mister Marshall». La autonomía no convierte en más rico a nadie».

Respecto a su reelección como secretario general de CDC, Roca no quiere aventurar el resultado. «Antes debo hablar con el presidente y la dirección del partido al respecto», afirma el portavoz de CIU en el Congreso.



ANDREU DALMAU/EFE

**ENVIO DE AYUDA URGENTE.-** El buque «Eva del Mar» partió ayer del puerto de Barcelona con destino a la antigua Yugoslavia, desde donde emprenderá posteriormente viaje a Somalia para repartir ayuda humanitaria en el marco de la campaña contra el hambre impulsada por la Fundación Internacional Olof Palme. El barco transportará alimentos, ropas y medicinas procedentes de donaciones de particulares y de pequeñas empresas, asociaciones de vecinos, escuelas, centros de asistencia primaria y emisoras de radio, entre otras entidades. La despedida del buque estuvo amenizada por un fiesta popular en la que han participado representantes de las diversas entidades que colaboran en la campaña, grupos folclóricos, de percusión y danza africana.

## El CDS tratará de obtener los mismos resultados electorales que alcanzó en el año 1989

□ MADRID/COLPISA.- El Centro Democrático y Social (CDS) se ha marcado como objetivo para las próximas elecciones generales el alcanzar el mismo número de votos obtenido en los comicios de 1989. El secretario general del CDS, José Luis Gómez-Calcerrada, explicó ayer que el Comité Ejecutivo de su partido aprobó este fin de semana la nueva estrategia de actuación para difundir el mensaje ideológico centrista.

Gómez-Calcerrada manifestó que la «precampaña» que han desarrollado el PSOE y el PP durante los últimos meses «nos permite suponer que si acertamos en el mensaje ideológico podremos obtener unos resultados apreciables en cuanto a la consolidación de nuestro proyecto, estima social y confianza del electorado». Para el secretario general centrista, «no se puede tener al país en una campaña electoral continuamente porque se paraliza la sociedad y aumenta la abstención».

Frente a las posturas defendidas por los dos partidos mayoritarios pidiendo el voto «útil», José Luis Gómez-Calcerrada apuntó que «lo útil en las próximas elecciones será votar a partidos medianos como el nuestro». «El PSOE y el PP caen en un sectarismo ramplón en su obsesión de repartirse la tarta electoral -dijo-, porque el primero trata de seguir en el poder y el segundo que parece conformarse con ser segundón».

Calcerrada criticó la posibilidad barajada desde el PSOE para, en caso de no alcanzar la mayoría absoluta, contar con el apoyo de nacionalistas vascos y catalanes en la formación de Gobierno. «Es legítimo, pero no es óptimo porque no se ha cerrado el mapa autonómico por el que se produciría una situación de insolidaridad con el resto de las autonomías, además de que se podría incurrir en un chantaje político permanente», señaló el secretario general del CDS.



# DEPORTIVO

LUNES, 25 DE ENERO DE 1993

SUPLEMENTO SEMANAL



Un pensativo José Ramón Torres, un cansado campeón, Noé Alvarez Aguado y un sonriente y confiado Ramón Sáez Pérez fueron los protagonistas del provincial. AZUA

## Noé Alvarez, todo un campeón

Noé Alvarez Aguado se adjudicó en Salas de los Infantes el título de campeón provincial de campo a través al vencer a los más destacados atletas burgaleses de la especialidad. El deportista de Cabañas de Esgueva vuelve así a comandar una de las especialidades en las que destacó en sus primeras participaciones en

público. Ahora sus metas apuntan a la prueba regional de Burgos. Entre lo sobresaliente de la jornada, destacar el gran nivel de los presentes en el circuito de «Los Ausines» al que se unió el calor de un sol radiante en una fría mañana de invierno.

PAGINA 27

### BALONCESTO

**B Auto Seat jugará el ascenso**

El abrumador triunfo que conquistó el B Auto Seat ante el Juventud Siro Vázquez en Aranda de Duero le da una plaza para participar en la fase de ascenso a Primera División B.

PAGINA 29

### FUTBOL

**Derrota del Real Burgos en El Sadar**

Todos los planes de Monchu se vinieron abajo con el temprano gol que encajó Bastón, que ayer recuperó la titularidad después de muchos partidos. En defensa se notó una gran mejoría, pero en el ataque se falló

ostensiblemente.

Las dos únicas oportunidades del Real Burgos frente al Osasuna fueron de Narciso y en la segunda parte.

Ambos conjuntos realizaron un mal partido, aburriendo a

la afición navarra. Al final, victoria del Osasuna frente al Real Burgos (1-0), que el próximo fin de semana se desplazará al campo de la Real Sociedad, que ayer empató con el Barcelona.

PAGINAS 18, 19 y 20.

### WATERPOLO

**Presentado el Club Castellae en San Amaro**

En la tarde de ayer y en el transcurso de dos partidos amistosos, fue presentado el nuevo club burgalés de waterpolo Castellae, que cuenta con dos equipos en Segunda.

PAGINA 32

RENAULT



AUTOVICAN

OSASUNA-REAL BURGOS

FICHA  
TECNICA

**1 OSASUNA:** Roberto, Larrainzar II, Larrainzar I, Pepín, Spasic, Martín González, Urban, Merino, Pascual, Kosecki y Aguilá.

Tras el descanso, José Mari sustituyó al delantero catalán Aguilá, autor del gol osasunista. En el minuto 83 Bustingorri entró por Larrainzar I.

**0 REAL BURGOS:** Bastón, Olaizola, Bastida, Herrera, Boerebach, Limperger, Alejandro, Joseba Aguirre, Loren, Narciso y Lito.

En el minuto 73 Gavril Balint sustituyó a Javier Olaizola.

**Árbitro:** Pajares Paz, del Colegio Extremeño, auxiliado en las bandas por García y Vizuet. Tuvo una discreta actuación y fue varias veces protestado por el público, sobre todo en los primeros minutos del encuentro. El público le reclamó un posible penalti de Olaizola sobre José Mari en el minuto 69, y los jugadores osasunistas protestaron un posible fuera de juego que originó la mejor ocasión burgalesa, fallada en última instancia por Narciso.

**Gol:** 1-0. Minuto 13. El delantero polaco Kosecki controla el balón en la banda derecha del ataque osasunista y, tras regatear a su marcador, Bastida, envía un centro pasado al segundo palo, sobrepasando a Bastón. El delantero catalán Aguilá se adelanta a su defensor, Olaizola, y marca de cabeza.

**Incidencias:** Algo más de media entrada en el estadio de El Sadar de Pamplona, con un césped en perfecto estado, en una tarde agradable. En las gradas estuvo presente un pequeño grupo de aficionados burgaleses, la mayoría de los cuales se habían desplazado en los tres autocares que organizó el Real Burgos para este encuentro. El equipo burgalés cambió su indumentaria habitual y jugó con camiseta y pantalón blanco, debido a la coincidencia del color del uniforme habitual de Osasuna.

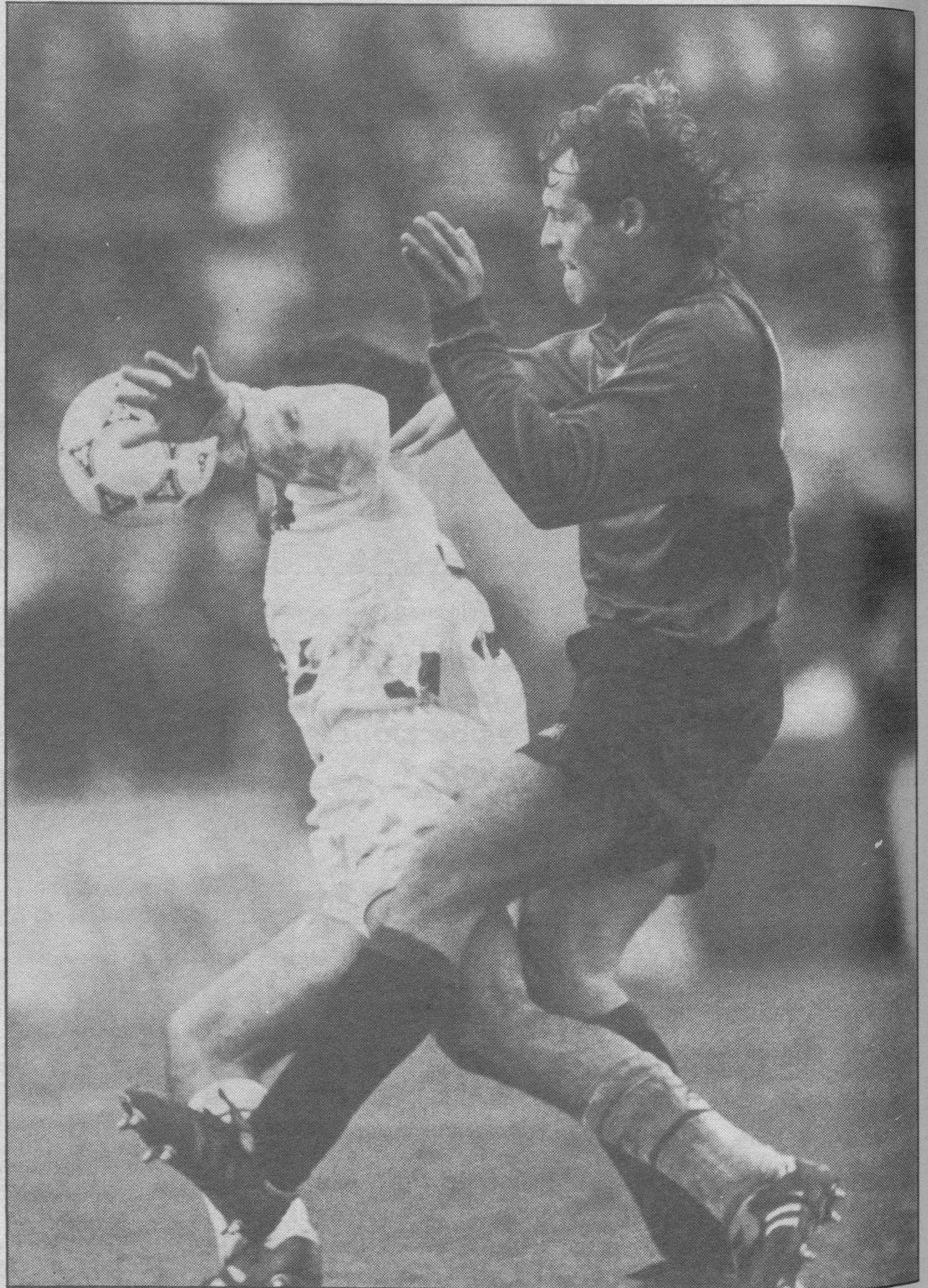
### Un nuevo gol encajado en los primeros minutos hunde aún más al equipo burgalés

JUAN CARLOS MORENO  
PAMPLONA

□ El Real Burgos parece condenado a no entenderse con la suerte. Hace ocho días el Sevilla sentenció el partido en tres minutos y ayer Osasuna arregló el resultado con un solitario gol de Aguilá cuando el público todavía estaba acomodándose en sus asientos. El técnico ha dotado al equipo de una mayor seguridad defensiva, pero todavía no ha encontrado la fórmula para que logre aguantar una primera parte sin encajar un gol. Toda la estrategia de contención preparada durante la semana se hunde en apenas diez minutos y luego resulta imposible que unos jugadores que cada vez confían menos en sus posibilidades levanten el resultado.

Monchu demostró que está dispuesto a tomar todas las medidas necesarias hasta dar con la fórmula mágica que alivie los males que padece su plantilla. Desde que se hizo cargo del banquillo ha efectuado innumerables cambios, pero ayer rozó lo inimaginable. El «intocable» Elduayen ocupó plaza en el banquillo y Bastón tuvo su añorada oportunidad; Joseba Aguirre «debutó» en una nueva demarcación, defensa libre; y ofreció el mando del encuentro a los dos foráneos: Boerebach y Limperger. Las dos primeras soluciones resultaron positivas, pero el comportamiento de los dos extranjeros fue decepcionante. La garra y capacidad de sacrificio que ofrecen sus compañeros no va con ellos, que aparecen y desaparecen del partido con una facilidad increíble, pero que huyen de la responsabilidad de manera preocupante.

El Osasuna encontró en el equipo burgalés el perfecto aliado para aliviar su delicada situación. Los rojillos tuvieron la suerte de cara al marcar pronto y, a partir de ese instante, retrasó sus líneas y se dedicó a esperar algún contragolpe. Los juga-



JESUS JAVIER MATIAS

El delantero catalán de Osasuna, Aguilá, fue al autor del único tanto del encuentro.

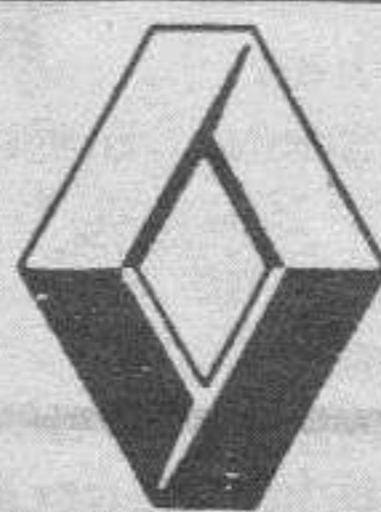
dores del cuadro burgalés ofrecieron su esfuerzo físico como medida para arañar algún punto en El Sadar, pero la ausencia de calidad en sus acciones reduce sus esperanzas a alguna jugada aislada que nunca llega.

El encuentro, aparte de la

sorpresa que causó la alineación burgalesista, comenzó como se esperaba. Bastida, Olaizola y Herrera se encargaban de Urban, Kosecki y Aguilá; y el mando del partido correspondía a Osasuna, con la esperanza de que el gol tardase y los locales

pagasen el esfuerzo del partido de la Copa del Rey jugado el pasado miércoles. La estrategia duró trece minutos, justo el tiempo que tardó Kosecki en escaparse de Bastida para enviar un centro perfecto a la cabeza de Aguilá.

RENAULT



AUTOVICAN

RENAULT



AUTOVICAN

OSASUNA-REAL BURGOS



JESUS JAVIER MATIAS

Narciso intenta el disparo con la oposición de Pepín en su primera ocasión de igualar el partido.

□ La lucha del Burgos contra el reloj comenzaba en ese momento. Los jugadores, acostumbrados a jugar la mayoría de los minutos con el marcador en contra, tardaron en reaccionar y hasta el minuto 39 no llegaron al área rojilla. Fue Limperger, cuyo comportamiento en varias fases del partido tiene difícil explicación, el que se internó en el área, pero se entretuvo y no pudo ni disparar a puerta. Un minuto después Boerebach lanzó una falta que detuvo Roberto sin demasiadas complicaciones. Estas dos oportunidades fueron el único bagaje ofensivo del cuadro burgalés en los primeros 45 minutos. Loren y Narciso luchaban y corrían, pero no recibían balones en condiciones de inquietar a su contrario.

En la segunda mitad, Pedro Mari Zabalza, conocedor de las limitaciones de su equipo, sacrificó un delantero, Aguilá, y reforzó el centro del campo con José Mari. Monchu tardó algo más en quemar su último cartucho: la entrada de Balint para intentar arreglar el resultado. Los segundos 45 minutos ganaron algo en intensidad y el cuadro burgalés estiró algo más sus líneas en busca del empate, aunque el mayor número de ocasiones correspondía a su rival. Urban, en el minuto 54, dispuso

### Narciso dispuso de las dos mejores ocasiones del equipo burgalés

de una ocasión clara de sentenciar el resultado, pero, una intervención providencial de Bastón evitó el gol.

Un minuto después Narciso dispuso de su primera gran ocasión. El canario elude perfectamente el fuera de juego y se presenta en el área, pero su disparo es repelido por Pepín, saliendo pegado al poste. En el minuto 56 Loren también pudo marcar, pero la salida de Roberto desbarató su internada. Sin embargo, la mejor ocasión del conjunto burgalés llegó en el minuto 73. Loren recupera un balón y envía un balón sobre Narciso, que, dentro del área, pero en posición algo forzada, remata mal y muy desviado. Osasuna pudo aumentar su ventaja en el tramo final; incluso pudo existir un penalti sobre José Mari que Pajares Paz no señaló.

Finalmente, el Real Burgos concluyó la primera vuelta perdiendo una buena ocasión para



JESUS JAVIER MATIAS

Boerebach no estuvo acertado en el centro del campo.

restar alguno de sus nueve negativos, se mantiene el último en la clasificación y sigue sin

encontrar la fórmula para salir del pozo en el que se encuentra sumido.

## Así jugaron

**Bastón:** Debutó en partido de Liga y tuvo una buena actuación, realizando dos grandes intervenciones. Sin embargo, en el tanto osasunista el centro de Kosecki le pilló algo adelantado (1).

**Olaizola:** Pese a que el gol lo marcó Aguilá, jugador al que debía vigilar, volvió a cumplir con su cometido perfectamente (1).

**Bastida:** Fue el que más sufrió, ya que Kosecki estuvo muy activo, con mucha movilidad, y le creó varios problemas, aunque en líneas generales cumplió bien su cometido. Su rapidez en algunas acciones defensivas fue lo mejor (1).

**Herrera:** Realizó un gran encuentro, quizás el mejor desde que llegó a Burgos. Sujetó perfectamente al mejor jugador de Osasuna, Urban (2).

**Boerebach:** Jugó más adelantado, pero entró poco en juego y no acaba de centrarse y penetrarse con sus nuevos compañeros (0).

**Limperger:** Fue, con mucha diferencia, el peor de su equipo. Pasó la mayor parte del encuentro deambulando por el campo, no apoyó ni defensiva ni ofensivamente a sus compañeros a pesar de tener absoluta libertad. (0).

**Alejandro:** No tiene nada que ver con el Alejandro de anteriores campañas. No subió nunca por su banda y en defensa tuvo la suerte de tener enfrente a un débil Spasic, que apenas le creó problemas (0).

**Joseba Aguirre:** Cumplió perfectamente en su nuevo puesto de libre y su ausencia se notó en el centro del campo (1).

**Loren:** Luchó mucho arriba, pero estuvo desasistido de buenos balones para crear alguna ocasión clara de gol (1).

**Narciso:** Dispuso de las dos mejores ocasiones de marcar, pero no tuvo suerte en el remate (1).

**Lito:** Apenas entró en juego, dedicándose más a labores defensivas (0).

**Balint:** Tuvo pocos minutos para jugar y no aportó nada al juego del equipo (s.c.).

RENAULT



AUTOVICAN

## OSASUNA-REAL BURGOS

# Monchu: «Falta calidad, pero el esfuerzo fue impresionante»

**«El cambio de Elduayen fue para darle un descanso, Bastón estuvo bien»**

□ PAMPLONA/J.C. MORENO.- Ramón Pérez, Monchu, acudió a la sala de prensa con una expresión seria, reflejando una gran preocupación. El técnico había depositado muchas esperanzas en este encuentro para restar alguno de los nueve negativos con los que figura en la clasificación, aunque el gol de Aguilá sentenció el encuentro.

Pese a todo, Monchu explicó que «he felicitado a los jugadores tras el partido. Falta calidad, pero el esfuerzo fue impresionante, sobre todo teniendo en cuenta la delicada situación en la que estamos. Una vez más, no pudo ser».

Monchu no quiso valorar el escaso rendimiento de alguno de los jugadores del centro del campo, verdadero problema del equipo ayer en Pamplona, y se limitó a justificar estas actuaciones por una diferencia de carácter entre unos jugadores y



JESUS JAVIER MATIAS

Monchu acudió muy serio y desilusionado a la sala de prensa de El Sadar.

otros: «Hay jugadores con un modo de ser y de jugar. Cambiar su modo de ser, de jugar, es muy difícil». El técnico explicó también la entrada de Bastón en el equipo titular y Joseba

como libre: «Agustín tenía problemas psíquicos. Estaban metiéndole muchos goles, la mayoría no por culpa suya, y fue para darle un descanso. Bastón estuvo bien, el equipo luchó

mucho y vamos a seguir trabajando y luchando. Con un poco de suerte puede ganar. A Joseba le coloqué para buscar un mayor entendimiento y estuvo fantástico».

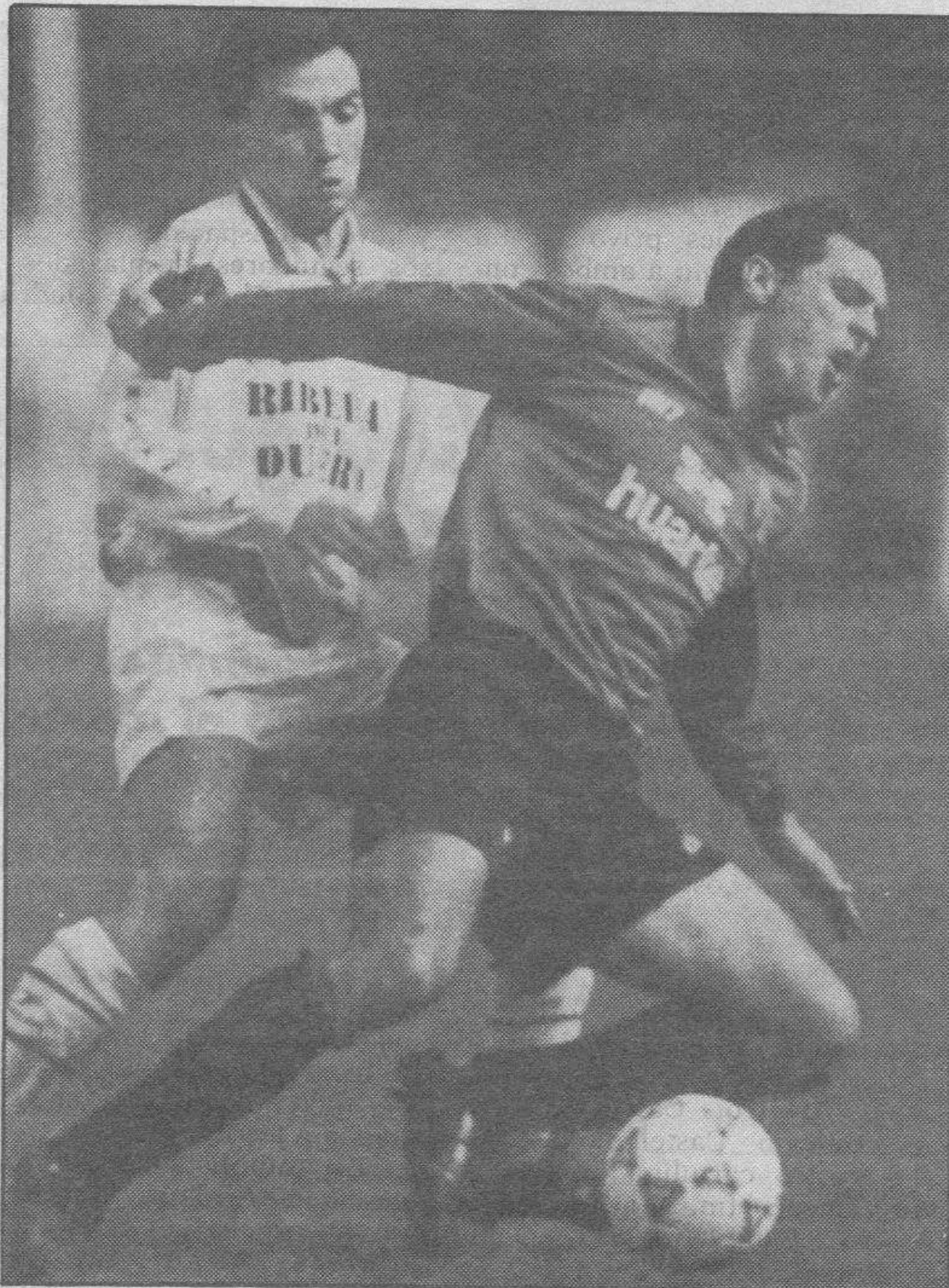
**Bastón lamentó la mala suerte que persigue al equipo esta temporada**

□ PAMPLONA/J.C.M.- Miguel Bastón fue uno de los protagonistas del encuentro de ayer. El gallego recuperó la titularidad en lugar de Elduayen y, pese al gol, realizó una buena labor.

«La pena ha sido no lograr un punto, después de todo lo que se ha trabajado. Osasuna presiona mucho, en los corners son muy peligrosos, pero pudimos conseguir un punto».

Sobre su actuación, Bastón afrontó este encuentro «con una ilusión terrible. Me falta un poco de ritmo, pero me encontré bastante bien. El gol, metió el centro al segundo palo, yo no llegué y Aguilá marcó el tanto».

Sebastián Herrera fue otro de los hombres destacados en el Burgos. El catalán, sustituto de Tendillo, explicó que «por lo menos, nos dejamos la piel en el campo. El equipo va a más, pero cuando las cosas van mal, el balón no entra y todo sale mal. Al menos demostramos que estamos ahí para salvar la categoría. El resultado más justo hubiese sido un empate, por nuestras dos ocasiones».



JESUS JAVIER MATIAS

Lito no estuvo especialmente acertado en el encuentro de ayer.

## Narciso: «La solución es que lleguen los buenos resultados»

**Loren: «Este año, que necesitamos los goles, no tenemos la fortuna de cara»**

□ PAMPLONA/J.C.M.- Narciso fue el jugador del cuadro burgalés que pudo empatar el encuentro. El canario dispuso de las dos jugadas más claras del equipo, pero sus remates en esta ocasión no salvaron un punto. «No nos queda otro remedio que seguir trabajando y esperar que lo mal que se nos ha dado la primera vuelta sea de buena suerte en la segunda», declaró Narciso.

El delantero reconoció que «no somos un super equipo, pero tampoco somos tan malos como nos pintan. Cuando las cosas no van bien la gente está

falta de confianza y el único remedio para este mal es que lleguen los buenos resultados».

Bastida, por su parte, dijo tras el partido, que «estamos negados de cara a la portería contraria y si queremos ganar hay que meter goles». El defensa espera que las cosas mejoren en la segunda vuelta y cree que Atocha puede ser un buen campo para arrancar algún punto.

**LOREN: «EL EQUIPO TUVO UNA LINEA BUENA»**

Loren declaró que «el equipo, sí que ha tenido una buena línea y en un campo difícil como el Sadar, hemos llevado las riendas del encuentro durante la segunda parte. Tuvimos dos ocasiones clarísimas, que seguro que el año pasado, cuando teníamos dos positivos, las hubiésemos metido. Este año, que necesitamos los goles, no tenemos la suerte de cara».



**TODO EN MUEBLES DE OFICINA**

- entrega inmediata -

7.990,- Pts. + IVA

**H precioficinas**

Juan Ramón Jiménez. Pentaña 3 nº 24. ☎ - Fax: 947-48 11 82

Visite exposición

## PRIMERA DIVISION

# Zaragoza rompió ante el Atlético de Madrid su sequía goleadora

**El guardameta Abel evitó una mayor cuenta anotadora por los maños**

**1 REAL ZARAGOZA:** Cedrún; Belsué, Aguado, Juliá, Esteban; Gay, Franco, Brehme, Poyet (min. 78, García Sanjuán); Pardeza (min. 80, Lizarralde) e Higuera.

**0 ATCO. MADRID:** Abel; López, Juanito (min. 73, Luis García), Solozábal; Donato, Toni, Schuster, Vizcaíno, Manolo; Sabas y Alfaro.

**Arbitro:** Marín López, del Colegio Riojano. Mostró tarjeta amarilla a López, Juanito y Alfaro, todos ellos del At. de Madrid. **Gol:** 1-0. min. 65. Gay, de cabeza tras una internada de Esteban.

El Real Zaragoza rompió su racha negativa en su estadio de La Romareda, en el que llevaba sin ganar desde el 18 de octubre del pasado año lo que hace un total de 6 partidos, al derrotar al Atlético de Madrid, que lleva siete encuentros sin vencer.

Los dos equipos adelantaron mucho sus defensas, lo que provocó que el juego se desarrollara en apenas treinta metros de campo y que con la presión que ambos hicieron sobre el contrario apenas se vieran jugadas de calidad hasta mediada la segunda parte, en que el cansancio provocó huecos que hicieron que se produjeran más oportunidades.

El Zaragoza mostró desde los primeros instantes del partido un ansia inusitada por batir la meta de un inspirado Abel. El cancerbero del conjunto madrileño cuajó una buena actuación y supo imponerse en las ocasiones de peligro que creó con bastante intensidad el cuadro maño.

El conjunto de Luis Aragonés

practicó la táctica del fuera de juego en la que cayeron constantemente los jugadores maños, debido a que retuvieron el balón en vez de soltarlo al primer toque. Un defecto que se viene observando con bastante frecuencia en el Zaragoza sobre todo en sus últimas actuaciones en La Romareda.

En la primera parte hubo sólo dos ocasiones claras para cada equipo ya que los marcajes eran muy fuertes y apenas hubo continuidad, debido a los numerosos fueras de juego señalados.

En la segunda mitad el Real Zaragoza salió mucho más decidido a resolver el partido y presionó con fuerza volcándose sobre la puerta del Atlético de Madrid en los primeros minutos y fruto de ello fueron tres ocasiones muy claras, la última de ellas que supuso el ansiado gol que a la postre significó el triunfo del cuadro local.

La posterior presión del Atlético no inquietó en demasía la meta de Cedrún y propició peligrosos contraataques del equipo aragonés, aunque la falta de acierto de los maños evitó el que pudo ser el gol que sentenciara el partido.

El Atlético de Madrid no mostró nada nuevo en su visita a Zaragoza ante un rival que le dejó jugar y supo tratarle de



JAVIER CEBOLLADA/EFE

El zaragocista Darío pugna de cabeza por la posesión del balón.

tú a tú. La pasividad en el juego de los laterales privó de un mayor lucimiento a ambos conjuntos y que con el gol del Zara-

goza entusiasmó a su parroquia y llevó la crispación a los escasos seguidores desplazados a orillas del Ebro desde Madrid.

## Un defensivo Valencia ganó los puntos

**0 OVIEDO:** Viti; Armando, Gorriarán, Cristóbal, Jerkan, Rivas, Berto, Gracan (Viñals, min. 46), Elcacho; Carlos y Janovic (Lacatus, min. 46).

**1 VALENCIA:** Sempere; Quique, Boro, Belodedici, Camarasa, Leonardo; Roberto, Tomás (Ibañez, min. 47), Fernando, Eloy y Penev (Alvaro, min.77).

**Arbitro:** Esquinas Torres, madrileño. Mostró tarjetas amarillas a Armando (min. 34), Hidink (min. 41), Boro (min. 44), Roberto (min. 70), Penev (min. 75).

**Goles:** 0-1, min. 22 Penev, de penalti.

El Valencia sacó de nuevo partido a su planteamiento defensivo en un encuentro que dominó el Oviedo y se resolvió con un gol marcado de penalti por Penev.

Los oviedistas, sin practicar buen juego, tuvieron varias ocasiones para batir a Sempere, especialmente en el minuto siete cuando Boro arrebató un balón a Carlos cuando se disponía a disparar en el área pequeña.

Un robo de balón en la parcela central propició un contrataque valencianista, en el que Roberto se internó en el área y cuando había perdido el ángulo de tiro el guardameta Viti le derribó. El colegiado decretó penalti. Penev disparó fuerte y Viti estuvo a punto de parar.

En la segunda parte los locales se volcaron sobre el área valencianista, pero sin lucidez al acercarse a la portería defendida por Sempere, que realizó algunas intervenciones decisivas para mantener a cero la portería.

## Un punto cedió el Celta en el destierro de Pontevedra

**1 CELTA:** Cañizares, Gil, Alejo, Salinas, Juric, Vilanova (Salva, min. 62), Engonga, Vicente, Aguirrechu (Salillas, min. 62), Ratkovic, Gudelj.

**1 ALBACETE:** Balaguer, Geli, Coco, Parri, Santi, Sotero, Catali, Chesa, Zalazar, Antonio (Soler, min. 69), Pinilla (Corbalán, min. 89). **Arbitro:** González Lecue, del colegio vizcaíno. Mostró tarjeta amarilla a Juric, Gil y Salillas del Celta y a Zalazar, Catali, Chesa y Antonio del Albacete.

**Goles:** 0-1: min. 52, Pinilla de tiro raso cruzado.

1-1: min. 77, Salillas finaliza una jugada a balón parado que había rematado Alejo de cabeza. Partido disputado en el campo de Pasarón de Pontevedra, debido a la clausura por un partido de Balaídos, ante unos 11.000 espectadores.

El Real Club Celta no pudo con el Albacete en su destierro, a pesar de que los locales dominaron el juego casi totalmente frente a un equipo manchego muy conservador.

Tras una salida en tromba del Celta, el Albacete adquirió consistencia y empezó a controlar a un Celta que poco a poco fue perdiendo fuelle, incapaz de crear claras ocasiones de peligro. La mejor jugada llegó en el minuto 22 a balón parado, cuando un potente disparo de Gudelj golpeó en el larguero tras desviarlo Balaguer.

En el minuto 62 se produjo una de las jugadas claves del encuentro al decidir Chechu Rojo el cambio de Aguirrechu y Vilanova, inoperantes en todo el partido, por Salva y Salillas, que contagiaron su genio y garra a sus compañeros.

En jugada a balón parado, el Celta consiguió el empate. El gol local dio alas al equipo, que ofreció los mejores minutos, aunque siguió sin concretar sus claras oportunidades.

El tiempo fue transcurriendo hasta el final sin que un apagado Zalazar pudiera demostrar su potente disparo en un par de golpes francos de que dispusieron los manchegos en los últimos minutos.

## Un soberbio gol de Maradona marcó la diferencia en Sevilla

**1 SEVILLA:** Unzué, Prieto, Diego, Martagón, Rafa Paz, Marcos, Simeone, Bango, Jiménez (Pineda, m. 61), Maradona y Monchu (Losada, m. 77).

**0 SPORTING DE GIJÓN:** Rodri, Arturo (Raúl, m. 55), Abelardo, Muñiz, Pablo, Iván, Iordanov, Tomás, Emilio, Juanele (Scotto, m. 21) y Manjarín.

**Arbitro:** Calvo Córdova (Colegio Castellano-Leonés). Mostró cartulina amarilla a Simeone (m. 44), Tomás (m. 53), Bango (m. 63) y Pablo (m. 90).

**Gol:** 1-0, min. 2: Simeone envía sobre Maradona quien para el esférico con el pecho, se da la media vuelta y marca de una potente volea de izquierda cruzada.

Un soberbio gol de Diego Armando Maradona y su variedad y brillantez en la concepción del fútbol marcaron las diferencias del

**El argentino realizó el mejor juego desde que fichara por los hispalenses**

encuentro y le dieron el triunfo al Sevilla ante un Sporting de Gijón que no aprovechó su dominio territorial.

El futbolista argentino, pese a que tuvo que pasar una última prueba por unos problemas en su abductor izquierdo, no quiso dejar pasar mucho tiempo para convertirse en el auténtico protagonista del envite, en el que realizó su mejor juego desde que fichó por el Sevilla.

De esta forma, en el minuto dos una genialidad de Maradona resultó definitiva. Paró el esférico con su pecho tras recibir de su compatriota

Diego Pablo Simeone -otro de los grandes destacados del partido-, y a la media vuelta, de potente volea, batió a Rodri.

El gol, el primero de jugada de Maradona en la Liga, espoleó al público y al Sevilla, que realizó unos primeros diez minutos brillantes, en los que incluso Simeone envió el esférico al larguero.

Con el tanto a favor, Carlos Salvador Bilardo ordenó a sus pupilos que cedieran algo de espacio para que tomara la iniciativa el Sporting de Gijón, que ya no la dejaría en todo el encuentro, pero con tanta insistencia como inoperancia en la profundidad.

El juego discurrió durante casi todo el encuentro en el centro del campo, ya que el Sevilla cerró bien líneas e impidió a Manjarín y el argentino Scotto (sustituyó a Juanele en el minuto 21 por lesión) crear peligro.

## PRIMERA DIVISION

## La Real logró un empate ante el Barça

**2 REAL SOCIEDAD:** Yubero; Imanol, Larrañaga, Alaba (Luis Pérez, min. 73), Pikabea, Lumbreras (Agirre, min. 61); Carlos Xavier, Imaz, Uría; Alkiza y Kodro.

**2 F.C. BARCELONA:** Zubizarreta; Goikoetxea, Koeman, Juan Carlos; Eusebio, Amor, Guardiola (Nadal, min. 64), Txiki Begiristáin; Bakero, Laudrup y Stoichkov (Witschge, min. 80).

**Árbitro:** Ansuategui Roca, del Colegio Valenciano.

**Goles:** 0-1, min. 43: penalty de Larrañaga a Begiristáin, que Koeman transforma en gol; 1-1, min. 53: Mano de Koeman dentro del área, y Kodro transforma el penalty; 1-2, min. 62: Stoichkov aprovecha un balón en profundidad, que Pikabea no puede cortar y Yubero no atrapa; 2-2, min. 88: Centro de Imanol y «Kodrazo» de cabeza del delantero bosnio.

Un «kodrazo» de cabeza del delantero bosnio de la Real Sociedad, en el minuto 88, supuso un empate a dos frente al F.C.Barcelona que tuvo sabor a victoria para la Real Sociedad.

Pese a llevar por dos veces el marcador en contra, y con la amenaza de un «menos ocho» en el casillero de negativos, los blanquiazules tuvieron arrestos para no darse por vencidos, y salvar cuando menos uno de los dos puntos que ya volaban para la Ciudad Condal.

Como ya viene siendo habitual en los rivales que se enfrentan al Barcelona, Toshack dispuso un sistema de contención, pero con la posibilidad para salir en rapidísimos contrataques.



Michel se dispone a centrar, tras salvar a un contrario.

## Tenerife, sin osadía, se rindió a los goles de Zamorano

□ **MADRID/EFE.** - El Tenerife se olvidó de la osadía que había solicitado su técnico Jorge Valdano a los jugadores para dar la sorpresa en el estadio Bernabéu y se rindió a los pies del delantero chileno Iván Zamorano, que en una jornada repleta de inspiración dio la victoria al Real Madrid en la última jornada de la primera vuelta.

**3 REAL MADRID:** Buyo; Nando, Lasa, Rocha, Sánchez; Hierro (Milla, min. 89), Michel (Luis Enrique, min. 87), Prosinecki, Martín Vázquez; Butragueño y Zamorano.

**0 TENERIFE:** Agustín; César Gómez, Toño, Mata, Paqui (Bergés, min. 75); Chemo Del Solar, Ezquiel Castillo, Chano, Felipe (Dertycia, min. 69); Quique Esteban

ranz y Pizzi.

**Árbitro:** Gracia Redondo (Colegio Aragonés). Mostró cartulinas amarillas a César Gómez (67), Paqui (21) y Felipe (35) del Tenerife y a Jorge Valdano, entrenador del Tenerife.

**Goles:** 1-0. Min. 26. Butragueño cede en profundidad a Prosinecki, éste centra hacia atrás y Zamorano, a placer, envía el balón a la red. 2-0. Min. 75. Centro de Zamorano y César Gómez desvía el balón al fondo de la portería. 3-0. Min. 95. Zamorano bate a Agustín en su salida levantando el balón.

La receta de Valdano para superar el «miedo escénico» de Chamartín era que los suyos se convirtieran en unos «caraduras» en el campo. No quería miedos ni especulaciones en el

juego, por lo que Pizzi, Felipe y Quique Estebanz parecían suficientes garantías como para crear peligro y dar un susto al Real Madrid.

Valdano echó de menos al lesionado Fernando Redondo y el Tenerife, salvo el primer cuarto de hora en donde Felipe se cansó de hacer «caños» a los rivales, se hundió a medida que pasaban los minutos.

Robert Prosinecki comienza a dar una imagen aceptable, distante ya del jugador lento y con pavor a chutar a puerta en el que se había convertido desde su llegada al equipo. Prosinecki oxigenó al Real Madrid y abrió el juego a las bandas. Zamorano confirmó su excelente racha goleadora con su participación en los tres goles.

## FUTBOL

## Vizcaíno sustituye a Guardiola en la selección

□ **MADRID/EFE.** - Javier Clemente, seleccionador español, ha convocado al centrocampista del Real Madrid, Fernando Hierro para suplir la baja de Josep Guardiola, lesionado ayer en el estadio de Atocha durante el partido Real Sociedad-FC Barcelona.

Clemente citó con urgencia a Hierro, quien hoy se incorporará a la expedición española que viajará a Las Palmas para disputar el próximo miércoles el encuentro amistoso España-México.

Guardiola, según el parte médico enviado por el equipo azulgrana a la Real Federación Española de Fútbol (RFEF), sufre un esguince lateral interno en la rodilla derecha.

Hoy se concentra en Madrid la selección nacional de fútbol, encabezada por su entrenador Javier Clemente, con vistas al partido amistoso que tienen que disputar el próximo miércoles frente a México. A las doce del mediodía tienen previsto viajar en avión a Las Palmas, salvo los jugadores del Barcelona.

El encuentro frente al combinado azteca dará comienzo a las ocho y media (hora insular) y será arbitrado por el suizo Kurt Roethlisberger.

## Cuervas pedirá que Maradona no sea convocado

□ **SEVILLA/EFE.** - Luis Cuervas, presidente del Sevilla FC, manifestó que tiene previsto hablar con Julio Grondona, presidente de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), para que permita a los jugadores Maradona y Simeone no jugar el partido internacional del próximo 24 de febrero ante Dinamarca.

Cuervas señaló que le une una gran amistad con Grondona y que éste comprenderá que el Sevilla puede salir muy perjudicado si sus dos jugadores argentinos permanecen concentrados en su país para la disputa de dos encuentros, el primero ante Brasil, el próximo 18 de febrero, y el segundo frente a Dinamarca, seis días después.

El presidente del Sevilla argumentó que «Maradona y Simeone sí jugarán con su selección ante Brasil porque es en conmemoración del centenario del nacimiento de la AFA, pero intentaremos que retornen a España».

## Logroñés remontó un adverso resultado

**2 CADIZ:** Tubo; Francis, Carmelo, Stimac, Mateos (Fali m.81), Quevedo, Javi, Barla, Arteaga, Quino (Milanco m.61) y Quico.

**2 LOGROÑES:** Vergara; Cleber, Antón, Gutiérrez, Moreno (Juanma m.46), Martín, Abadía, Eraña, Rosagro (Amarildo m.61), Uribarrena e Iturrino.

**Árbitro:** Rubio Valdivieso, del Colegio Castellano-Leonés. Mostró tarjeta amarilla a Moreno y Rosagro del Logroñés y a Mateos, Milanco y Javi, del Cádiz.

**Goles:** 1-0. M.23: Quevedo a centro de Arteaga. 2-0. M.45: Arteaga a pase de Quino. 2-1. M.75: Cleber a pase de Martín. 2-2. M. 79: Amarildo tras un rechace de la defensa.

El Logroñés remontó en sólo cuatro minutos un adverso 2-0, ante un Cádiz que se mostró excesivamente

confiado en sus posibilidades de victoria. Ni siquiera el debú de Ramón Blanco contribuyó a que su equipo saliera del bache que atraviesa.

En el primer tiempo hubo dominio alterno, pero poco a poco los gaditanos consiguieron hacerse con los mandos del partido. Fruto de ello fueron precisamente los dos goles. Por su parte, el Logroñés, agazapado en su campo, parecía como si estuviese esperando el desfallecimiento de sus adversarios.

En el segundo tiempo el equipo riojano salió con otros aires. Adelantó sus líneas y a base de contrataques empezó a imponer su juego, con lo que estaba demostrando que pretendía vender muy cara la derrota.

El Cádiz dejó escapar un punto debido a sus numerosos errores, entre ellos el dejar sólo en punto a Quico, quien no pudo demostrar su calidad.

## Clara victoria de los hombres de Díaz Novoa

**2 ESPAÑOL:** Emilio, Kuznetsov, Albesa, Mino, Moj, Elguézabal, Urbano, Francisco, Santi Cuesta (Angel Luis, m.81), Escaich y Lluís (Korneiev, m.84).

**0 ATH. BILBAO:** Valencia, Lakabeg, Alcorta, Andriñúa, Larrazábal, Garitano, Carlos García, Julen Guerrero (Urrutia, m.69), Mendiguren, Ciganda y Valverde.

**Árbitro:** Merino González, del Colegio de Las Palmas. Mostró tarjeta amarilla a Mendiguren (m.24), Urbano (m.33), Mino (m.47), Larrazábal (m.77) y expulsó a Lakabeg por dos amonestaciones (m.87 y 89).

**Goles:** 1-0, m.60: Escaich, desde cerca, al rematar una jugada de Lluís y Francisco; 2-0, m.74: Lluís, al culminar una jugada de todo el ataque blanquiazul.

El Español resolvió favorablemente el primero de los dos partidos que tenía que jugar en su campo, el último de la primera vuelta y el primero de la segunda, al derrotar al Athletic

de Bilbao con dos goles logrados en la segunda mitad.

El primer tiempo, que fue de juego muy vivo por ambas partes, se abrió con un centro de Santi Cuesta, al que no llegó Escaich, y a lo que los bilbaínos replicaron a los cinco minutos con un remate de cabeza, a placer, de Carlos García, que no consiguió colocar la pelota entre los tres palos.

En los últimos minutos de la primera mitad, la pelota fue continuamente de un marco a otro sin que Mendiguren ni Julen Guerrero consiguieran aprovechar dos buenas ocasiones para su equipo.

El Español consiguió los dos tantos que le dieron el triunfo en los minutos 60 y 74, en una fase en la que sus delanteros superaron repetidamente a los defensores bilbaínos.

El conjunto blanquiazul pudo incrementar su ventaja a los 76 minutos, cuando el árbitro castigó con pena máxima al Athletic por falta de Larrazábal a Escaich.

## TERCERA DIVISION

## Triunfo del Atlético Burgalés

Los hombres de Mezquita ofrecieron goles y buen fútbol en Almazán

□ ALMAZAN/MENCHETA. - Ni con una ventaja clara y contundente supo ganar el Almazán en su campo. Esta vez cayó ante el Atlético Burgalés que se aprovechó de los muchos errores defensivos y despistes sorianos para dar la vuelta al marcador en escasos ocho minutos y tras ir perdiendo por 3-1.

**3 ALMAZAN:** Jimeno, Jesús Angel, Juan Diego, Tobi, Omeñaca, Lucas, Alfredo, Mateo I, Fran, Luismi (Mateo II, 28') y Pirola (Juan Carlos, 85').

**4 ATLETICO BURGALÉS:** Paco, Martínez, Luis, Justino (Miguel Antonio, 46'), Raúl, Gustavo, Rodri, Lucio, Sedano, Maxi y Santi.

**Arbitro:** Baquerín, que tuvo una buena actuación en líneas generales. Cometió algunos errores que no influirían para nada en el resultado final. Mostró cartulina amarilla por parte local a Luismi, Mateo I, Lucas y Pirola, viéndola por el lado burgalés Lucio. Mostró la roja directa a Juan Diego por agresión a un contrario.

**Goles:** 1-0. Minuto 9. Pirola de fuerte disparo.

2-0. Minuto 33. Jugada de Fran que cede finalmente a Alfredo y marca ante la salida de Paco.

2-1. Minuto 38. La defensa local no acierta a despejar y el balón llega a Lucio que marca de fuerte disparo.



LUIS LOPEZ ARAICO

Los hombres del Atlético Burgalés impusieron su ley en Almazán.

3-1. Minuto 73. Mateo II saca un córner, Omeñaca toca de cabeza hacia atrás y Mateo I, también de cabeza, manda a la red.

3-2. minuto 80. Jugada personal de Martínez que ante la pasividad defensiva acorta distancias.

3-3. minuto 86. Miguel Antonio empató el partido de potente disparo cruzado ante el que nada puede hacer Jimeno.

3-4. minuto 88. Fallo defensivo increíble y Rodri, se escapa y marca a placer, estableciendo el que sería el resultado definitivo.

Fue sin duda otro jarro de agua fría para los aficionados,

que ya no saben que hacer para poder ganar un partido. Y es que la fuerza física volvió a fallar en los últimos minutos y de ello se aprovecharía el Atlético Burgalés que se impuso con todas las de la ley, lejos de conformarse con el ya de por sí difícil empate que había conseguido.

La primera mitad fue de claro dominio local, que salió a por todas y ante un Atlético Burgalés más reservón, que no pudo evitar ese gol tempranero de los locales que motivaron más a un Almazán más rápido y activo.

Con el 2-0 en el minuto 33, el Burgalés jugó más arriba, volcado sobre la parcela soriana

y de ahí que lograra acortar distancias, cosa que consiguió y que dio mayor emoción de cara a la segunda mitad.

La segunda mitad fue de mayor dominio soriano, aunque las ocasiones de gol no se llevaron a buen fin hasta el minuto 73 en que se lograba el 3-1 que parecía sentenciar ya definitivamente el partido a su favor.

Pero a partir de ahí, la superioridad burgalesa y su buen hacer atacante, además del nulo acierto de los sorianos en defensa, hizo que en pocos minutos no sólo se empatara, sino que el Atlético Burgalés se pusiera por delante a dos minutos del final, llevándose la victoria.

## Arandina cedió un punto en Astorga

□ ASTORGA/MENCHETA. - El Astorga sigue sin levantar cabeza cuando la directiva tenía puestas esperanzas en que comenzase la recuperación. El Arandina le endosó otro negativo que coloca al equipo astorgano al borde del abismo.

**1 ASTORGA:** Mendaña I, Javi, Martín Angel, Honrubia, Esquivel, Sabadell, Piyayo (Marcos, 71'), Luque, Ibáñez, Miranda y Mendaña II.

**1 ARANDINA:** Bilbao, Tito, Roberto, Iñaki, Campillo, Perico, Camarero, Miguel Angel, Merayo (Ferrada, 59'), Francisco y Gaona.

**Arbitro:** Manso Gallego, del Colegio Salmantino. Actuación correcta en un partido sin ningún tipo de complicaciones. Amonestó a los visitantes Camarero, Miguel Angel y Merayo.

**Goles:** 1-0, minuto 3. Saque de esquina que remata Honrubia de cabeza.

1-1, minuto 42. Penalti del meta local sobre Campillo que transforma Francisco.

El Astorga comenzó marcando en los primeros minutos pero muy pronto se acabó el fuelle y al final el reparto de puntos.

Los dos equipos salieron con unas tremendas ganas y las mejores intenciones. El Astorga consiguió el gol, y sin saber por qué se vinieron abajo dejando mucho espacio al contrario en el centro del campo y defendiendo una raquítica ventaja con todo un partido por delante.

El control a lo largo de casi toda la primera mitad correspondió a la Arandina, aunque se mostraba con escasos recursos técnicos.

En las postrimerías del primer tiempo Perico daba el primer aviso y dos minutos más tarde una colada de Campillo obligaba al meta Mendaña I a salir a la desesperada, trabando al jugador burgalés.

El penalti concluyó en las redes astorganas.

En la reanudación el cuadro local salió con ilusiones renovadas y así lo dio a entender a lo largo de toda la segunda mitad. El control y las ganas fueron de su parte pero las ocasiones brillaron por su ausencia a pesar del interés.

La Gimnástica Arandina se limitó a salvar el positivo que tenía conquistado y poco más, aunque dispuso de una buena ocasión nada más comenzada la segunda mitad a cargo de Francisco y otra de un compañero que salvó in extremis el cancerbero local.

## Salmantino goleó al Lermense

Los burgaleses fueron quienes dispusieron de las mejores oportunidades

**Arbitro:** López Clausín, de León. No supo cortar el juego brusco que imperó en muchos momentos del partido y hubo de haber enseñado alguna tarjeta antes de lo que realmente lo hizo. No influyó en el resultado. Amonestó a Javi, Torres y María por el bando local y a Salva, Ramón y Félix, este último en dos oportunidades, por lo que se fue a vestuarios cuando pasaban cuatro minutos del tiempo reglamentario.

**Goles:** 1-0, minuto 55. Centro chut de Carlos que ataja en principio sin problemas Sugus, pero se le escapa el balón incomprensiblemente y Germán muy atento se aprovecha y marca.

2-0, minuto 71. Balón suelto en el área burgalesa, Germán se hace con su control y anota a la media vuelta.

3-0, minuto 87. Bonito contragolpe charro con pase de Germán sobre Gómez, éste al primer toque sobre Pollo que hace un recorte en el área y marca con pierna izquierda.

Gustó el Lermense a su paso por la ciudad del Tormes al enfrentarse a un filial unionista que se las prometía muy felices en los primeros compases de partido pero que al final sufrió lo indecible, a pesar de lo que el resultado final refleja en el

marcador, para vencer al equipo burgalés.

El Lermense muy bien plantado en la cancha, mostrando excelentes maneras en sus jugadores, se hizo pronto con las riendas del centro del campo manejando y dominando el partido. Arriba sus puntas Félix y Madruga traían en jaque a la cobertura local que, por cierto, no estuvo muy afortunada.

El segundo período se inicia por derroteros similares. El Salmantino se intenta hacer con el control del centro del campo pero el Lermense sigue contratacando con peligro y llegando con facilidad.

Sin embargo, vinieron los goles locales y el Lermense, con muchas más oportunidades, no materializó ninguna y perdió.

□ SALAMANCA/MENCHETA. - Resultado engañoso con el que concluyó el encuentro entre el Salmantino y el Lermense, pues fueron los burgaleses los que, sin duda, dispusieron de las mejores ocasiones de gol malogradas, mientras que el cuadro charro aprovechó muy eficazmente las escasas ocasiones de que dispuso haciendo que al final la diferencia en el marcador pudiese parecer abultada.

**3 SALMANTINO:** Javi Marcos, Gómez, Torres, Casado, Germán, María, Yepes, Iván (Dámaso, 62'), Pollo y José Antonio (Castañeda, 85').

**0 RACING LERMEÑO:** Sugus, Salva, Ramón, Ramiro, Oscar, Julio, Félix, Renedo (Julián, 60'), Madruga (Emilio, 52'), Toño y Barquín.

**AL SOL**  
CANARIAS «SENSACIONAL»  
DESDE BURGOS, EN AUTOCAR - AVION  
2 SEMANAS  
TODO INCLUIDO, DESDE 51.000 PTS.

**VIAJES**  
**SOLINIEVE**  
Avda. Gral. Yagüe, 11 Telf. 23 20 13  
Avda. del Cid, 9 Telf. 27 69 27  
PARA CUALQUIER OTRO DESTINO, CONSULTENOS

**A LA NIEVE**  
BAQUEIRA desde 40.000 Pts.  
VARIAS SALIDAS: BUS DESDE BURGOS - 1 SEMANA  
HOTEL + MEDIA PENSION + REMONTES

RESULTADOS, CLASIFICACIONES Y PROXIMA JORNADA

Primera División

RESULTADOS

- R. Madrid 3 - 0 Tenerife
R. Sociedad 2 - 2 Barcelona
Osasuna 1 - 0 Real Burgos
Sevilla 1 - 0 Gijón
Celta 1 - 1 Albacete
R. Vallecana 1 - 1 Coruña
Oviedo 0 - 1 Valencia
Cádiz 2 - 2 Logroñés
Español 2 - 0 At. Bilbao
Zaragoza 1 - 0 Atco. Madrid

PROXIMA JORNADA

- Español - Zaragoza
Cádiz - At. Bilbao
Oviedo - Logroñés
R. Vallecana - Valencia
Celta - Coruña
Sevilla - Albacete
Osasuna - Gijón
R. Sociedad - Real Burgos
R. Madrid - Barcelona
Tenerife - Atco. Madrid

Table with columns: CASA (J, G, E, P, Gf, Gc, Pt), FUERA (J, G, E, P, Gf, Gc, Pt), TOTAL (J, G, E, P, Gf, Gc, Ptos.). Rows include teams like Coruña, Barcelona, R. Madrid, Valencia, Atco. Madrid, Sevilla, Tenerife, At. Bilbao, R. Vallecana, Español, Gijón, Real Burgos, Barcelona, Atco. Madrid, Español, Cádiz, Oviedo, R. Vallecana, Celta, Sevilla, Osasuna, R. Sociedad, R. Madrid, Tenerife.

Table with columns: Zaragoza, At. Bilbao, Logroñés, Valencia, Coruña, Albacete, Gijón, Real Burgos, Barcelona, Atco. Madrid, Español, Cádiz, Oviedo, R. Vallecana, Celta, Sevilla, Osasuna, R. Sociedad, R. Madrid, Tenerife.

Tercera División

Grupo VIII

RESULTADOS

- Covalada 0 - 0 Bembibre
Segoviana 3 - 0 Ribert
Almazán 3 - 4 At. Burgalés
Medinense 0 - 0 La Bañeza
Laguna 2 - 0 Hullera
Béjar Ind. 0 - 0 Zamora
Astorga 1 - 1 Arandina
V. Baños 1 - 0 C. Uxama
Salmantino 3 - 0 Lermeño
C. Leonesa 2 - 0 Monteresma

PROXIMA JORNADA

- Ribert - Bembibre
At. Burgalés - Segoviana
La Bañeza - Almazán
Hullera - Medinense
Zamora - Laguna
Arandina - Béjar Ind.
C. Uxama - Astorga
Lermeño - V. Baños
Monteresma - Salmantino
C. Leonesa - Covalada

Table with columns: CASA (J, G, E, P, Gf, Gc, Pt), FUERA (J, G, E, P, Gf, Gc, Pt), TOTAL (J, G, E, P, Gf, Gc, Ptos.). Rows include teams like Zamora, Bembibre, At. Burgalés, Ribert, Laguna, Segoviana, La Bañeza, C. Leonesa, Salmantino, Arandina, Lermeño, V. Baños, Hullera, Medinense, Almazán, Béjar Ind., Covalada, C. Uxama, Astorga, Monteresma.

Tercera División

Grupo XV

RESULTADOS

- Azkoyen 2 - 0 S. Adrián
Alfaro 0 - 0 Arnedo
Noaín 1 - 0 Mirandés
Loyola 2 - 2 Oberena
Chantrea 1 - 3 Artajonés
Peña Sport 2 - 0 Ribaforada
Burladés 3 - 0 Varea
Haro 1 - 2 B. Onak
Egües 1 - 0 San Juan
Calahorra 2 - 1 R. Ebro

PROXIMA JORNADA

- Arnedo - S. Adrián
Mirandés - Alfaro
Oberena - Noaín
Artajonés - Loyola
Ribaforada - Chantrea
Varea - Peña Sport
B. Onak - Burladés
San Juan - Haro
R. Ebro - Egües
Calahorra - Azkoyen

Table with columns: CASA (J, G, E, P, Gf, Gc, Pt), FUERA (J, G, E, P, Gf, Gc, Pt), TOTAL (J, G, E, P, Gf, Gc, Ptos.). Rows include teams like Calahorra, Peña Sport, Egües, Mirandés, Oberena, B. Onak, Chantrea, Noaín, Arnedo, Artajonés, Burladés, Haro, Alfaro, San Juan, Varea, Ribaforada, R. Ebro, S. Adrián, Azkoyen, Loyola.

Advertisement for SEAT TERRA van. Text: 'El vehículo más rentable para su negocio: SEAT TERRA'. 'AHÓRRESE EN TODA LA GAMA'. '200.000 Pts. y matriculación'. 'Infórmese en: B-AUTO. Ctra. Madrid, 10.' Includes an image of the SEAT TERRA van and a list of top scorers: GOLEADORES 1.º Con 19 goles: Beбето (BRA) (Deportivo) (3 p); Con 16: Stoichkov (BUL) (Barcelona); Con 14: Zamorano (CHI) (Real Madrid); Con 10: Pizzi (ARG) (7 p) (Tenerife) y Polster (AUT) (Rayo); Con 9: Ciganda (Athlético), Penev (BUL) (3 p) (Valencia); Con 8: Claudio (Deportivo), Suker (CRO) (Sevilla).



RESULTADOS, CLASIFICACIONES Y PROXIMA JORNADA

Segunda División

Table with columns for RESULTS and PROXIMA JORNADA, listing teams and scores.

Segunda División B Grupo Primero

Table with columns for RESULTS and PROXIMA JORNADA, listing teams and scores.

Segunda División B Grupo Segundo

Table with columns for RESULTS and PROXIMA JORNADA, listing teams and scores.

Segunda División B Grupo Tercero

Table with columns for RESULTS and PROXIMA JORNADA, listing teams and scores.

Segunda División B Grupo Cuarto

Table with columns for RESULTS and PROXIMA JORNADA, listing teams and scores.

QUINIELAS



Table showing quiniela results for various teams, with columns for team names and result boxes.

MAS DE TREINTA MILLONES PARA LOS PLENOS AL QUINCE

Los cuatro acertantes del pleno al quince que han aparecido de la vigésima jornada futbolística correspondiente a la vigésima jornada, recibirán un premio de 30.200.000 pesetas cada uno.

Regional Preferente

Table with columns for RESULTS and PROXIMA JORNADA, listing teams and scores.



VICTORIA DE «ARTURIAM» EN PREMIO «PORTABELLA Y COMA»

«Arturiam», de la Cuadra Madrileña y montado por Florentino González, se impuso en la carrera principal de la temporada de invierno del hipódromo de San Sebastián, el premio «Portabella y Coma».

GOLEADORES 2ª

Con 12 goles: Stosic (Mallorca). Con 11 goles: Aquino (5p) (Mérida). Con 10: Christiansen (Barcelona) y Milojevic (3 p) (Mallorca).



Nuevo Audi 100 Seguridad - Potencia - Confort - Diseño LO TIENE TODO

VERSIONES:

Table with columns for engine versions: 2.0 QUATTRO, 2.3 TDI, 2.6 S-4, 2.8 V-8.

Automoba

## RALLY MONTECARLO

## Carlos Sainz, sin opciones

**Sufrió un accidente en el último tramo de la segunda jornada**

□ **MONACO/EFE.** - Carlos Sainz (Lancia HF Integrale 16v) sufrió un accidente durante la disputa del último tramo de la segunda jornada del Rally de Montecarlo, y perdió todas sus opciones de lograr un buen resultado en la primera prueba del mundial ya que se encuentra a más de cuarenta minutos del líder, el francés Francois Delecour.

El español y su compañero de equipo, el italiano Andrea Aghini, dieron dos vueltas de campana durante la última especial (Plan de Vitrolles, de 18,86 kilómetros). Sainz pudo continuar poco después, como pudo y sobre tres ruedas, y llegó a la meta con un tiempo de 55:16 (Delecour había hecho 11:41).

Minutos después de volcar, Sainz y Moya lograron continuar la marcha sobre tres ruedas, pero los fuertes daños sufridos en la suspensión y en el radiador les hicieron llegar al siguiente control horario en el límite de la exclusión y recibirán una penalización que aumentará notablemente su desventaja con respecto al líder.

Según Moya, el accidente se produjo al encontrar una placa de hielo que en sus anotaciones



Carlos Sainz, al volante de su Lancia Repsol.

figuraba como simple humedad. Tanto Sainz como su copiloto salieron ilesos del accidente, al igual que Andrea Aghini y Sauro Farnocchia, navegador del anterior, pero se encuentran a una distancia insalvable de Delecour.

La carrera está siendo dominada en todo momento por los dos potentes Ford Escort RS Cosworth del francés Francois Delecour, líder de la carrera, y el italiano Massimo Biasion, segundo clasificado, a 1:29.

Delecour ha llegado a alcanzar en uno de los tramos, según

registró su ordenador de a bordo, los 203 kilómetros por hora. El francés, en busca de su primer triunfo mundialista, se muestra inalcanzable y su ritmo sólo es seguido, aunque a duras penas, por su compañero Biasion, que se encuentra a 11 minutos y 49 segundos.

#### TOMARA LA SALIDA

Antes de volcar en el último tramo, Carlos Sainz, que hoy tomará la salida en la segunda parte de la segunda etapa para hacer kilómetros, se había mos-

trado satisfecho con el comportamiento de su nuevo vehículo. Señaló que su adaptación iba cada vez mejor, y había salido airoso de uno de los aspectos fundamentales del Rally de Montecarlo: la correcta elección del tipo de neumáticos.

Este año la nieve no ha aparecido sobre los tramos del rally, pero la mayoría de las carreteras cuentan con sectores deslizantes. Un fallo al elegir las gomas, como le ha ocurrido a muchos pilotos, puede arruinar el trabajo de varios días de intensa competición.

### Clasificación

□ Después de haberse disputado 12 tramos cronometrados del Rally de Montecarlo, la clasificación está de la siguiente forma:

1.- François Delecour-Daniel Grataloup (Ford Escort Cosworth) a 01:07

2.- Massimo Biasion-Tiziano Siviero (Ford Escort Cosworth) a 01:29

3.- Didier Auriol-Bernard Occelli (Toyota Celica) a 02:17

4.- Juha Kankkunen-Juha Piironen (Toyota Celica) a 04:39

5.- Kenneth Eriksson-Staffan Parmander (Mitsubishi Lancer) a 08:57

6.- Armin Schwarz-Bicky Grist (Mitsubishi Lancer) a 16:32

7.- Olivier Burri-Christophe Hofmann (Ford Sierra Cosw.4x4) a 19:24

8.- Bruno Thiry-Gilles Favier (Opel Astra GSI) a 20:07

9.- Marcell Jenot-«Slo» (Ford Escort Cosworth) a 22:57

38.- Carlos Sainz-Luis Moya (Lancia HF Integrale) a 41:30

### POLIDEPORTIVO

#### ■ ATLETISMO

**Cacho, tercero en Miami**

□ **MIAMI/EFE.** - El británico Steve Cram, plusmarquista mundial de la milla en pista, se impuso en la milla urbana de Miami por delante del estadounidense Mike Michno y el español Fermín Cacho, campeón olímpico de 1.500 metros en Barcelona.

El fuerte viento perjudicó a los corredores y Fermín Cacho, que debutaba con esta carrera en la temporada postolímpica, acusó su falta de preparación.

«Estoy muy satisfecho porque fue mi primera competición del año. Me encuentro bien y fuerte para un ritmo un poco más elevado», dijo Cacho.

#### ■ CICLISMO

**Freuler y Pieters, líderes en Amberes**

□ **AMBERES (BELGICA)/EFE.** - La pareja formada por el suizo Urs Freuler y el holandés Peter Pieters, con 216 puntos, continúa al frente de los Seis Días ciclista de Amberes, una vez completada la tercera noche.

### TENIS

## Arantxa Sánchez Vicario pasa a los cuartos de final

**Conchita, la otra española que continúa en competición, jugará hoy**

□ **MELBOURNE (AUSTRALIA)/COLPISA.** - La española Arantxa Sánchez Vicario logró clasificarse para los cuartos de final del Open de Australia, primer Grand Slam de la temporada que se disputa en el Flinders Park de Melbourne.

Arantxa derrotó a la alemana Anke Huber, mientras que Conchita Martínez jugará hoy, tras el aplazamiento de su encuentro por la lluvia.

Por su parte, Sergi Bruguera cayó ante el número uno mundial del tenis, el estadounidense Jim Courier.

Arantxa Sánchez Vicario no tuvo muchos problemas para vencer a la alemana Anke Huber, una tenista experta en la alta competición, por el tanteo de 7-5 y 6-2.

La única española que sigue en competición, junto a Conchita Martínez, exhibió un gran juego, que le podría llevar a lograr el triunfo en este torneo.

Peor suerte corrió Sergi Bruguera, que fue claramente derrotado por el estadounidense Jim Courier, primer cabeza de

serie, en tres sets, por el claro marcador de 6-1, 6-3 y 7-6.

De esta forma, ya no queda ningún tenista español en el cuadro masculino.

En esta séptima jornada del Open de Australia la nota predominante fue el mal tiempo, que obligó a retrasar seis encuentros para hoy, a causa de la lluvia. Además de la derrota de Bruguera, sólo se jugó un partido más, en el que el alemán Michael Stich (14) derrotó al danés Kenneth Carlsen por 6-7, 6-4, 6-4 y 6-0.

El sueco Stefan Edberg tuvo que abandonar por lesión.

En chicas, las favoritas también lograron solventar con éxito sus compromisos. Steffi Graf (2) superó a Magdalena Maleeva



Sergi Bruguera cayó ante el número uno, Jim Courier.

(15), por un doble 6-3; Gabriela Sabatini (3) venció a Nicole Provis por 7-5 y 6-3; y, finalmente,

Mary Pierce (10), derrotó a Gigi Fernández por un rotundo 6-0 y 6-0.

## CAMPEONATO PROVINCIAL ABSOLUTO DE CAMPO A TRAVES



AZUA

Silvia Sáez, Mónica Flores y María José Lozano fueron las tres protagonistas junior de la reunión provincial de Salas.

## Noé Alvarez Aguado volvió por sus fueros en Salas de los Infantes

**En una prueba de gran nivel, Torres, Sáez y Ortega no pudieron con el de Cabañes**

G. CARMELO GARCIA  
SALAS DE LOS INFANTES

□ Noé Alvarez, del Incesa de Aranda de Duero se proclamó nuevo campeón provincial absoluto de campo a través al vencer en la prueba de Salas de los Infantes a sus más directos rivales, José Ramón Torres, Ramón Sáez y Juan Carlos Núñez.

La mañana del domingo presagiaba una buena jornada de atletismo en Salas, el circuito de Los Ausines, blanco de escarcha, y con cielo azul de fondo, según fue avanzando el día, el astro rey arrinconó al frío, dejando al descubierto los colores naturales del circuito.

Con todo dispuesto, a las 11,30 horas se dio la salida a las 17 participantes de la categoría junior femenino, tenían que recorrer 4.000 metros, dos vueltas y media, y desde la primera se destacaron María Jesús López, del Mirandés y Mónica Flores, del Capiscol, a las que seguían, Silvia Sáez y Edurne Jiménez.

En el último tramo, María Jesús dio un tirón que le supuso ganar con más de 100 metros de ventaja sobre Mónica y su compañera de equipo Silvia.

A continuación se dio la salida a los junior masculino que debían recorrer 7.000 metros en



AZUA

El junior, Miguel Angel García Alonso, del Incesa llevó con maestría la cabeza de carrera.

cuatro vueltas. En el primer paso por meta, los 31 corredores marchaban en grupo compacto, pero en la segunda vuelta, Miguel Angel García, del Incesa, pasó destacado delante de Juan Carlos Sáinz, del mismo equipo, y del resto de atletas, muy distanciados y estirados. Al final, Miguel Angel se alzó con la victoria, Juan Carlos fue segundo y Marcos Castañeda, del equipo arandino, tercera.

Antes de las 12,30 horas ya se conocían los campeones provinciales más jóvenes, María Jesús López, de 16 años y Miguel Angel García, de 17 años. Ambos destacaron el buen estado del circuito y, el segundo, la gran labor de equipo desarro-

llada por el Incesa. Este equipo se impuso en ambas categorías al Capiscol y al Campos de Castilla, respectivamente.

Sobre 5.000 metros se disputó la prueba de promesas-senior femenino, que tuvo la más floja participación del campeonato. El trío que fue en cabeza desde el principio, al final se mantuvo. Se impuso Arancha García, del Club Atletismo León-Vivodist, seguida de Mari Mar García (promesa), del Atletismo Valladolid y Olga Pereda del Rai-77, de La Rioja.

Asunción Antolín fue la segunda en promesas y su carrera fue elogiada ya que llevaba varios años de inactividad siendo su reaparición en la pasada

San Silvestre. En esta prueba no hubo clasificación por equipos.

Puntualmente, a las 13 horas, se procedió a la salida a la categoría más esperada por los escasos aficionados que acudieron, y que sin duda no defraudó. Con una participación de lujo, Noé Alvarez y José Ramón Torres impusieron un ritmo infernal, que sufrieron los 68 participantes de las categorías promesas y senior, disipando toda duda sobre quiénes tenían opción al triunfo.

Por detrás de ellos, Juan Carlos Núñez y Ramón Sáez mantuvieron un bonito codo a codo, mientras el resto de participantes, más distanciados, formaban

### Clasificaciones

#### Junior Femenino

- 1ª.- Mª López, Mirandés
- 2ª.- M. Flores, Capiscol
- 3ª.- Silvia Sáez, Capiscol
- 4ª.- E. Jiménez, Incesa
- 5ª.- S. Jiménez, Incesa

#### Junior Masculino

- 1ª.- Miguel García, Incesa
- 2ª.- J. Carlos Sanz, Incesa
- 3ª.- M. Castañeda, Incesa
- 4ª.- P. Arroyo, Capiscol
- 5ª.- P. Alameda, Incesa

#### Promesa Femenino

- 1ª.- Mª Mar Guinea, CAV
- 2ª.- B. García, Capiscol

#### Promesa Masculino

- 1ª.- Juan Núñez, Incesa
- 2ª.- J. Rastrilla, Balance
- 3ª.- Diego Ibáñez, Castilla
- 4ª.- J. Ruedas, Castilla
- 5ª.- R. Fdez., Castilla

#### Equipos

- 1ª.- Incesa-Aranda

#### Senior Femenino

- 1ª.- A. García, Vivodist
- 2ª.- Olga Pereda, Rai-77
- 3ª.- A. Antolín, Capiscol
- 4ª.- I. Alameda, Rodper

#### Senior Masculino

- 1ª.- Noé Alvarez, Incesa
- 2ª.- José Torres, Sociedad
- 3ª.- Ramón Sáez, Rai-77
- 4ª.- José Ortega, Capiscol
- 5ª.- J.R. García, Incesa

#### Equipos

- 1ª.- A.D. Capiscol

**En féminas, Arancha García, del Vivodist, volvió a revalidar su condición de campeona**

un verdadero rosario. Al finalizar la segunda vuelta, de las cinco que completaban los 11 kilómetros, el de Cabañes sacaba una cierta ventaja al de Burgos y la mantuvo hasta el final.

La victoria y el título de campeón provincial fue para Noé, del Incesa, y el subcampeón José Ramón Torres que nunca dio por perdida la carrera; tercero fue Ramón Sáez, del Rai-77. El promesa Juan Carlos Núñez fue cuarto y el veterano Félix Hernando llegó en la undécima posición. Por equipos en promesas, el Incesa se alzó con el triunfo y el Capiscol en senior, seguido de aquel.

A las carreras siguió la entrega de trofeos por las distintas autoridades presentes, Romualdo Pino, alcalde de Salas; Federico Menéndez, jefe de la sección de deportes de la Junta de Castilla y León; Marcos Moral, coordinador de deportes de la Diputación Provincial de Burgos; Benjamín Alvarez, delegado provincial de atletismo y Antonio Martiño, presidente del Colegio Provincial de Jueces de Atletismo.

## ATLETISMO

## La IAAR, sorprendida con la amenaza

□ WASHINGTON/EFE. - El secretario general de la Asociación de Representantes Atletas (IAAR), Tom Jennings, se ha mostrado sorprendido por la decisión de la Federación Internacional de Atletismo (IAAF) de descalificar para los Juegos Olímpicos de Atlanta 96 a los deportistas que boicoteen los próximos campeonatos del mundo en Stuttgart, en agosto de este año.

«No es una brabuconada por su parte, sino algo completamente loco», declaró Jennings. «Los atletas se dan cuenta que este tipo de decisiones van en contra de sus intereses a pesar de lo cual algunos no querrán participar en los campeonatos de Stuttgart sin ser remunerados», añadió.

John Nubani, asesor financiero del doble campeón olímpico de 110 metros vallas Roger Kingdom, y miembro de la IAAR, ha lamentado, por su parte, la decisión de la IAAF y declarado que «es un día negro para el atletismo».

«No pueden imponer su decisión sin resarcir a los atletas. Ninguno ha pedido nada para participar en los Juegos Olímpicos, sino para los campeonatos del mundo», ha comentado Nubani.

La IAAR ha solicitado a la IAAF que los atletas sean remunerados en los campeonatos del mundo y amenaza con un boicoteo a los mismos, pero la Federación Internacional, este fin de semana, no ha cedido a las presiones y en su reunión de Yakarta ha decidido descalificar para los Juegos Olímpicos a los que no acudan a las grandes citas de la temporada.

La IAAF ha lanzado igualmente un ultimátum al estadounidense Harry Butch Reynolds para que «rectifique sus declaraciones sobre la IAAF y suspenda toda acción judicial contra ella».

Según el abogado de Reynolds, John Gall «esta amenaza no es nada nuevo, es la IAAF la que debe presentar sus excusas a Reynolds y no al contrario».

### RECORD MUNDIAL EN LOS 10 KM.

El etíope Addis Abebe estableció ayer una nueva marca mundial de 27 minutos y 40 segundos en la categoría de los 10 kilómetros, adjudicándose así un premio de 500.000 dólares por sus esfuerzos en la prueba disputada en las calles de Yakarta.

Abebe rompió el record mundial de 27:41, establecido por el mexicano Arturo Barrios hace siete años en Phoenix, Arizona. Barrios terminó segundo con un tiempo de 28:01.

En féminas, Derartu Tulu, convirtió la jornada en un doble éxito para Etiopía, ganando con un 32:10.

## VOLEIBOL

# Nueva derrota del Leisa (1-3)

**La formación vallisoletana del Esai ofreció más dificultad de la que cabía esperar**

□ BURGOS/A.G.C.- El Leisa sigue sumando derrotas en el nuevo año. La tercera de las sorpresas se produjo ante el Esai de Valladolid con quien perdió por (1-3) en el último partido de la primera vuelta de la Liga.

**LEISA CIV.:** Marta, Cristina, Eva Benito, Sonia, Eva Domínguez, Laura, Lourdes, Natalia, Cristina (juvenil).

**ESAI** Díaz, Manso, Escobar, Stayniak, Sánchez, Ayllón, Fernández, García, Quintana, Ayala, Morales.

**Arbitros:** los colegiados burgaleses Pedrosa, García y Manero. Discretos, durante los 83 minutos de duración del encuentro, disputado en el Polideportivo del Diego Porcelos.

**Parciales:** (12-15), (15-9), (11-15), (11-15).

La tan ansiada recuperación en las filas del Leisa Club Voleibol deberá esperar una semana más. Ayer, las burgalesas fueron incapaces de frenar al equipo vallisoletano del Esai antiguo Leopoldo Cano, que sin un gran juego, pero eso sí, sin desperdiciar ocasión sacaron provecho de su visita ante el Leisa.



LORENZO MATIAS

El bloqueo fue una de las facetas donde más evidenció las carencias el Leisa Club Voleibol.

Las jugadoras que entrenan Jorge Amoretti y Javier Pérez confirman no haber entrado con buen pie en el presente año en el que han sucumbido en los tres partidos disputados. Su cuenta figura con diez partidos disputados de los cuales han ganado en seis ocasiones.

La forma física envidiable después de la inactividad de las fiestas de Navidad no es el motivo de este bajón que se debe cifrar y buscar solución en la



concentración y preparación mental durante el juego.

Estos síntomas mostrados al inicio de competición, ya pro-

piciaron sorpresas, ahora con la igualdad manifiesta en buena parte de los equipos no se debe dejar hueco a la vacilación.

## RUGBY

## Perdió el Ferroplás (6-11)

□ BURGOS. - El Ferroplás no pudo vencer al Valladolid RG, antiguo Cotanillo y perdió por 6-11. Al descanso, la ventaja era para los burgaleses, 3-0.

Por parte del Ferroplás jugaron César, Carlos, Gorilo, Patxi, Jesús, Ata, Viejo, Ata, Pepe, Monchín, Fenani, Javi, Juanjo, Sicilia y Alberto.

En uno de los choques más esperados de la competición, el Ferroplás no pudo «sacarse la espina» y perdió frente al Valladolid por 5 puntos de diferencia (un ensayo).

En la primera parte, los del Ferroplás jugaron bien pero no llegaban facilidad los balones y tan sólo sumaron los tres puntos, merced a un drop de Monchín (3-0).

En la segunda parte, los burgaleses no supieron aguantar a la fuerte meleé de sus rivales, aunque en otras líneas jugaron mucho mejor.

Los de Valladolid empataron a tres, tras un golpe de castigo. Poco después se adelantaron en el marcador con otro golpe de castigo (3-6). Los del Ferroplás, que continuaron teniendo algunos fallos equilibraron el marcador con un golpe de castigo de Fenani.

Dado el equilibrio de fuerzas, cualquiera de las dos formaciones podía haber ganado, pero al final los de Valladolid hicieron un ensayo, con lo que establecieron el marcador definitivo (6-11).



ALBERTO RODRIGO

Los vallisoletanos se llevaron los dos puntos en San Amaro.



## HOCKEY

## C.P. Burgos no rentabilizó su visita ante el Iberdrola (7-1)

□ BURGOS.- El Iberdrola demostró su calidad ante los jugadores del Club Patín Burgos al que ganó por (7-1). Pese a la elevada renta en contra, los burgaleses jugaron con confianza y aguantaron a uno de los grandes de la Primera División.

**CLUB PATIN BURGOS:** Carlos Alonso, David Juárez, Enrique Fernández, Carlos Valle, Antonio Sáinz, Diego Hernández, Ignacio Soto, Diego Adradas.

Dejando jugar, los vascos obtuvieron un resultado parejo al de pasadas ediciones, lo que dice bastante a favor de los burgaleses que supieron mantener cubierta su portería ante la adversidad de las ausencias y la participación de juveniles.

Entre las cosas buenas de los del Club Patín el que su cuenta anotadora en contra no sufriera variación durante 15 minutos, llegando al descanso con un (3-0).

Los triunfos durante la jornada vinieron de la mano de los componentes de las categorías inferiores, infantil y juvenil ante el Urdaneta, savia nueva y cantera del Iberdrola por 0-5 y 2-4, resultados prometedores.

## BALONCESTO

# Victoria sin paliativos del B Auto Seat ante el Siro Vázquez (57-80)

VALENTIN GARCIA  
/ARANDA DE DUERO

El B Auto Seat se impuso con comodidad al Juventud Siro Vázquez por 57-80 y con este triunfo ha conseguido meterse en la fase de ascenso y, por lo tanto, alcanzar el objetivo marcado.

**JUVENTUD SIRO VAZQUEZ:** Iñigo (5), Julián, Juan (2), Gustavo (7), Carlos (10), Jesús (21), Chopo, Miguel Angel (6), Javi y Richi (6).

**B AUTO SEAT:** Riaño (4), Sanz (4), Tapia (4), José Luis González (4), García (8), Barbero, Alonso (15), José Pablo (19), Ausín (16), Calvo (6) y Villalain.

**Arbitros:** Hortelano y Vázquez, de Burgos. Bien. Algunos errores que no influyeron en el resultado y, en líneas generales, buena actuación de ambos colegiados.

**Parciales:** 2-11, 9-21, 20-32, 27-46; 33-55, 37-60, 41-68 y 57-80.

El B Auto Seat ha conseguido clasificarse para disputar la fase de ascenso, tras derrotar sin problemas al Juventud Siro Vázquez.

Los arandinos realizaron, sin lugar a dudas, uno de los peores partidos de la temporada. En defensa tuvieron poca concen-

## Echevarría, nuevo entrenador del cuadro, hasta ahora, dirigido por Cavia

tración, muchísimos despistes y, en definitiva, propiciaron un auténtico coladero que facilitó, sin querer restarle méritos, la victoria de los burgaleses.

Desde los primeros minutos ya se pudo observar cómo los visitantes, lejos de querer complicarse el encuentro, salieron e intentaron solucionar rápido y conseguir una renta importante. Un objetivo que se cumplió porque ya a los cinco minutos dominaba por 2-11.

El resto de la primera mitad fue un querer y no poder del Siro Vázquez, ante un B Auto Seat que, sin realizar un gran partido, mantenía cómodamente una diferencia de doce puntos que, sin embargo, fue aumentada en los minutos finales del primer tiempo, hasta el 27-46 con el que se llegó al descanso.

Paco Briongos, técnico local, en buscar de variar el trabajo de sus hombres, planteó diferentes defensas que no dieron sus frutos. Se trabajó zona 3-2,

presión en medio campo, individual... Todo fue absurdo ante un rival mentalizado y consciente de lo que se jugaba.

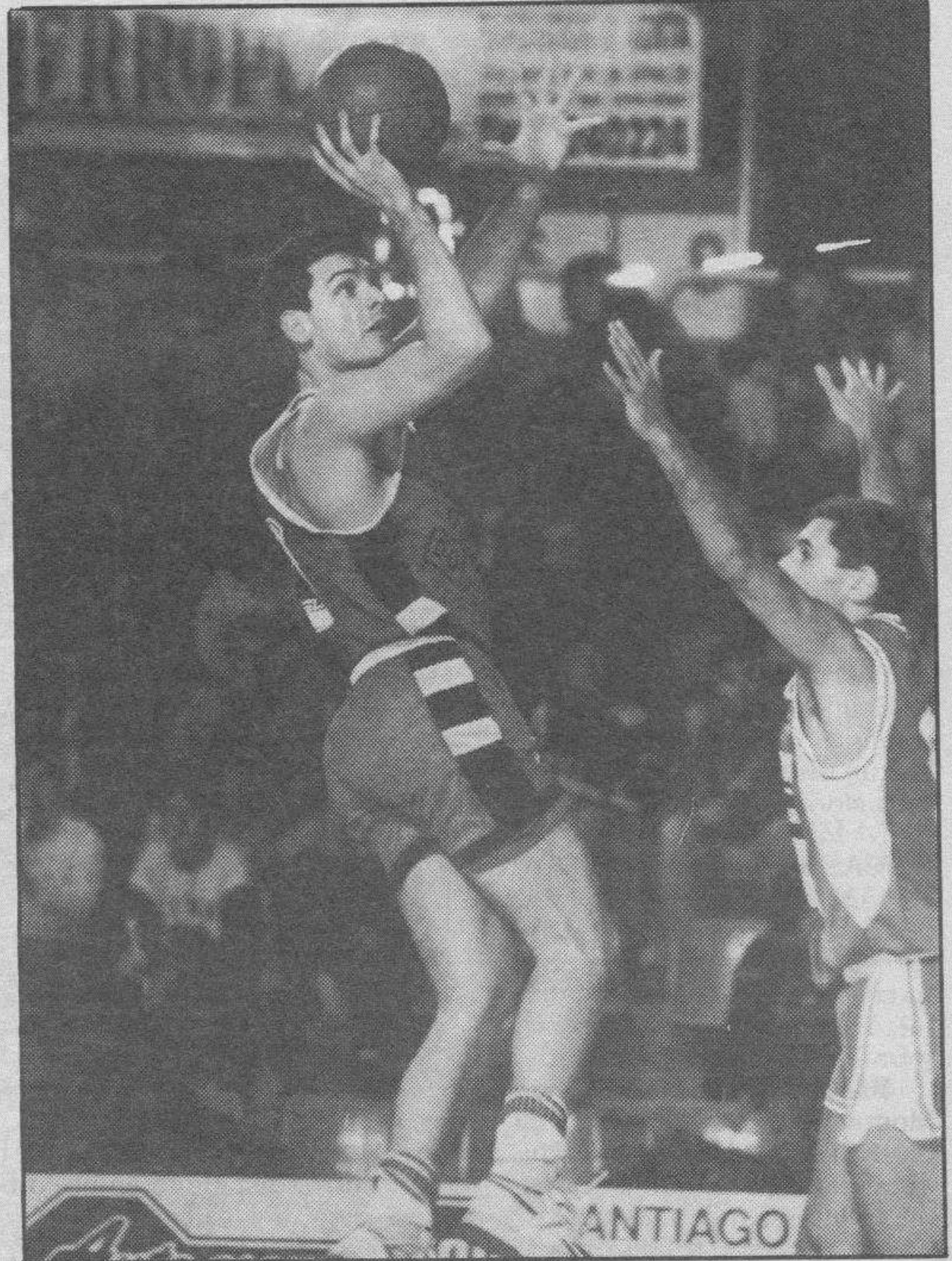
La segunda parte no tuvo más historia que la de ver a los suplentes del B Auto Seat en la cancha y a un Siro Vázquez totalmente desdibujado y en el que salvó la actuación de Jesús y esporádicas acciones de Iñigo, lograron mantener a su equipo en diferencias inferiores a los treinta puntos.

## CAVIA, SEGUNDO DE ECHEVARRIA

En las gradas del pabellón Príncipe de Asturias estuvo presenciando el encuentro el técnico Carmelo Echevarría, que dirigiera el Tizona cuando éste militaba en la Primera División B. Al finalizar el encuentro quedó claro que Félix Cavia, actual técnico pasará a ser el segundo del propio Carmelo Echevarría, que se hará cargo del equipo en la fase de ascenso.

Por otra parte, también quedó confirmado que en breve tres jugadores de contrastada categoría podrían incorporarse a la disciplina del B Auto Seat de cara a afrontar con garantías la fase de ascenso y así poder cambiar de categoría.

Por lo que respecta al equipo



LUIS LOPEZ ARAICO

Miguel Angel Ausín sumó ayer 16 puntos en Aranda de Duero.

del Siro Vázquez, también podría barajar la posibilidad de dejar la dirección técnica del equipo.

Finalizado el partido, Paco Briongos, pidió disculpas para no realizar declaraciones.

# Filipenses Caja volvió a ser «la bestia negra» del Deportivo Aranda (43-62)

ARANDA DE DUERO/VALENTIN GARCIA. - Deportivo Aranda sufrió un grave tropiezo tras perder en casa ante el Filipenses Caja Salamanca Soria de Palencia por diecinueve puntos de diferencia (43-62).

Por parte del Deportivo Aranda jugaron y anotaron: Julia (2), Mayte (15), Raquel (2), Esther, Tere (9), Sonia (5), Cristina Ureta, Patricia (2), Sandra (2), Virginia (6) y Urda.

Los colegiados que dirigieron la contienda fueron Pablo Peña, que estuvo bien en líneas generales, y Miguel Angel González, que volvió a adquirir el protagonista habitual en sus actuaciones y realizó un mal papel.

El conjunto de Joseph no estuvo a la altura que de él cabe esperar, sino todo lo contrario. Siempre estuvo por debajo en el electrónico y fue incapaz de reaccionar ante un Filipenses que, poco a poco, iba adquiriendo ventaja que pesaba como una losa a las arandinas.

En los minutos iniciales fue precisamente una ex-jugadora del club arandino, Asun, la que tomó la iniciativa y puso a su equipo con ventaja. Un triple y dos lanzamientos exteriores obligaron a Joseph a solicitar su primer tiempo muerto, cuando el marcador señalaba un claro 1-9.

La reacción de las locales, que jugaban a ráfagas, llegó

pero tras el empate a nueve, las valentinas volvieron a hacerse con las riendas del encuentro para irse finalmente al descanso con 10 puntos de ventaja, 16-26.

La defensa zonal visitante no supo ser atacada por el Deportivo Aranda, que estuvo muy desacertado en todas las facetas del juego y que, sobre todo en el segundo tiempo, estuvieron siempre a merced de las valentinas que una vez más volvieron a ser la «bestia negra» del cuadro ribereño.

## TRIUNFO DEL GAS QUINTANA EN SANTANDER

Por su parte, el Juventud Gas Quintana logró derrotar a domicilio a Aluminios Luan por el apretado margen de un punto, 45-46.

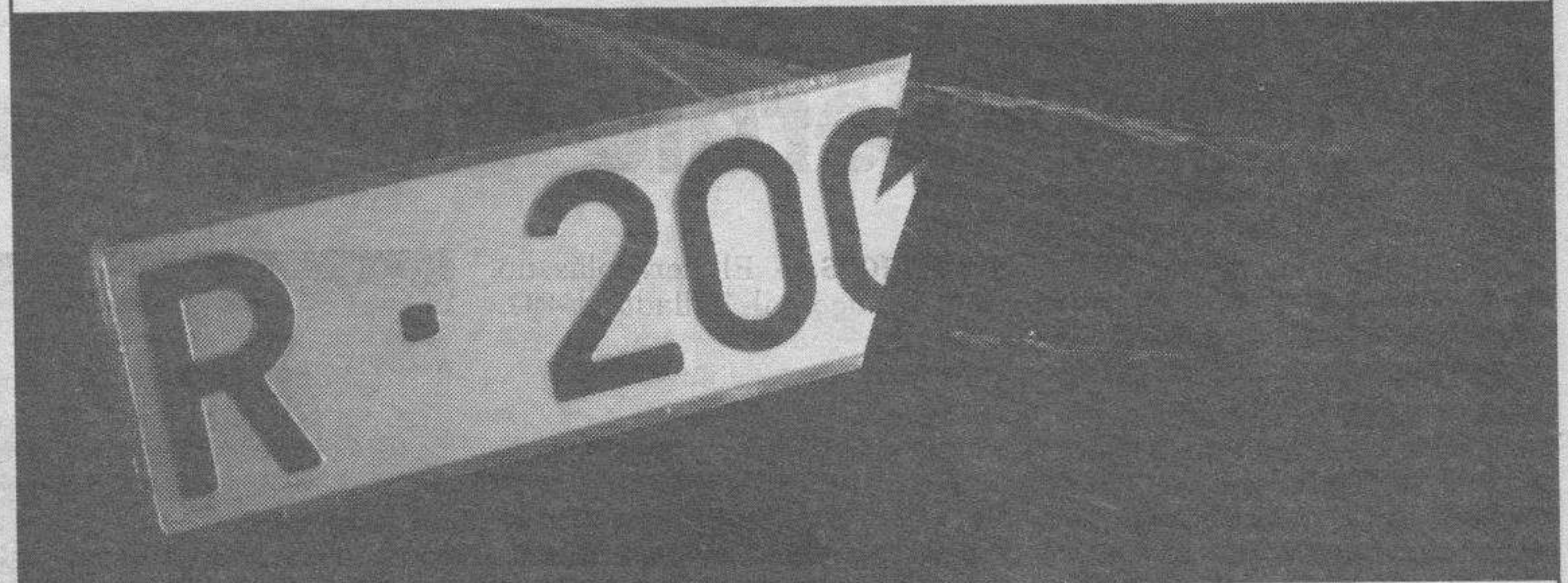
Por el Aluminios Luan jugaron: Conde I (2), Cobo (6), Echevarría, Alonso (4), Fernández (5), Pombo (19) y Conde (9).

Por el Juventud Gas Quintana: Ana (3), Susana Pecharromán (2), Auri (4), Sara (13), María José (3), Ana de la Serna, Susana Varela (6), Susana González (15) y Marga.

Los parciales fueron: 8-7, 14-15, 18-20, 24-24; 30-29, 36-33, 40-42 y 45-46.

El Juventud Aranda Gas Quintana conquistó un trabajado triunfo en Santander, que supone una inyección de moral para las arandinas.

## ROVER SERIE 200



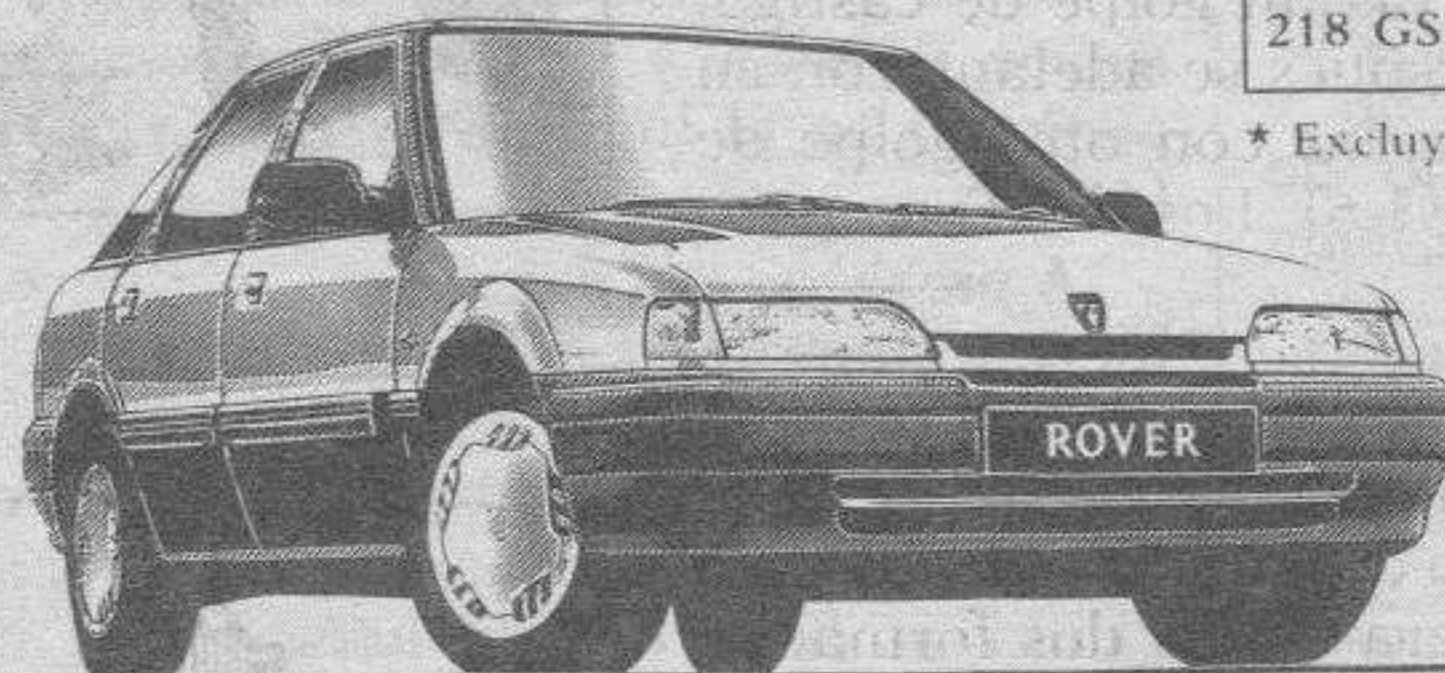
# HASTA EL 28 DE FEBRERO LE REGALAMOS LA MITAD DE LA MATRICULA.\*

\* El 50% del impuesto sobre matriculación.

A partir del 1 de Enero bajan los precios de los Rover Serie 200. Además, por si fuera poco, durante Enero y Febrero le pagamos el 50% del impuesto sobre matriculación.

MODELO*	EJEMPLOS DE AHORRO	
	PRECIO FINAL RECOMENDADO Incl. IVA, Transporte e Imp. Matriculación	PRECIO FINAL RECOMENDADO Incl. IVA, Transporte y 50% Imp. Matriculación
214 Si 3 P	1.645.000 ptas.	1.561.465 ptas.
216 GTi 3 P	2.176.200 ptas.	2.065.690 ptas.
214 GSi	1.974.000 ptas.	1.873.758 ptas.
216 GSi	2.217.200 ptas.	2.104.608 ptas.
218 GSD	2.250.000 ptas.	2.135.742 ptas.

\* Excluye Rover 200 Coupe.



ROVER SERIE 200



Concesionario Oficial: **BURGOS. TALLERES FAUSTO.** Avda. Constitución Española 5. Tel: 22 35 44. AGENTES: **ARANDA DE DUERO. TALLERES ELECTRO SANZ.** Avda. Luis Mateos, s/n. Tel: 50 11 34. **MIRANDA DE EBRO. TALLERES RECORD.** c/ Logroño. Tel: 31 27 55. **VILLARCAYO. TALLER CASTILLA.** Avda. de Burgos, 1. Tel: 10 00 77.

## BALONCESTO

# La defensa azulgrana ahogó el ataque verdinegro (74-82)

**El Barcelona, con 50 rebotes, obtuvo un nuevo record en la Liga ACB**

□ **BADALONA (BARCELONA)/EFE.**

- Una defensa individual muy intensa y el dominio del rebote, fueron las principales armas del Barcelona para vencer en la pista del Marbella Joventut.

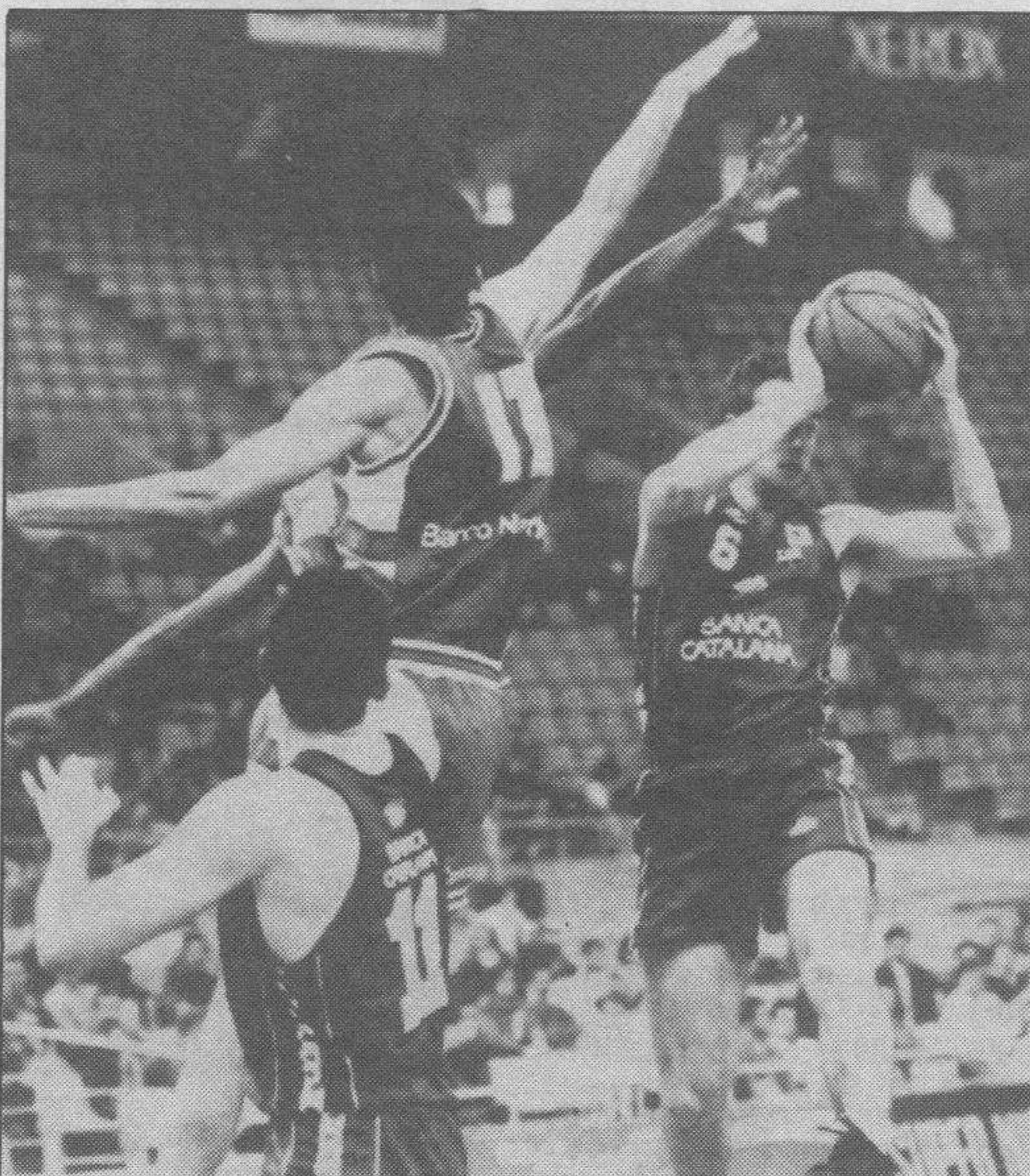
**MARBELLA JOVENTUT:** 74 (41+33): R. Jofresa (9), Villacampa (18), Pressley (15), Morales (-) y Thompson (4) -cinco inicial Ferrán (11), T. Jofresa (4), Mike Smith (2), Kopicki (11) y Dani Pérez (-).

**BARCELONA:** 82 (48+34): Montero (9), Esteller (7), Jones (10), Savic (14) y Gneiting (5) -cinco inicial- Epi (17), Jiménez (14), Paraíso (4) y Galilea (2).

**Arbitros:** Mitjana y Pizarro. Eliminaron por cinco faltas personales a Paraíso (min.37).

El Barcelona, con cincuenta rebotes, obtuvo un nuevo record en esta faceta en la Liga ACB, ya que supera en un rebote la marca conseguida por el Cáceres, hace diez jornadas, en la pista del Caja San Fernando.

Sin Audie Norris, que aún está lesionado, Aito García Reneses, técnico azulgrana, confió en la aportación de Thomas Gneiting -sustituto del estadounidense- que junto a Mike Jones y Zoran Savic, se encar-



EFE

Los del Barcelona demostraron tener un gran dominio del rebote.

garon de mantener en todo momento la intensidad defensiva de su equipo.

Tras una mínima ventaja azulgrana, el Joventut reaccionó y merced a los puntos de Villacampa logró dar la vuelta al marcador (14-9, min.7).

Con los cambios de Ferrán por un apagado Morales y de

Jiménez por Savic, la lucha bajo tableros se desniveló en favor de los visitantes, quienes tampoco tuvieron demasiados problemas antes la oposición de Thompson. La entrada de Esteller, por Epi -diez puntos en ocho minutos-, permitió que el Barcelona alcanzase una importante victoria.

## Estudiantes, 75; Valencia Basket, 58

□ **MADRID/EFE.** - El Valencia sucumbió en su segunda visita al Palacio de los Deportes de Madrid en esta temporada a pesar de que comenzó el encuentro con ventajas en el marcador gracias a la labor del estadounidense Conner Henry y los locales sólo anotaron cinco puntos en siete minutos, pero la aparición sobre la pista del croata Danko Cvjeticanin cambió el signo del partido.

**ESTUDIANTES:** 75 (36+39): Azofra (5), Herberos (18), Winslow (4), Vecina (5), Orensa (-) -cinco inicial-, Martínez (2), Reyes (1), Pinone (14) y Cvjeticanin (26).

**VALENCIA BASKET:** 58 (26+32): Diez (3), Henry (22), Barros (4), Llamas (6), Micheaux (8) -cinco inicial-, Luengo (-), Branson (6), Viguer (3), Rodríguez (-) y Johnson (6).

**Arbitros:** Fajardo y Artega. Sin eliminados. Miguel Angel Martín, entrenador del Estudiantes, solicitó su primer tiempo muerto a los ocho minutos, mandó al banquillo a Juan Antonio Orensa, afectado por una fuerte tortículis y un catarro que no le permitieron volver a jugar, y a Ricky Winslow, muy desangelado, y dio entrada a John Pinone y Cvjeticanin.

El croata, nada más saltar a la pista, engatilló su primer triple y los locales cambiaron su disposición como por arte de magia. Con 12-13 (m.9), Llamas dejó su sitio a Brad Branson y Salva Diez a Eric Johnson, en un intento de Manu Moreno por detener el juego local, que cobraba velocidad por momentos.

El Estudiantes mantuvo sus esquemas en la reanudación y, para desgracia del Valencia, a la excelente actuación de Cvjeticanin, quien acabó con 26 puntos (de éstos 18 en triples), se unió Herreros. Nacho Azofra, que aburrió con su defensa a Eric Johnson, era el director de estos rápidos mazazos, ejecutados bien por Herreros o por Cvjeticanin, con lo que el margen en el tanteador creció a medida que se acercaba la conclusión del partido.

## Festina Andorra, 63; Real Madrid, 73

□ **ANDORRA/EFE.** - El Andorra cayó en su feudo ante el líder de la clasificación, el Real Madrid, por una diferencia de diez puntos (63-73), a pesar de que el conjunto local ofreció unos primeros minutos de juego muy efectivos.

**ANDORRA:** 63 (42+21): Llorente (4), Henderson (10), Bermudo (3), Godfread (21), Piculín Ortiz (12) -cinco inicial-, Margall (13), López, Farfán y Remón.

**REAL MADRID:** 73 (34+39): Santos (5), Antúnez (10), Sabonis (15), Simpson (19), A. Martín (12) -cinco inicial-, Lasa, Romay (3), Biriukov (9) y Cargol.

**Arbitros:** Gallo y De la Maza. Eliminado por cinco personales: Llorente (m.40).

**Incidencias:** Cinco mil aficionados acudieron al Palau del Govern de Andorra para presenciar el encuentro que el equipo local disputó al actual líder, Real Madrid.

El Andorra se puso por delante en el marcador ya desde el primer minuto de juego, gracias a la efectividad anotadora de Godfread, que dio a su equipo la máxima diferencia de diez puntos en el minuto diecinueve (40-30).

En la reanudación el Real Madrid ofreció una férrea defensa y en tan sólo cinco minutos se adelantó en el luminoso, con un parcial de 4-18 (46-48).

A partir de ese momento, las diferencias nunca fueron superiores a los cuatro puntos para ninguno de los dos equipos, hasta que en el minuto 36 con el resultado 60-66, el conjunto madrileño puso las primeras distancias en el marcador, llegando al final del encuentro con el resultado de 63-73 favorable al líder.

Godfread realizó un efectivo marcaje a Arvidas Sabonis que tuvo colofón en el minuto 37, al colocarle un tapón ante el delirio de los seguidores locales.

## Resultados y clasificaciones

### Liga ACB

OAR Ferrol, 80; Taugrés, 73  
Grupo Libro, 80; Valvi Girona, 81  
N. Zaragoza, 77; Elosúa León, 73  
DYC Breogán, 95; Unicaja M., 80  
Coren Orense, 71; RFI Granollers, 67  
J. Murcia, 80; C. San Fernando, 78  
Ferrys Liria, 80; Argal Huesca, 67  
Cáceres, 72; TDK Manresa, 75  
Estudiantes, 75; Valencia Basket, 58  
Festina Andorra, 63; Real Madrid, 73  
Marbella Joventut, 74; Barcelona, 82

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
Real Madrid	23	19	4	1898	1693	
Joventut	23	18	5	1945	1744	
Estudiantes	23	17	6	1905	1780	
Barcelona	23	17	6	2011	1879	
Caja San Fernando	23	15	8	1989	1837	
Taugrés	23	13	10	1943	1874	
N. Zaragoza	23	12	11	1692	1684	
Valencia Basket	23	12	11	1812	1864	
Elosúa León	23	12	11	1982	1905	
TDK Manresa	23	12	11	1809	1864	
Unicaja	23	12	11	1829	1906	
Valvi Girona	23	11	12	1846	1870	
Coren Orense	23	11	12	1844	1902	
Festina Andorra	23	11	12	1717	1716	
OAR Ferrol	23	10	13	1741	1848	
DYC Breogán	22	8	14	1834	1886	
BFI Granollers	23	9	14	1872	1929	
Grupo Libro	23	8	15	1804	1900	
Argal Huesca	23	8	15	1839	1869	
Júver Murcia	23	6	17	1713	1874	
Cáceres	23	6	17	1780	1870	
Ferrys Liria	23	5	18	1801	1926	

### Próxima jornada

Valencia Basket - Natwest Zaragoza  
Elosúa León - Marbella Joventut  
Barcelona - Grupo Libro  
Valvi Girona - OAR Ferrol  
Taugrés - Real Madrid  
Estudiantes - TDK Manresa  
Argal Huesca - Cáceres  
Caja San Fernando - Ferrys Liria  
BFI Granollers - Júver Murcia  
Unicaja Mayoral - Coren Orense  
Festina Andorra - DYC Breogán

### Primera División B (Grupo A-1)

Tabirako, 65; Elec. Santos, 57  
Aucalsa, 84; TV. Brezmes, 54  
Ensino, 56; Kaixo, 53  
Gasteiz, 57; Oviedo, 59

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
Aucalsa	1	1	0	84	54	2
Tabirako	1	1	0	65	57	2
Ensino	1	1	0	56	53	2
Oviedo	1	1	0	59	57	2
Gasteiz	1	0	1	57	59	1
Kaixo	1	0	1	53	56	1
Elec. Santos	1	0	1	57	65	1
TV Brezmes	1	0	1	54	84	1

### Segunda División Masculina

Guardo, 67; Covadonga, 66  
Gas Quintana, 57; B Auto Seat, 80  
Más y Más, 87; Láser Aguilar, 67  
Descansó: Maristas Ford.

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
Más y Más	12	10	2	1040	861	22
Láser 2 Aguilar	12	9	3	887	784	21
B. Auto Seat	12	6	6	891	876	18
Guardo	12	6	6	867	896	18
Covadonga	12	6	6	846	840	18
Maristas Ford	12	5	7	826	799	17
Siro Vázquez	12	0	12	653	939	12

### Segunda División Femenina

CP Antonio Cabezón, 52; La Salle, 54  
Deportivo Aranda, 43; Filipenses, 62  
Aluminios Luan, 45; Gas Quintanar, 46  
UB de León, 55; Horniñones Marcos, 71

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Pts.
La Salle	10	8	2	604	475	18
Dep. Aranda	10	7	3	598	577	17
H. Marcos	10	7	3	613	539	17
CP Cabezón	10	5	5	582	536	15
Filipenses	9	6	3	534	512	15
León	9	3	6	465	496	12
Gas Quintana	10	2	8	552	661	12
Alum. Luan	10	1	9	454	554	11

## BALONCESTO



LORENZO MATIAS

Las burgalesas perdieron después de marcar la diferencia inicial.

## C.P. Antonio Cabezón perdió sus esperanzas ante La Salle (52-54)

**Las mínimas diferencias  
en la segunda mitad  
llevaron a la resolución  
en los últimos segundos  
a favor del líder**

MIGUEL ARASTI  
BURGOS

El C.P. Antonio Cabezón ha sucumbido ante el conjunto cántabro de La Salle después de haber tenido un marcador favorable de hasta dieciocho puntos en la primera parte. Incomprendiblemente las locales se confiaron y dejaron rienda suelta a sus adversarias que supieron recortar la diferencia. Para finalizar perdiendo por dos puntos, 52 a 54. Al descanso se llegó con ventaja local de cinco puntos, 30 a 25.

**C.P. ANTONIO DE CABEZÓN:** 52 (30+22). María José 12 (2), Pili 7 (1), Bea 17 (2), Mireia 4 (1) y Mariví 6 (1), -cinco inicial-, Isabel 2 (0), Rosa (0), Elena 4 (1) y Sonia (0). Sin jugadoras eliminadas.

**LA SALLE:** 54 (25+29). Martínez 5 (1), Serrano 5 (2), Rojo 6 (1), Argüello 24 (3) y Liaño 10 (2), -cinco inicial-, Vaquerizo 4 (1), Rodrigo (0). Sin jugadoras

eliminadas.

**Arbitros:** María Jesús Varela (2) y Luis Crespo (2). Estuvieron acertados en su labor.

El partido que estaba programado jugarse en el Polideportivo de Mirasierra se tuvo que disputar por la tarde en el Municipal de El Plantío, debido a los clásicos problemas de condensación que tiene Mirasierra.

De principio parecía que el cambio de cancha le había venido bien a las chicas de Roberto Barriuso, ya que nada más empezar encajan a La Salle un parcial de 8 a 0, que después se prolongó hasta un esperanzador 22 a 4, siendo ésta la máxima diferencia.

El acierto en el tiro exterior, con tres triples, daba alas al conjunto burgalés, mientras que su rival encontraba muy pocas acciones de tiro ante la buena defensa de las locales.

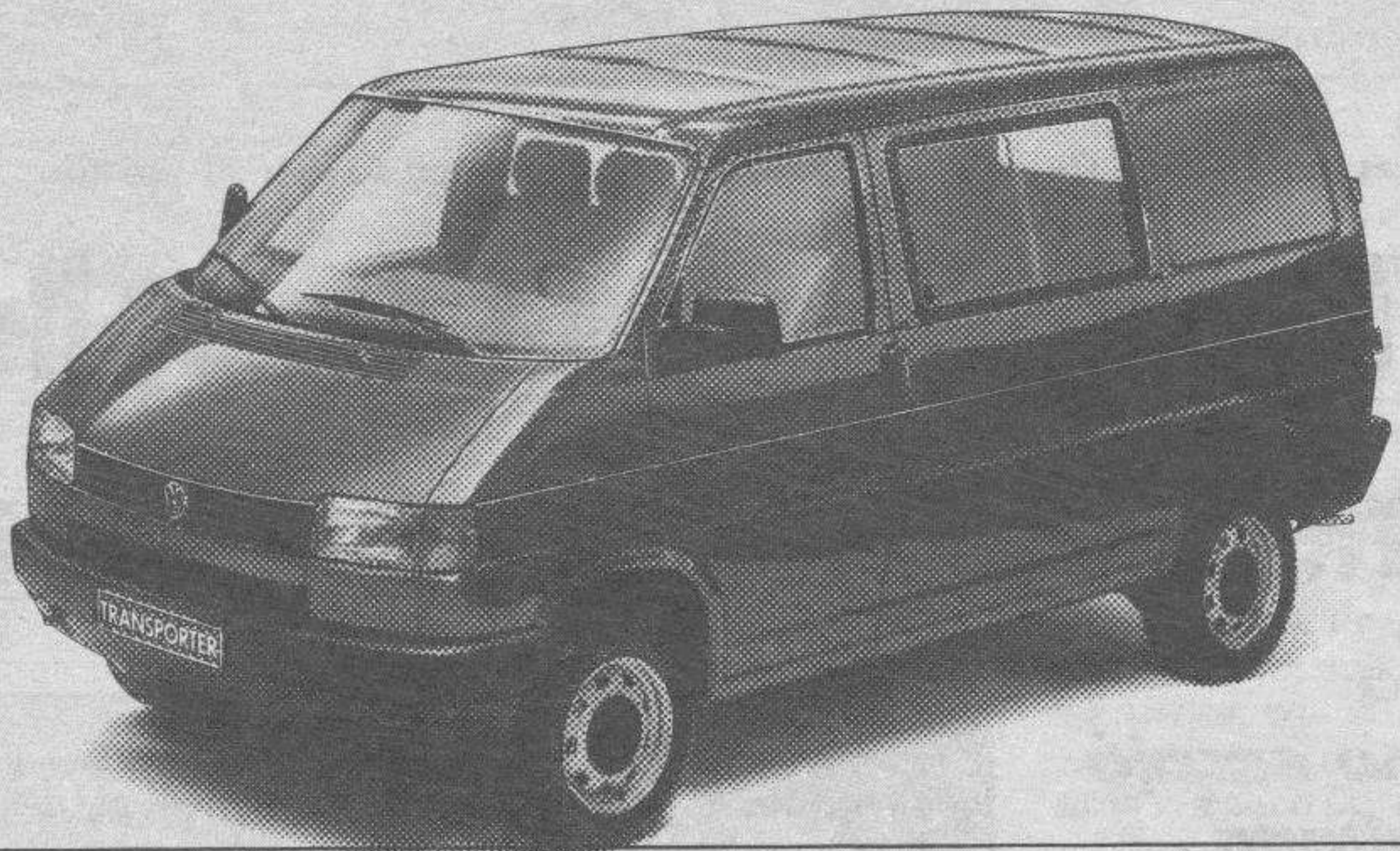
Desde ese momento el C.P. Antonio Cabezón entra dentro de una fase oscura de juego que es utilizada por las santanderinas para reducir distancias, a cinco puntos en el descanso.

Con esta derrota, las aspiraciones burgalesas son casi mínimas de meterse entre las dos primeras plazas, mientras que La Salle mantiene liderato.

### La gama Volkswagen para el transporte.



Volkswagen LT.



Volkswagen Transporter.



Volkswagen Taro.

## Capacidad para dar soluciones.

En la gama Volkswagen para el transporte sólo caben soluciones.

En economía. Con un bajo consumo y un mantenimiento mínimo.

En espacio. Volúmenes de carga de hasta 11,6 metros cúbicos y una capacidad de hasta 3.650 kg. Con una importante novedad, el Transporter con Techo Sobreelevado disponible en marzo.

En confort. Toda la comodidad de un turismo aplicada al transporte.

En fiabilidad. Vehículos hechos para

durar y para olvidarse de las reparaciones.

Y en tecnología. Motorizaciones de hasta 6 cilindros y 110 CV. Y las más avanzadas medidas de seguridad activa y pasiva.

Por muy diferentes que sean sus necesidades siempre encontrará un Volkswagen que le venga bien. Y capacidad para darle soluciones.



**VOLKSWAGEN**

VEALOS EN

**AUTOMOBA, S.A.**

Ctra. de Madrid, 10 - Tel. 26 12 50 - Burgos



**CENTROS  
PELETEROS**

*Antonio Cabezón*

## WATERPOLO



LORENZO MATIAS

El equipo femenino del club Castellae obtuvo ayer la victoria en su primer partido.

## Victoria para el Castellae femenino frente al Askartza

**El equipo masculino encajó una abultada derrota frente a un rival de Primera División**

**El encuentro, previo a la Liga, mostró la falta de picardía local**

□ BURGOS/M.B.-Las piscinas municipales de San Amaro acogieron ayer la presentación del nuevo Club Waterpolo «Castellae», a la que asistieron el alcalde de Burgos, Valentín Niño, y el presidente de la Diputación Provincial, Vicente Orden Vigarra, así como representantes de la Junta de Castilla y León.

El club «Castellae», que cuenta con dos equipos absolutos en la Segunda División de la Liga nacional, uno masculino y otro femenino, comenzó su andadura con sendos partidos amistosos, en los que tuvieron como rival al Club Askartza, y cuyos resultados finales fueron muy distintos. La Dirección técnica de ambos equipos corresponde a Juan Luis Doncel.

Las féminas, que empezaron con buen pie, vencieron por 5-4 al equipo vasco. El resultado fue favorable durante todo el partido al club local, que ya en el primer cuarto se impuso por 4-1.

El resto del partido, aunque no pudieron mantener el ritmo, aguantaron muy bien la presión del equipo vasco que, no en vano, ya tiene dos años de rodaje.

Ahora, será necesario esperar hasta el 20 de febrero, en que tendrá lugar su primer par-



LORENZO MATIAS

En la presentación del Club Castellae estuvieron presentes autoridades locales y regionales.

tido de Liga que le enfrentará al Náutica Portugalete.

Respecto a los componentes masculinos del Castellae, nada pudieron hacer para ganar a un equipo de categoría superior -Primera División- y una experiencia de más de 10 años. El resultado: 4-22 a favor del Askartza, que durante todo el partido mostró su absoluta superioridad. Ya en la mitad del encuentro, los muchachos del Castellae perdían 2-12.

En cualquier caso, el equipo burgalés mostró, en su primer partido, una buena forma física, ya que su juego fue mejor a medida que iba transcurriendo el encuentro. Además, pese al resultado adverso, el Castellae consiguió mantener una buena coordinación de sus jugadas.

Sin embargo, los componentes del equipo local aún necesitan tiempo para adaptarse y

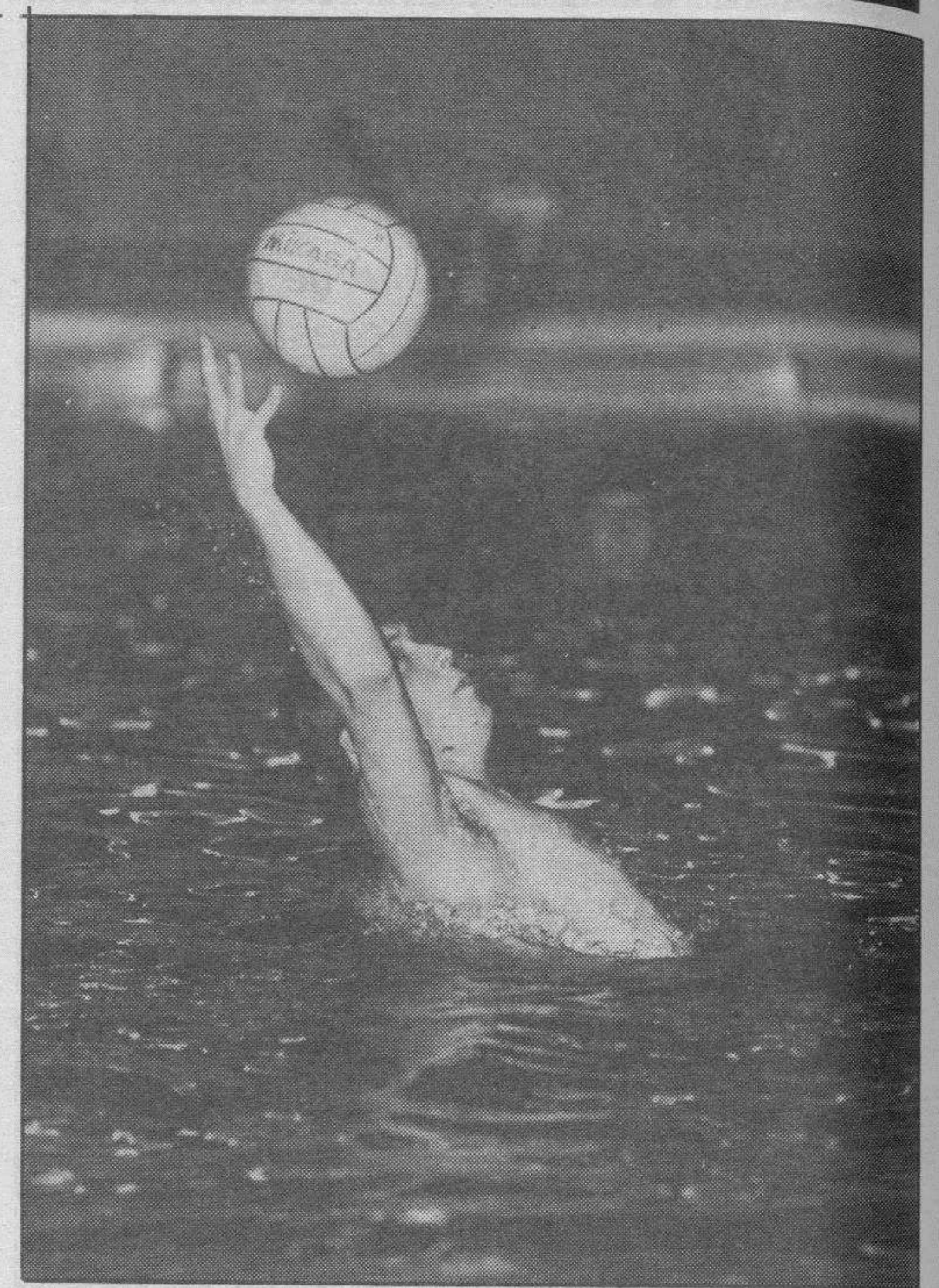
adquirir la suficiente picardía, sobre todo a la hora de provocar la falta en el contrario.

De momento habrá que esperar al próximo partido, frente al C.N. Bergara, que tendrá lugar el próximo sábado en Bilbao.

### APOYO MUNICIPAL

En la presentación oficial del Castellae, Valentín Niño quiso expresar su felicitación, «como deportista de toda la vida», a los fundadores de este club, por poner en marcha una nueva actividad en Burgos, «más todavía por ser los únicos de Castilla y León. En esto no pueden decirnos que vamos los últimos».

El alcalde deseó el éxito al nuevo club, remarcando que «el éxito no es ganar, eso es el triunfo; el éxito es perseverar». Tam-



LORENZO MATIAS

Pese a la derrota, los chicos mostraron su buena forma física.

## PLANTILLA

### EQUIPO MASCULINO:

- 1 Roberto García Ruiz
- 2 Domingo Contreras Blanco
- 3 Alberto San Martín Zapatero
- 4 Gregorio Mayoral Pinedo
- 5 Hugo Ricardo Raya Plaza
- 6 Ricardo Díez Villanueva
- 7 José Manuel López López
- 8 José Oscar Pascual Domingo
- 9 Jairo Macías Quintanilla
- 10 Luis Manuel López Cunquero
- 11 José Martínez Otaño
- 12 Francisco Arana Carcedo
- 13 Oscar Pascual González
- 14 Gustavo Muñoz Fernández
- 15 Raimundo Sáiz Pérez

### EQUIPO FEMENINO:

- 1 María Teresa Contreras Blanco
- 2 María del Mar Rodríguez Nidáguila
- 3 Yolanda Díez Ubago
- 4 Noelia Gómez Pascual
- 5 Yolanda Estrella Temiño Santamaría
- 6 M<sup>a</sup> del Campo Blanco
- 7 Juana María González Prada
- 8 Pilar Ciudad Velasco
- 9 Silvia Guante
- 10 Angela Ruiz de Temiño
- 11 Amaya Güemes García
- 12 María Domingo Santos
- 13 Blanca González Santamaría
- 14 Mercedes García González
- 15 Eva Matabuena Sánchez



# Las dos monjas españolas secuestradas temen ser asesinadas

□ **VITORIA/EFE.** El hermano de Fátima Uribarren, una de las dos monjas que permanecen secuestradas en Filipinas por un grupo armado, se ha mostrado «muy impaciente» ante las últimas informaciones.

Javier Uribarren se refirió a la posibilidad de que su hermana haya sido trasladada a otra isla filipina, si bien indicó a Efe que «no tenemos confirmación tras haber hablado con la orden religiosa».

El hermano de la monja vasca, que se siente «nervioso», asegura que no conoce tampoco las fórmulas para dar una salida positiva al rescate de 80.000 dólares solicitado por los secuestradores.

## TEMEN SER ASESINADAS

Las dos misioneras españolas secuestradas el pasado domingo en la sureña isla filipina de Sulu, temen ser asesinadas si no se paga el rescate de dos millones de pesos (unos 80.000 dólares) que ha pedido el grupo que las capturó.

«Por favor, trate de agilizar las gestiones de la demanda, especialmente lo referente al rescate, para facilitar nuestra liberación, porque si no se paga vamos a ser asesinadas», señalan en una carta enviada al obispo de Sulu, Benjamín de Jesús.

Fátima Uribarren, de 38 años, de la localidad española de Amurrio, provincia de Alava, y Julia Foraster, de 65, de Montblanc, provincia de Tarragona, pertenecen a la

## Uno de los secuestradores pretende casarse con una de las religiosas

orden carmelita Hermanas de la Caridad.

Una portavoz de dicha orden, que facilitó a Efe el texto de la misiva, precisó que aparentemente ha sido escrita a mano por la hermana Uribarren.

Un grupo musulmán escindido del secesionista Frente Moro de Liberación Nacional (FMLN) capturó a punta de pistola a las dos religiosas, que atienden desde hace varios años una leprosería en la ciudad de Jolo, capital provincial de Sulu, unos 950 kilómetros al Sur de Manila.

## INQUIETANTE INFORME

Un miembro del grupo de secuestradores que retiene desde el pasado domingo a dos monjas españolas pretende escapar con la hermana Fátima Uribarren, de 38 años, hacia la cercana península de Sabah, en Malasia, con el propósito de forzarla a contraer matrimonio con él.

Sin embargo, los bandidos musulmanes podrían dejar en libertad «incondicionalmente» a la misionera Julia Foraster, según los servicios de espionaje militar que cita un informe del jefe del Comando Sur



EFE

La hermana Uribarren, una de las monjas secuestradas.

del Ejército, divulgado oficialmente ayer domingo.

Según la fuente, el antiguo agente de la policía nacional Juahid Gambang tiene la intención de escaparse con la misionera Uribarren hacia Sabah y allí «será forzada a casarse con él».

«Hasta el momento desconocemos esa información. Mantenemos contactos directos regularmente con las autoridades religiosas de Sulu que están mediando en este asunto y no nos han informado de ese tema», declaró una portavoz de la orden carmelita.

## Publicado un facsímil de la obra de Fray Luis de León

□ **SALAMANCA/EFE.** La Universidad de Salamanca ha publicado el facsímil de las obras de Fray Luis de León, según la edición que corrió a cargo de Francisco de Quevedo y que los especialistas consideran la más fiable, ya que el fraile agustino no publicó sus poemas.

La edición se titula «Obras propias y traducciones latinas, griegas, e italianas. Con la paráfrasi de algunos psalmos, y capítulos de Job. Autor el doctísimo y reventadísimo Padre Fray Luis de León. Dalas a la impresión don Francisco de Quevedo Villegas», en la Imprenta del Reino, en Madrid, en 1631.

La obra editada ahora por la Universidad salmantina está formada por dos volúmenes de reducido tamaño -para mantener la fidelidad al original-, y en uno de ellos se reproduce el facsímil y en el otro, junto a la transcripción, figura un estudio del profesor José Manuel Bleuca.

El prologuista indica que, al igual que otros autores de la época -incluso el propio Quevedo- Fray Luis de León no publicó su obra poética, aunque sí la preparó, desprendiendo de ella «malas compañías» y «malos siniestros» que se le habían adherido, según dijo en dedicatoria a Pedro Portocarrero.

Quevedo utilizó un manuscrito en poder de Manuel Sarmiento de Mendoza, antiguo estudiante en Salamanca, y que el profesor Bleuca considera que presentaba «la versión última de la poesía de Fray Luis», según se puede apreciar en la forma en que el poeta «limaba sus versos». Quevedo elogia la obra de Fray Luis.

## En Manganeses de la Polvorosa, el salto de la cabra se convirtió en descenso

□ **MANGANESES DE LA POLVOROSA (ZAMORA)/EFE.** El tradicional salto de la Cabra de Manganeses se convirtió este año en descenso, al bajar al animal desde el campanario con unas cuerdas, sin causarle ningún daño, ante miles de asistentes, que acudieron al espectáculo a pesar del frío y la niebla.

El acto, que se desarrolló sin ningún incidente, comenzó poco después de las cinco de la tarde, hora prevista para su inicio, cuando los mozos subieron al campanario de la Iglesia de Manganeses, con la cabra dispuesta con un peto para ser descendida con cuerdas.

El animal fue bajado poco a poco y pasaron unos diez minutos hasta que los mozos la soltaron a diez metros de la lona preparada para recogerla, en lugar de a 20 metros, como en años anteriores.

El animal no sufrió daños en su caída y así fue corroborado por el gobernador civil de Zamora, Angel Gavilán, que asistió al acto, como había prometido.

Gavilán señaló, al término del espectáculo, que en principio no va a haber sanción, ya que se ha respetado el compromiso al que había llegado con los mozos y con la Corporación

municipal.

Angel Gavilán reconoció que se cumplió con lo estipulado, aunque se hubieran introducido ligeras variaciones para mejorar el descenso del animal.

El alcalde de Manganeses de la Polvorosa, José Manuel Gil Barrio, se mostro satisfecho del desarrollo de la fiesta, por la ausencia de incidentes y el cumplimiento del compromiso adquirido.

Tras el descenso de la cabra, los mozos trasladaron al animal hasta el Ayuntamiento, donde los veterinarios la reconocieron y certificaron que no sufrió ningún daño.

Juzgado de 1.ª Instancia de Villarcayo (Burgos)

## EDICTO

En virtud de resolución de esta fecha dictada en el Expediente de Dominio n.º 3/93 seguido a instancia de don Félix Leal Llorente representado por la Procurador doña Margarita Robles Santos para la reanudación de tracto sucesivo interrumpido e inscripción en el Registro de la Propiedad de Villarcayo de las fincas que se indican como de propiedad de don Félix Leal Llorente y su esposa doña Aurora López García, mayores de edad y vecinos de Bilbao:

Fincas de que se trata:

Sitas en Villasana de Mena (Burgos): «Finca n.º 2.716 del Plano General de la Zona de Valle de Mena, al sitio de LOS MAJUELOS, linda N., con camino de Majuelos; por el S., Elena Zorrilla de la Arena, f. 2.715; por el E., con Jesús Ortiz, f. 2.717, hoy mi mandante y por el O., con Hermano Ladrón de Guevara, f. 2.174 y Apolinar Robledo Zorrilla, f. 2.713. Mide 46 áreas y es indivisible. Se halla actualmente inscrita en el Reg. de la Propiedad de Valmaseda a nombre de Angel Gil Alonso y su esposa Ramona Leito Campanioni. Inscripción 1.ª, folio 54, Tomo 796, Libro 301, de Mena; practicada con fecha 29 de Julio de 1983. Sin cargas ni gravámenes.

Finca sita en Valle de Mena, n.º 2.717 del Plan General al sitio de Los Majuelos, Valle de Mena, linda N., camino; S., Elena Zorrilla, finca 2.715; E., arroyo y O., Angel Gil, finca 2.716. Mide 2 hectáreas, 55 áreas, 20 centiáreas. Inscrita a nombre de Jesús Ortiz López, casado con Amelia Aguirre Vilas, con carácter privativo. Reg. Propiedad de Valmaseda, inscripción 1.ª vigente, finca n.º 26.725, folio 171, del Tomo 795, Libro 300, de Mena. Sin cargas ni gravámenes.

Citadas fincas son poseídas por los solicitantes. Y por el presente se cita a los propietarios de fincas colindantes, actuales titulares inscritos, a los que figuran en el Catastro y cuantas personas ignoradas pueda perjudicar la inscripción para que en el plazo de diez días puedan alegar lo que a su derecho convenga en orden a la pretensión deducida.

Villarcayo, 11 de Enero de 1993

La Juez de 1.ª Instancia,  
Firmado: Carmen Moreno Romance

El Secretario,  
Firmado: Jesús Miguel Incinillas Fernández

## AVISO IMPORTANTISIMO

PARA TODOS LOS ESPAÑOLES SIN BACHILLERATO

Sin límite de edad, a partir de los 14 años, ambos sexos. Ahora, en un sólo examen puede obtener el Título oficial de GRADUADO ESCOLAR, que equivale y sustituye a 8.º de Educación General Básica y al antiguo Bachiller Elemental. Comodamente desde su domicilio en sus ratos libres. Solicite hoy mismo información GRATIS Y SIN COMPROMISO, incluso por teléfono.

D. .... Edad .....

Domicilio .....

C.P. .... Población .....

Provincia ..... Tel. ....

INSTITUTO AMERICANO

Mendivil, 6. Tel. (91) 552 21 51, Dpto. (Q-2). 28038 MADRID

Empresa importante busca  
**DELEGADO DE VENTAS**  
en esta zona, para la venta de amplificador y cintas de video Karaoke en establecimientos del ramo. Se ofrece sueldo fijo más comisiones y alta en la empresa. Escribir indicando datos personales y experiencia a: Mercury Internacional de Comunicación, S.A. Ctra. de Andalucía, Km. 20,500. 28320 Pinto (Madrid).

## Diario de Burgos

Los pequeños anuncios de pequeño formato son muy leídos y eficaces  
C/. San Pedro de Cardeña, 34.  
Telfs. 26 83 75 26 57 68

# Guía del inversor

Por Javier Herrera Campo

ENERO (V)

**Renta 4**  
BURGOS, S.A.

## RENTA FIJA

Los mercados monetarios han descontado con fuerza la posibilidad de rebaja de los tipos de interés en Alemania. Quizás en España este descuento haya sido mayor dado las altas rentabilidades que están ofreciendo el mercado secundario de deuda pública española.

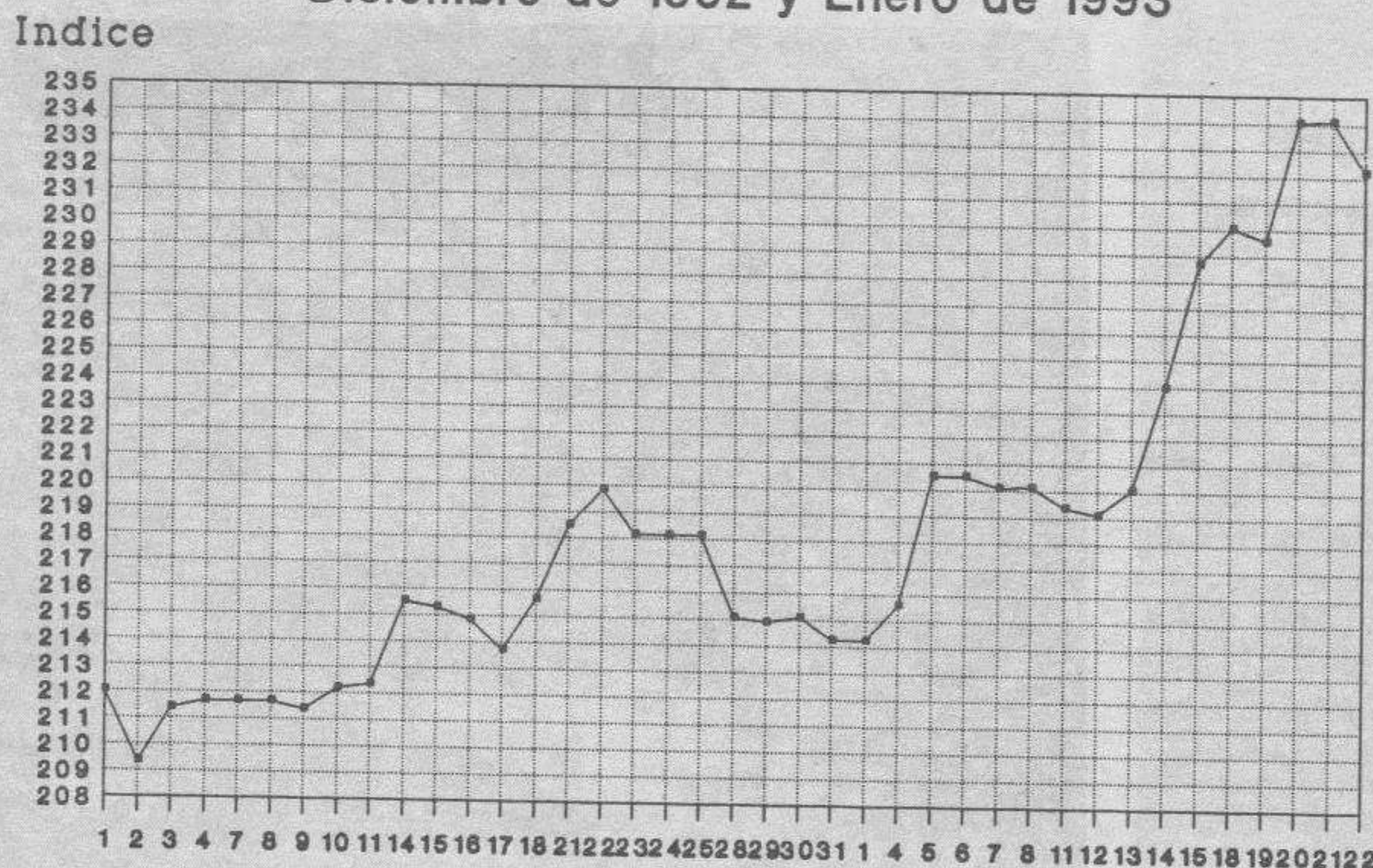
Los precios de la deuda a largo plazo han iniciado una recuperación que está llevando a los niveles de rentabilidad a situarse a los niveles anteriores a la segunda devaluación de la peseta. Si bien pensamos que esta recuperación es demasiado brusca para las expectativas de la evolución de la economía española en 1993.

Es cierto que los tipos de interés en Alemania pueden experimentar un retroceso, pero el situar los tipos en España a niveles de antes de las dos devaluaciones debemos de considerarlo como ilusorio ya que la evolución de los datos macroeconómicos no permite pensar en dicho caso.

Ahora bien, si el Estado consigue reducir el déficit público mediante una concertación salarial y consigue controlar la inflación sin que por ello tengamos que mostrar cifras de crecimiento negativo, la situación cambiaría radicalmente y bien podríamos situarnos en los niveles que alcanzamos en la época de concertación europea.

Por el momento nuestra recomendación sería la de aprovechar la rentabilidad ofertada por los activos del corto plazo, mientras estos permanezcan y esperar a que los activos de deuda pública a largo plazo tuvieran un repunte para iniciar la toma de los mismos en las subastas que muy probablemente tendrán lugar en el próximo mes.

## Indice Bolsa de Madrid Diciembre de 1992 y Enero de 1993



**RENTA 4 S.A. S.V.B.**  
SOCIEDAD DE SERVICIOS FINANCIEROS  
Avda. del Cid 6, 1º. Teléfono +20 36 44

## RENTA VARIABLE

### El recorte

Tras el fuerte alza experimentado por el mercado en las últimas semanas, este sufre una corrección técnica que puede tener su final en la zona del 230%.

El dinero vuelve a tomar posiciones a medida que los precios retroceden por lo que es de esperar que la tendencia alcista del mercado continúe en los próximos días.

Aprovecharíamos este recorte para tomar de nuevo posiciones esperando un avance del índice hacia la zona del 240%. Los volúmenes negociados dan validez al vigente movimiento alcista.

En lo que respecta a la semana pasada cabe destacar la fuerza del movimiento alcista y del volumen que le acompañó. No obstante, al final de la misma han aparecido nervios y la realización de beneficios tuvo lugar.

Así la Bolsa llegó a aproximarse a la zona del 240% arrastrada por las expectativas de tipos de interés en Alemania que tenían un claro efecto en el mercado de deuda pública (la inversión extranjera entró masivamente) e interbancario (el exceso de liquidez tiró literalmente los precios). El Tesoro Público procedió a rebajar la rentabilidad de las Letras a tres y seis meses por debajo de lo previsto por el mercado. En tres meses se redujo en medio punto mientras el de seis meses lo hacía en 0,27 puntos.

## FONDOS DE INVERSION

22-Ene-93

Información y suscripción: Renta 4 S.V.B.	Tipo de Fondo	Divisa	Valor de una participación en pesetas		Rentabilidad desde el 31/12/91
			15-Ene-93	22-Ene-93	
Alhambra FIM	M	Peseta	1.260,55	1.260,59	0,60%
Renta 4 Ahorro FIM	F	Peseta	1.087,87	1.090,66	0,40%
Renta 4 Bolsa FIM	V	Peseta			
Atlas FIAMM	D	Peseta	125.193,36	125.479,17	0,58%
Commercial Union Privilege Portfolio:					
Monthly Fund	M	Libra	183,6700	182,4000	1,63%
Private Fund	M	Libra	191,6700	192,8500	-0,41%
European G.F.	V	ECU	226,7900	234,9900	3,33%
American G.F.	V	US\$	262,7100	263,5800	1,25%
Far Eastern G.F.	V	US\$	191,3200	193,6000	2,18%
Japanese G.F.	V	Yen	118,5300	117,4800	-3,11%
Italian G.F.	V	Lira	95,4700	102,0800	8,24%
Dutch G.F.	V	Guilder	281,0500	286,9700	2,78%
U.K. G.F.	V	Libra	187,6000	186,0200	-0,97%
Belgium G.F.	V	Fr. B	292,6200	292,1300	-0,31%
French G.F.	V	Fr. F	176,4200	181,2500	1,49%
Sterling G.F.	D	Libra	236,4200	234,0700	2,27%
Dollar R.F.	D	US\$	1.224,4100	1.210,6800	-0,03%
Yen R.F.	D	Yen	949,1900	940,7800	-0,85%
Deutschemerk R.F.	D	DM	804,4200	804,5000	0,31%

D: Fondo de Dinero

M: Fondo Mixto (Renta Fija y Variable)

F: Fondo de Renta Fija

V: Fondo de renta Variable

## LA BOLSA EN 1992

# Fue un mal ejercicio del mercado de valores

El mercado de valores durante el pasado año registró uno de los peores ejercicios que se recuerdan recientemente, alcanzándose en algún momento niveles equivalentes a 1986. Si bien el colectivo inversor no esperaba grandes avances (a diferencia de 1991) también es cierto que pocos pensábamos ver al índice general de nuestra bolsa muy por debajo del 200 por 100, como de hecho estuvo.

La caída final ascendió al 12,99 por 100, es decir, 31,99 puntos cerrando el índice general en el 214,25 por 100. Ahora bien, esta variación no refleja verdaderamente la realidad dado que se asistieron a drásticas caídas (especialmente en valores industriales), sólo encubiertas por el buen comportamiento de los blue chips. El volumen de contratación también registró un descenso al caer un 4,51 por 100 en relación con el ejercicio anterior.

El hecho que, sin duda, condicionó el desarrollo de los mercados financieros y, en concreto, el de la bolsa fue el inesperado «NO» danés al Tratado

## INDICES SECTORIALES

	31-12-91	31-12-92	% VAR.
BANCA	307,52	265,08	(13,80)
ELECTRICIDAD	207,78	215,51	3,72
ALIMENTACION	252,82	151,41	(40,11)
CONSTRUCCION	460,17	288,16	(37,38)
INVERSION MOB.	323,06	163,05	(49,53)
SIDEROMETAL.	137,50	114,29	(16,88)
QUIMICAS Y TEX.	216,88	217,60	0,33
COMUNICACIONES	197,54	189,48	(4,08)
VARIOS	75,89	63,70	(16,06)
GENERAL	246,24	214,25	(12,99)

Dep. Estudios RENTA 4 S.V.B. S.A.

**El no danés al Tratado de Maastricht, condicionó el desarrollo del mercado financiero**

de Maastricht el pasado 2 de junio. Ello provocó una importante crisis del Sistema Monetario Europeo, hasta entonces infalible, que todavía continúa. Así hasta esa fecha el comportamiento de la bolsa española había sido ligeramente positivo.

Desde junio, la bolsa inicia una marcada tendencia bajista que se va a prolongar hasta principios de octubre (el día 5 de este mes se alcanza el míni-

mo anual en el 179,48 por 100), con especial intensidad en la última parte de septiembre.

El «NO» danés a Maastricht provoca inmediatamente un alza de los tipos de interés tanto en el corto (el Bundesbank procede a elevar sus tipos de interés lo que lleva a que el B. de España eleve el precio oficial del dinero en 0,6 puntos) como en el largo plazo. El mercado de deuda pública es objeto de una oleada de ventas, procedentes del exterior que llevan consigo fuertes pérdidas especialmente a la banca. Los inversores extranjeros empiezan a desconfiar de las economías más débiles (Italia, Reino Unido y España) en favor de las más fuertes (Alemania). Así, las monedas de estos países son objeto de fuertes presiones que inicialmente son aliviadas por la intervención de sus respectivos bancos centrales. No obstante, la situación llega a ser insostenible dando lugar al 16 de septiembre a la salida de la libra esterlina y de la lira italiana de la disciplina del mecanismo de cambios europeos.

## Se dice

**FECSA:** Abonará un dividendo bruto de 25 pesetas este viernes 29, toda una noticia para sus sufridos accionistas que no se veían en otra igual desde 1986. Por otra parte ENDESA ha ampliado mediante la compra de paquetes de acciones en el mercado su participación en la eléctrica catalana hasta el 45%.

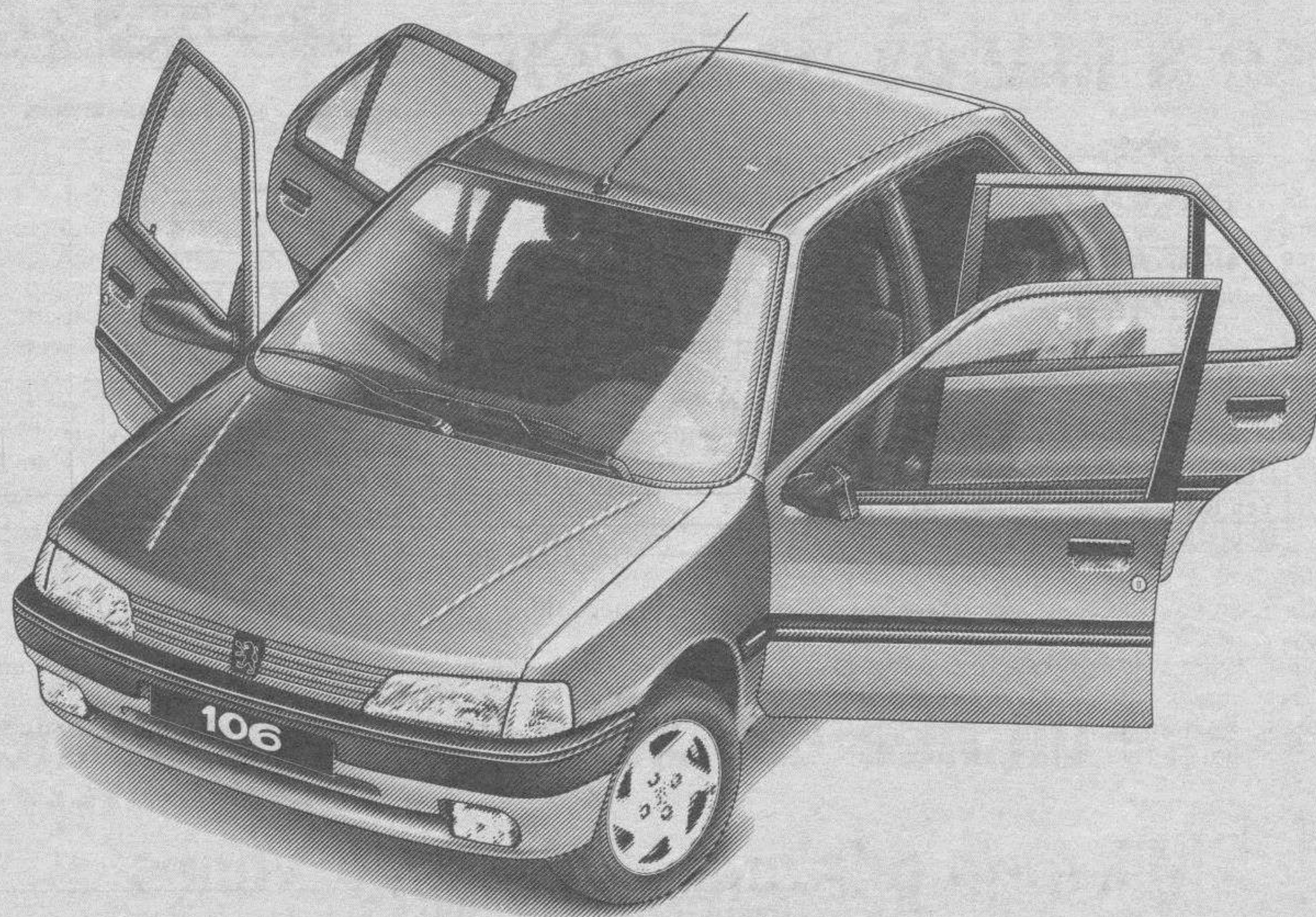
**SANTANDER:** Agitada la evolución del valor esta semana pasada. La publicación de sus resultados (mejoran cuantitativamente y cualitativamente) ha dejado en un segundo plano el tema de las fianzas y cesiones. Marcó un máximo anual el jueves a 4.940 pesetas y cerró el viernes a 4.640 pesetas.

**DEUDA:** Las elevadas rentabilidades que ofrecía el mercado secundario de deuda pública junto a la fortaleza que está mostrando la peseta en el SME ha animado al inversor institucional extranjero a retomar las posiciones en el mercado.

SI 1 MILLON DE EUROPEOS HAN ENTRADO EN EL 106 POR 2 PUERTAS...



...AHORA CON 4 PUERTAS, ENTRARAN MUCHOS MAS.



Nuevo Peugeot 106 cinco puertas. La potencia, la estabilidad, la maniobrabilidad, la economía, el increíble espacio interior, la línea y el estilo de Peugeot 106, han convencido y enamorado a un millón de europeos. Un millón de europeos que han entrado en el mundo del 106, por dos puertas. Ahora Peugeot lanza el 106 cinco puertas y el diesel para que muchos más europeos entren en él.

GAMA PEUGEOT 106

DESDE **960.000** PTAS.    ó    DESDE **10.600** PTAS/MES.\*  
 (IVA, IMPUESTO MATRICULACION, TRANSPORTE Y PROMOCION INCLUIDOS, VERSION CATALIZADA)    EL PRIMER AÑO  
 (14 CUOTAS)  
 ENTRADA: 325.800 PTAS.

(ACCION VALIDA DURANTE ESTE MES)



PEUGEOT

PEUGEOT 106. LA REVOLUCION DEL ESPACIO.

\*Ejemplo de Financiación Peugeot 106 XN (1.0 catalizado): PVP recomendado (IVA, Impuesto Matriculación y Transporte incluidos) 1.106.000 ptas. Entrada: 325.800 ptas. Cantidad a financiar: 780.200 ptas. Primer año (14 cuotas) a 10.600 ptas/mes; 3 años restantes (14 cuotas/año) a 19.106 ptas/mes. TAE 10,30%.

## LA GUERRA DE LOS BALKANES



REUTER

La situación de los prisioneros es angustiosa y ha sido calificada de peor que la nazi.

## Vancen y Owen solicitan que Krajina pase a manos de la ONU

### El presidente de Bosnia, no pide una intervención militar, sólo armas para defenderse

□ GINEBRA/EFE.- Los copresidentes de la Conferencia sobre la ex Yugoslavia, Cyrus Vance y David Owen, solicitaron ayer domingo a las autoridades de Belgrado y a los serbios bosnios que no intervengan en Krajina «porque esa es una cuestión que hay que dejar en manos de la ONU y del Consejo de Seguridad».

«El papel de Belgrado y de los serbios bosnios no debe ser otro, y así lo han prometido, que el de utilizar su influencia en la comunidad serbia de Krajina (Croacia) con objeto de evitar que el conflicto se recrudezca y adquiera mayores proporciones», dijo Owen, para condenar luego el ataque croata.

Añadió, sin embargo, que «reconozco y entiendo la frustración que el presidente de Croacia, Franjo Tudjman, siente respecto al puente de Maslenica, ya que las malas condiciones meteorológicas impidieron incluso la utilización del ferry para acceder a los cerca de 700.000 de sus ciudadanos que se encuentran aislados».

«Han intentado resolver la rehabilitación de este puente, en territorio croata, por la vía de la negociación, pero estos tres o cuatro meses de conversaciones no se han traducido en resultado alguno», sostuvo Owen, para quien «a pesar de lo cual no es legítimo hacer uso de la fuerza».

«Las posibilidades para una solución pacífica a este conflicto existen y pasan inicialmente por el establecimiento de las fuerzas de la ONU en el puente de Maslenica a fin de asegurar el tráfico croata a lo largo de la costa», añadió.

Vance reconoció, sin embargo, que «uno de los motivos que facilitaron el estallido de este conflicto es que la presencia de la ONU en Maslenica es insuficiente y muy reducida en com-

paración con las fuerzas militares estacionadas allí por croatas y serbios».

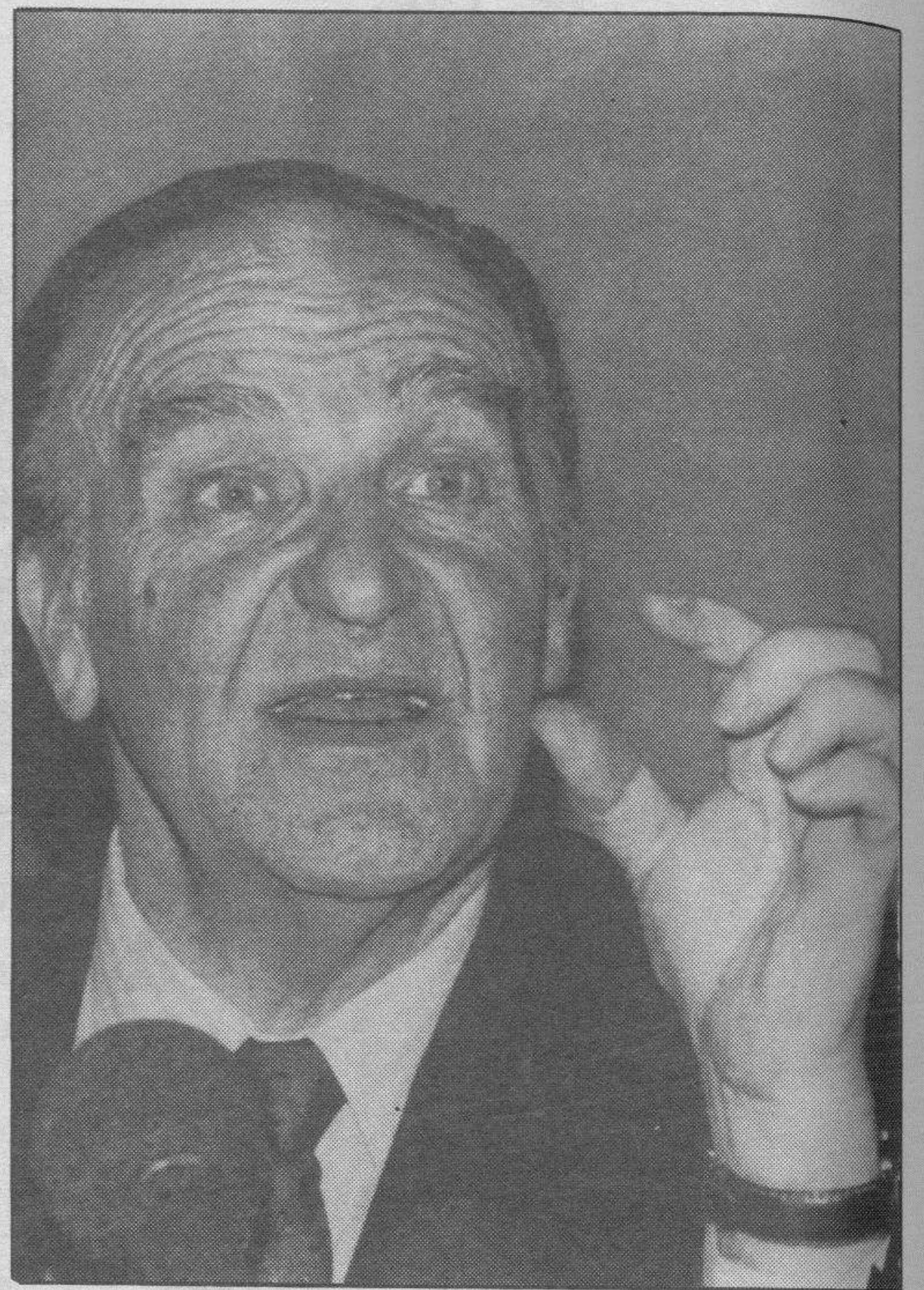
A pesar de que la situación en Krajina centra la mayor parte de las declaraciones de los líderes de las delegaciones convocadas a Ginebra por Vance y Owen para negociar la división territorial de Bosnia-Her-

zegovina, los mediadores internacionales aseguraron que «las conversaciones ni se han suspendido ni están amenazadas».

«Las discusiones sobre el trazado interno de las provincias prosiguen a través de contactos bilaterales y lo que aún es más importante nadie va a tirar la toalla», dijo Cyrus Vance.

Los copresidentes reafirmaron su intención de forzar a un acuerdo en esta ronda de negociaciones, aunque, subrayaron «esta ronda puede durar todavía mucho tiempo».

«Los trazados internos se están discutiendo poco a poco, pero no kilómetro a kilómetro, pues de ser así estaríamos aquí



PASCAL VOLERY/REUTER

Izetbegovic permanecerá en Ginebra todo lo que sea preciso.

hasta Navidad», afirmó Owen.

«Las tres partes beligerantes en Bosnia-Herzegovina están en Ginebra y los contactos con quienes pueden contribuir al avance de las negociaciones se mantienen estén donde estén», afirmó Vance en referencia a los presidente serbio y croata, Slobodan Milosevic, y Franjo Tudjman, respectivamente, quienes el sábado abandonaron Ginebra con destino a sus capitales.

A pesar de que la discusión de los mapas figuraba en el orden del día para primera hora de la mañana, éstas no comenzaron hasta bien entrada la tarde, «ya que la prioridad es la búsqueda de soluciones políti-

cas a las ofensivas militares que protagonizan croatas y musulmanes».

Hasta el momento, el único contacto bilateral que se celebra tiene por protagonistas al presidente bosnio, Alija Izetbegovic, y al líder de las fuerzas croatas, Mate Boban, aunque no se descarta que existan reuniones similares con el líder de los serbios bosnios, Radovan Karadzic, en las próximas horas.

Estas entrevistas, ya sea para discutir cómo poner término a los enfrentamientos militares, ya para negociar las fronteras interiores en Bosnia-Herzegovina, proseguirán, al menos, durante todo el día de mañana, lunes.

### PIDEN ARMAS

El presidente constitucional de Bosnia-Herzegovina, Alija Izetbegovic, afirmó ayer, domingo, tras las reuniones que mantuvo con los copresidentes de la conferencia sobre la antigua Yugoslavia, que permanecerá en Ginebra todo el tiempo que sea necesario para conseguir la paz.

Izetbegovic manifestó también que se felicitaba de la insinuación formulada por el presidente de EE.UU., Bill Clinton, según la cual debería levantarse el embargo de armas que pesa contra ellos.

«Todo tipo de armas sería bienvenido. No estamos pidiendo una intervención militar ni soldados sino solamente armas que nos permitan defender la independencia de nuestra república», añadió ante la prensa.

El presidente bosnio afirmó también que rechazaba las objeciones que en las reuniones celebradas desde que se reanudaron el sábado las negociaciones, presentaron los serbios a la distribución en provincias.

## Miles de prisioneros en condiciones inhumanas, peor que las de los nazis

□ Serbia continúa manteniendo en condiciones inhumanas, peor que las de los nazis, a más de 70.000 prisioneros en al menos 135 campos de concentración, afirmaron funcionarios estadounidenses, pese a que sus dirigentes prometieron cerrarlos hace cinco meses.

Fuentes del espionaje de Estados Unidos citadas ayer, domingo, por «The New York Times» indicaron que el número de prisioneros podría ser superior a las estadísticas de los observadores internacionales, y que en esos lugares se practica la tortura, el asesinato y otros abusos.

Los informes oficiales estadounidenses consideran que las demás facciones en pugna en la ex Yugoslavia -musulmanes y croatas- también cuentan con campos de deten-

ción en menor grado, en los que se permite el acceso a organizaciones humanitarias, incluida la Cruz Roja Internacional.

La existencia de estos campos y el elevado número de detenidos probablemente pueda desatar presiones para que el nuevo presidente de EE.UU., Bill Clinton, se decida por una intervención militar en aquella zona, expresa el «Times».

El anterior mandatario estadounidense, George Bush, siempre se mostró reacio a intervenir militarmente en la crisis étnica de serbios, musulmanes y croatas, por considerar que este país podría entrar en una guerra prolongada, al estilo de la de Vietnam.

El ex secretario de Estado, Lawrence Eagleburger, dijo la

semana pasada que Serbia ha violado todas las leyes del respeto al ser humano, y que está cometiendo peores atrocidades que los nazis durante la Segunda Guerra Mundial.

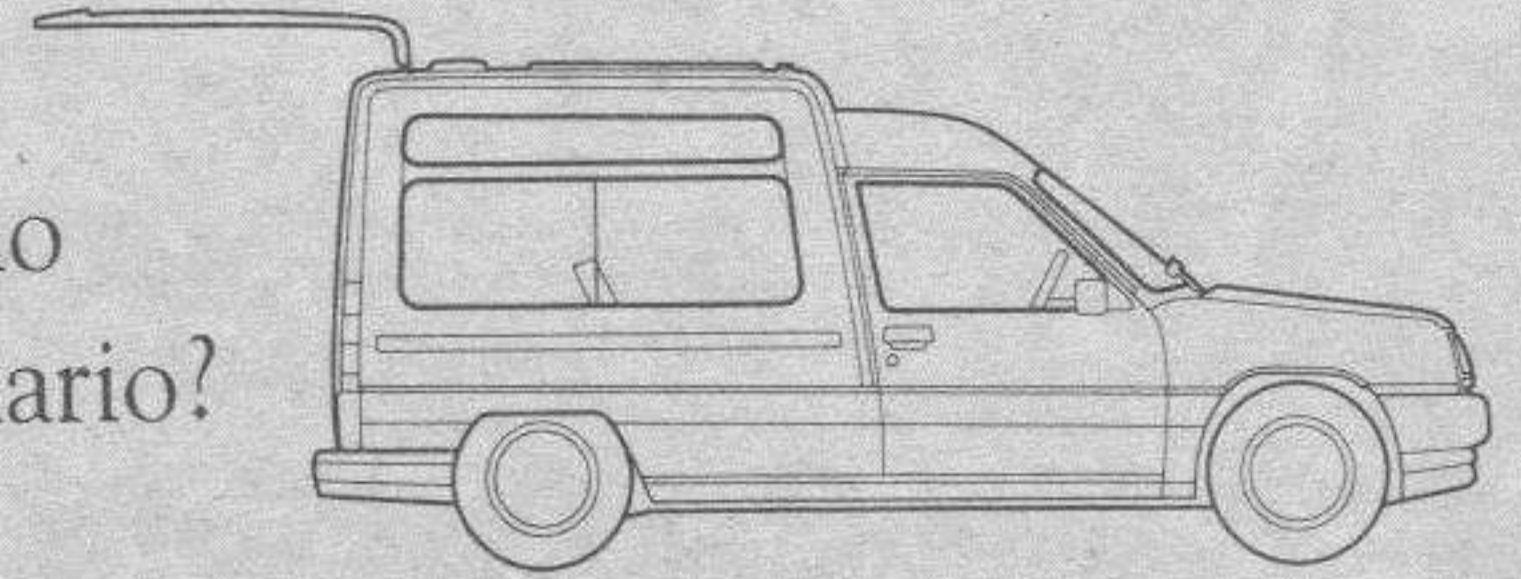
La situación en la ex Yugoslavia figura entre los asuntos prioritarios, junto con Irak, Rusia y Somalia, en la agenda que hoy, lunes, discutirán el presidente Clinton y sus asesores de seguridad.

El hasta hace pocos días presidente Bush, había ordenado en los últimos meses de su mandato una amplia investigación federal para la detección de los campos de concentración de los grupos en pugna, violaciones a los derechos humanos y otros abusos que se han filtrado al mundo por medio de espías y prisioneros que lograron escapar de aquella zona.

# LO NORMAL EN DIESEL: 55 CV.

Pero, ¿por qué vas a conformarte con lo normal, cuando puedes alcanzar lo extraordinario?

Y en potencia, lo extraordinario es Renault Express Diesel, con su motor de 65 CV., el más potente de su clase.



## RENAULT EXPRESS-DIESEL:

# 65cv.

*Superdotado*





Vladimir Zhirinovski despide a los primeros voluntarios rusos que ayer partieron para Irak. AP

## Voluntarios rusos viajan a Bagdad para ayudar a Irak contra EE.UU.

□ **MOSCU/EFE.** Los primeros diez efectivos del grupo de voluntarios rusos, organizado por el líder ultranacionalista Vladimir Zhirinovski, partieron ayer, domingo, hacia Irak para defender ese país del «imperialismo norteamericano».

Con uniforme al estilo nazi, pero de color azul, los voluntarios fueron despedidos por Zhirinovski en el aeropuerto de Moscú antes de emprender viaje a Jordania, donde sus anfitriones iraquíes les recibirán, antes de conducirlos por carretera hasta Bagdad.

Por otra parte, Rusia puede recurrir a su derecho de veto si el Consejo de Seguridad de la ONU vota por una nueva acción militar contra el régimen de Bagdad, informó ayer, domingo, el periódico árabe «Al Hayat».

El periódico, editado en Londres, publica las declaraciones del vicepresidente ruso, Alexandr Rutskoi, que se pronuncia contra el uso de fuerza contra Irak ya que «esto no resolverá el problema».

Irak desmintió ayer, domingo, que sus baterías antiaéreas

abrieron fuego contra los aviones estadounidenses en el Sur de Irak, informó la agencia iraquí INA.

«Ninguna de nuestras baterías disparó, ningún radar funcionaba ayer», precisó la agencia.

El secretario de Defensa de EE.UU., Les Aspin, dijo ayer, domingo, que «existen algunos indicios» de que Irak ha colocado de nuevo misiles en la zona Sur de exclusión aérea, hecho que motivó una acción militar limitada contra los iraquíes el pasado día 13.

## Con su llegada a Egipto, Solana culmina la gira por el Medio Oriente

**El canciller español dijo que su visita a El Cairo era para intercambiar puntos de vista sobre asuntos bilaterales**

□ **EL CAIRO/UPI.** El ministro de Asuntos Exteriores español, Javier Solana, llegó ayer a El Cairo en la última etapa de una gira por el Medio Oriente que ya lo ha llevado a Jordania y Siria.

En declaraciones a periodistas a su llegada al aeropuerto de El Cairo, Solana dijo que su visita de dos días tiene como fin intercambiar puntos de vista sobre asuntos de importancia bilateral, especialmente la situación en el Medio Oriente.

El canciller español fue recibido por su homólogo egipcio Amr Mousa, con quien se reunió por la tarde. Mousa dijo que la visita de Solana representa una oportunidad para discutir también el proceso de paz para el Medio Oriente y como ha sido afectado por las expulsiones de 415 palestinos ordenada por Israel el 17 de diciembre de 1992.

Mousa añadió que el hecho de que España pertenezca tanto a la Comunidad Europea como al Consejo de Seguridad le permite desempeñar un papel importante en las actuales negociaciones para resolver la crisis de los deportados. Las gestiones sobre esta cuestión no han sido desmentidas por la dele-

gación española, aunque tampoco confirmadas.

Dirigentes palestinos amenazaron con no asistir a nuevas rondas de las conversaciones de paz que se iniciaron hace 15 meses en Madrid, hasta que Israel cumpla con la resolución 799 y permita a los deportados regresar a sus hogares en los territorios ocupados por Israel.

A este respecto, Radio Cairo resaltó las buenas relaciones de España con el mundo árabe y con Israel.

La Comunidad Europea y el Consejo de Seguridad de la ONU han condenado las expulsiones de los palestinos, acusados por Israel de pertenecer a grupos radicales musulmanes. Este es el primer viaje de Solana al Medio Oriente. Antes de dirigirse a El Cairo, el ministro español pasó dos días en Jordania y un día en Siria, durante los cuales sostuvo conversaciones con dirigentes y funcionarios de ambos países.

Mientras se encontraba en Siria, Solana dijo que las deportaciones eran «ilegales» y representaban «un error político», al tiempo que puso énfasis en que Israel debe cumplir la resolución 799.

El ministro español puntualizó ante los periodistas en El Cairo que era injusto acusar a Occidente de emplear una doble moral, en comparación con la forma en que trata el incumplimiento por parte de Irak de las resoluciones de la ONU.



TASS/AP

Guenadi Mankov y Alexander Polischuk, al iniciar su vuelo.

## Astronautas rusos tratarán de convertir la noche en día, con un espejo cósmico

□ **MOSCU/EFE.** Determinadas zonas de la Tierra podrán ser iluminadas de noche por la luz del Sol, si tiene éxito un experimento con un espejo espacial que harán dos cosmonautas rusos, que partieron ayer, domingo, al espacio.

Los cosmonautas Guenadi Manakov y Alexander Polischuk, cuya nave Soyuz TM-16 se acoplará el martes próximo con la estación orbital MIR, serán los encargados de desplegar la bandera, una fina sábana de plástico circular de 26 metros de diámetro, que captará los rayos solares para dirigirlos hacia el punto deseado.

Aunque el experimento, que comenzará el día 4 ó 5 del mes próximo, durará menos de una semana, podría abrir el camino para el empleo de espejos cósmicos mucho más grandes.

Los científicos, tanto rusos como occidentales, prevén la utilización de espejos orbitales para alumbrar zonas agrícolas y acelerar así el crecimiento de los cultivos o para arrojar luz sobre el lugar de un siniestro para facilitar las operaciones de rescate.

La posibilidad de convertir la noche en día sería de muy útil para los habitantes de las

zonas cercanas a los polos Norte y Sur, que en sus inviernos viven en una oscuridad casi continua.

El experimento ruso tiene implicaciones también para la explotación del Sol, que podría ser una fuente de energía que propulse las naves espaciales en sus desplazamientos por toda la galaxia sin que tengan que llevar combustible a bordo.

La bandera, que desde la tierra parecerá una nueva estrella en los cielos, podrá iluminar una zona de sólo cinco kilómetros de diámetro, pero las ambiciones de los científicos rusos no conocen límites.

Si la bandera demuestra su eficacia, argumentan los partidarios de esta nueva tecnología, se podrá desplegar toda una serie de espejos cósmicos que iluminen zonas con un diámetro de casi 100 kilómetros con una luz equivalente a la de cincuenta lunas llenas.

El espejo se mantendrá desplegado por la fuerza centrífuga, ya que girará sobre su eje mientras dé vueltas a la Tierra a una altura de 360 kilómetros hasta que caiga de su órbita al cabo de pocos días y, al entrar en la atmósfera, se desintegre.

Polischuk, como ingeniero de a bordo, saldrá de la MIR

para hacer las operaciones necesarias para desvincular de la estación orbital la nave de carga Progreso que lleva el espejo, que pesa 40 kilos.

En su salida al espacio, Polischuk también deberá hacer las modificaciones necesarias a la MIR para el ensayo de una maniobra rusionorteamericana que permitirá en 1995 a un transbordador de EE.UU. acoplarse a la estación orbital.

Manakov, coronel de 42 años que ya pasó cuatro meses en órbita hace dos años y que es el comandante del vuelo, y Polischuk, de 39 años, coincidirán durante varios días con los actuales ocupantes de la MIR, Anatoli Soloviev y Serguei Avdeyev, antes de que estos últimos vuelvan a la Tierra en la Soyuz.

Soloviev y Avdeyev llevan desde el pasado 27 de julio en el espacio y volverán a un país hundido más que nunca en una crisis económica y política.

El viaje al espacio que comenzaron ayer Manakov y Polischuk es el décimotercero que se hace desde que la estación MIR se puso en órbita en 1986, señaló durante el despegue un locutor de la televisión rusa.

# CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

## GENERALES

### Inmobiliaria

#### Se traspasa o vende BAR MESON

Totalmente equipado, aire acondicionado, parabólica, etc. Precio negociable.

TELEFONO: 27 53 43.

INFORMACION  
27 20 17  
20 74 35

#### CHALET "LA CASTELLANA"

Zona residencial

#### PARTICULAR

#### Vende PISO

ZONA GAMONAL, 3, salón, cocina y baño. Muy cuidado. Gas ciudad. ☎ 23 80 63.

#### ZONA GAMONAL

Se VENDE APARTAMENTO a estrenar, garaje, trastero, 12.800.000 pesetas.

Teléfono 48 09 19

#### CHALET

Se vende a estrenar con facilidades de pago. Situación próxima a la ciudad. 360 m.<sup>2</sup> construidos y terreno con jardín. Tres plantas construidas con materiales de primera calidad. Tres plazas de garaje. Merendero, bodega y barbacoa. Chimenea francesa en salón.

Interesados llamar en horas de comercio al 22 04 82.

#### SE ALQUILA A ESTRENAR

#### PISO

En calle Azorín (Venerables). Sin muebles, dos, salón, cocina, dos baños, trastero y garaje. ☎ 20 90 68.

#### GENERAL MOLA

OPORTUNIDAD VENDO PISO, altura ideal, tres, salón, servientrales, soleadísimo. Económico. ☎ 27 75 86.

#### PISO de 115 m. útiles

Cuatro y salón, Burgense, con garaje cercano, vendo SANTOS. C/. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

#### VIVIENDAS MUY BUENAS

PISOS Y CHALETS EN CIUDAD, CENTRO Y CASTELLANA, DESDE 200 a 600 m.<sup>2</sup> DE SUPERFICIE, alto standing, vendo SANTOS, C/. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

### REGINO SAINZ MAZA

160 metros útiles, salón 40 metros, garaje, trastero. INMEJORABLE ALTURA Y ORIENTACION  
Información: ☎ 20 20 21

#### PARCELAS

#### Vivar del Cid

DESDE 270 METROS  
GARCIFUENTES. 27 59 98.  
C/. Sanz Pastor, 4.

#### Se alquila

#### Cafetería

Reyes Católicos  
☎ 59 03 94. Abstenerse Agencias.

#### ¡¡¡ATENCIÓN!!! VENTA DIRECTA PISOS EN CONSTRUCCION

DOS, TRES DORMITORIOS, SALON, DOS BAÑOS, GARAJE Y TRASTERO, ENTRADA MINIMA, RESTO MODICAS MENSUALIDADES, INFORMACION Y VENTA AGENCIA SERRANO, PLAZA ALONSO MARTINEZ, 9-1.º A. ☎ 26 37 79.

#### Vendo RESTAURANTE

En Burgos capital. Muy acreditado. Funcionando. Comedor para 100 comensales. Importante facturación.

Informa: ORTEGA-DELGADO.  
Avda. Reyes Católicos, 7-1.º

#### ALQUILO

#### APARTAMENTO

AVENIDA DEL CID, N.º 3.  
Información: ☎ 27 09 37.

#### COMPRAMOS EDIFICIO O SOLAR CENTRO CIUDAD, ZONA URBANA

Superficie mínima  
de 700 m.<sup>2</sup>

Interesados dirigirse a:

#### ALMACENES INTELIGENTES, S.L.

Avda. Sarriá, N.º 137-139 B planta  
☎ (93) 203 65 82. Barcelona.

#### Este anuncio vale 2.300 Ptas.

(Incluido IVA)

#### Diariamente

Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes

### Laboral

Importante empresa de ámbito nacional necesita cubrir para su Departamento Publicitario

#### 5 PUESTOS DE TRABAJO

##### REQUERIMOS:

- Edad de 18 a 28 años
- Jornada laboral completa, de Lunes a Viernes
- Buena presencia

##### OFRECEMOS:

- Formación a cargo de la empresa
- Seguro de la empresa
- Incorporación inmediata

Interesados/as presentarse el Lunes, día 25, en la calle Vitoria, N.º 7-1.º Oficina 4 de Burgos. horario de 10,30 a 12,30 y de 4 a 6. (Imprescindible presentación de la tarjeta del INEM).

#### TIENDA DE ROPA JOVEN NECESITA

#### DEPENDIENTE

- De 20 a 22 años.
- Servicio Militar cumplido.

Enviar fotografía y datos personales a ALAS PUBLICIDAD.  
Avda. Cid, 14. - 09005. Referencia 0126. ☎

#### PARA CUBRIR VACANTES

en diferentes Departamentos

#### Se necesitan 10 HOMBRES y 7 SEÑORITAS

##### SE REQUIERE:

- Edad entre 20 y 28 años
- Jornada de Lunes a Viernes
- Incorporación inmediata
- Cultura media y buena presencia

##### OFRECEMOS:

- Curso de adaptación para los puestos que se requieren
- Entrevista personal e individualizada
- Los ingresos serán tratados personalmente con cada uno de los candidatos/as seleccionados.

Interesados/as presentarse el lunes día 25 en la C/. San Pablo, N.º 12-C 6.º F de BURGOS. Horario de 11 a 1,30 y de 4,30 a 7 (Imprescindible presentación de la tarjeta del INEM).

#### SE NECESITA

#### SECRETARIA

Con conocimientos de nóminas, Seguridad Social e Informática. Interesadas llamar al teléfono 22 92 50, martes o miércoles de 5 a 7 de la tarde para concertar entrevista.

### Motor

#### TODOS LOS MIERCOLES

#### MOTOR

SUPLEMENTO  
de DIARIO de BURGOS

### Servicios

#### MAYTON

CONFECCION LABORAL  
EMPRESAS Y PARTICULARES  
C/. MADRID, 36 Y CTRA. VITORIA, NAVES  
TAGLOSA. ☎ 23 89 17

#### Papa-moscas, S.L.

Construcciones. Reformas. Proyectos y servicios varios. Capital y provincia.  
Teléfono: 24 12 96.

### Varios

#### ESTE VERANO SOY EL PATRON

CURSO DE PATRON PARA EMBARCACIONES DE RECREO EN BURGOS Y TAMBIEN POR CORRESPONDENCIA, POR EL CENTRO DE ESTUDIOS NAUTICOS, «AS de GUIA».

Escuela reconocida por la Dirección General de la Marina Mercante y la Real Federación Española de Vela.

Información: TLF: 94-4800744  
FAX: 94-4800467

#### Diario de Burgos

Los pequeños anuncios de pequeño formato, son muy leídos y eficaces

C/. San Pedro de Cardeña, 34  
Telfs. 26 83 75 - 26 57 68

#### Manos Unidas CAMPANA CONTRA EL HAMBRE



#### SER JUSTO ES COMPROMETERSE

Donativos:

En los principales Bancos y Cajas de Ahorro, en las 72 Delegaciones de MANOS UNIDAS y en su Comité Ejecutivo.

MANOS UNIDAS - Campaña Contra el Hambre  
Comité Ejecutivo:  
Barquillo, 38, 2.º • 28004 Madrid • Tfno: (91) 410 75 00

Deseo recibir  Información de Manos Unidas

Impreso de socio colaborador

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

C.P. \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_



## Cada 2 seg. muere un niño

Cada 2 seg. muere un niño en el mundo por falta de ayuda. ¿Cuánto tiempo vas a esperar para ayudarles? Hazte COLABORADOR de AYUDA EN ACCION y con sólo 70 ptas al día podrás asegurar la vida de millones de niños.

¡AYUDALES! NO HAY TIEMPO QUE PERDER.

RECORTA Y ENVIA ESTE CUPON A:

DESEO INFORMACION SIN COMPROMISO.

NOMBRE Y APELLIDOS \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

C.P. \_\_\_\_\_

CIUDAD \_\_\_\_\_

TELF. \_\_\_\_\_

22

## Ayuda en Acción

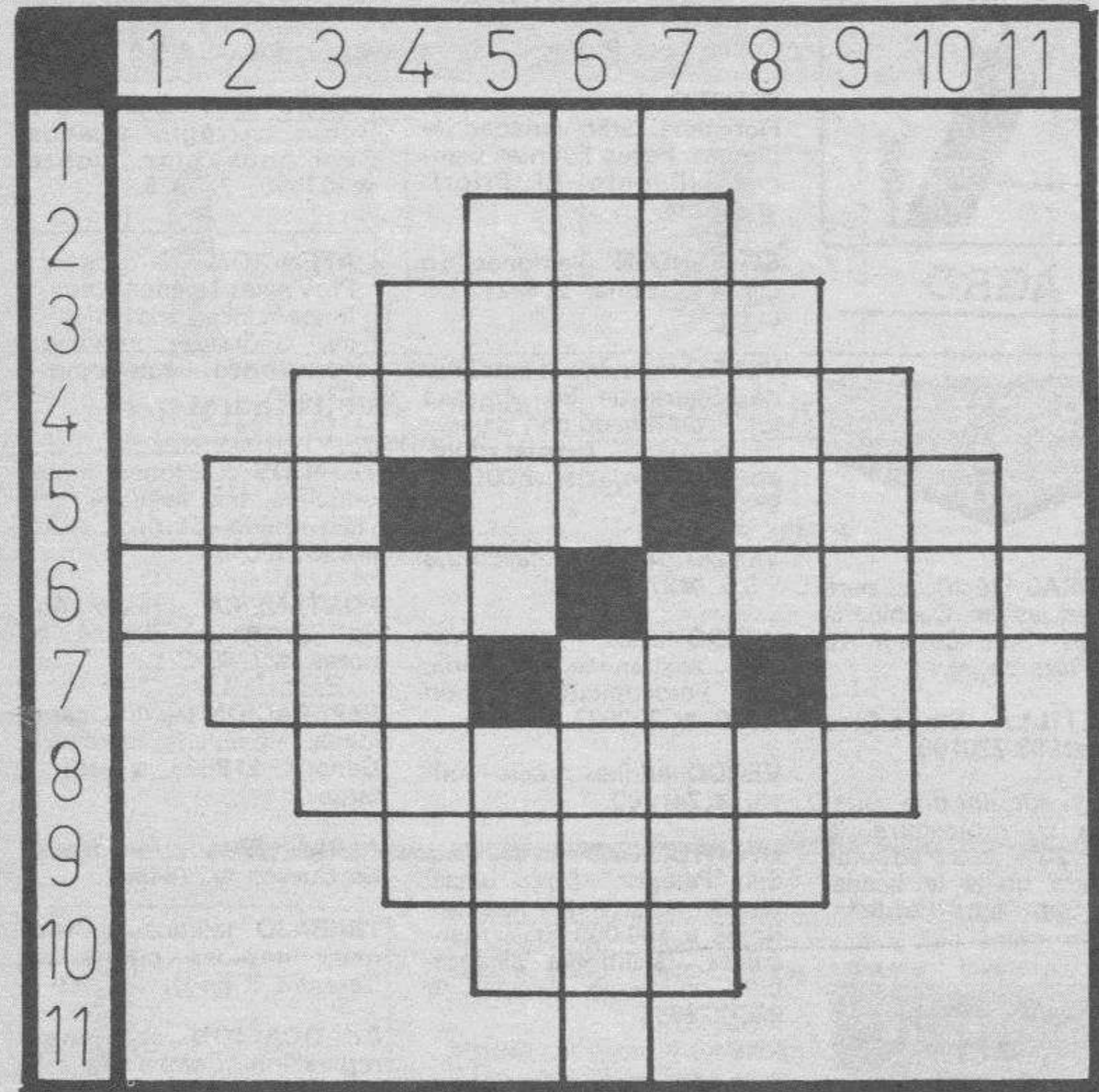
Barquillo, 8, 1.º dcha., Aragon 159  
28004 Madrid 08011 Barcelona  
Tel. (91) 523 23 35 Tel. (93) 453 51 51  
Fax (91) 523 25 29 Fax (93) 453 57 70







● CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**- 1: Consonante. 2: Baile andaluz. 3: Ave muy parecida al cuervo. 4: Sitio donde se guarda el grano. 5: Interjección. Especie de trompeta china de sonido estridente. Fenómeno atmosférico. 6: Enfermedad contagiosa. Albergá. 7: Aeta. Símbolo de la plata. Seis. 8: Mula o macho de carga. 9: Membrana natatoria de los peces. 10: Nombre de mujer. 11: Vocal.

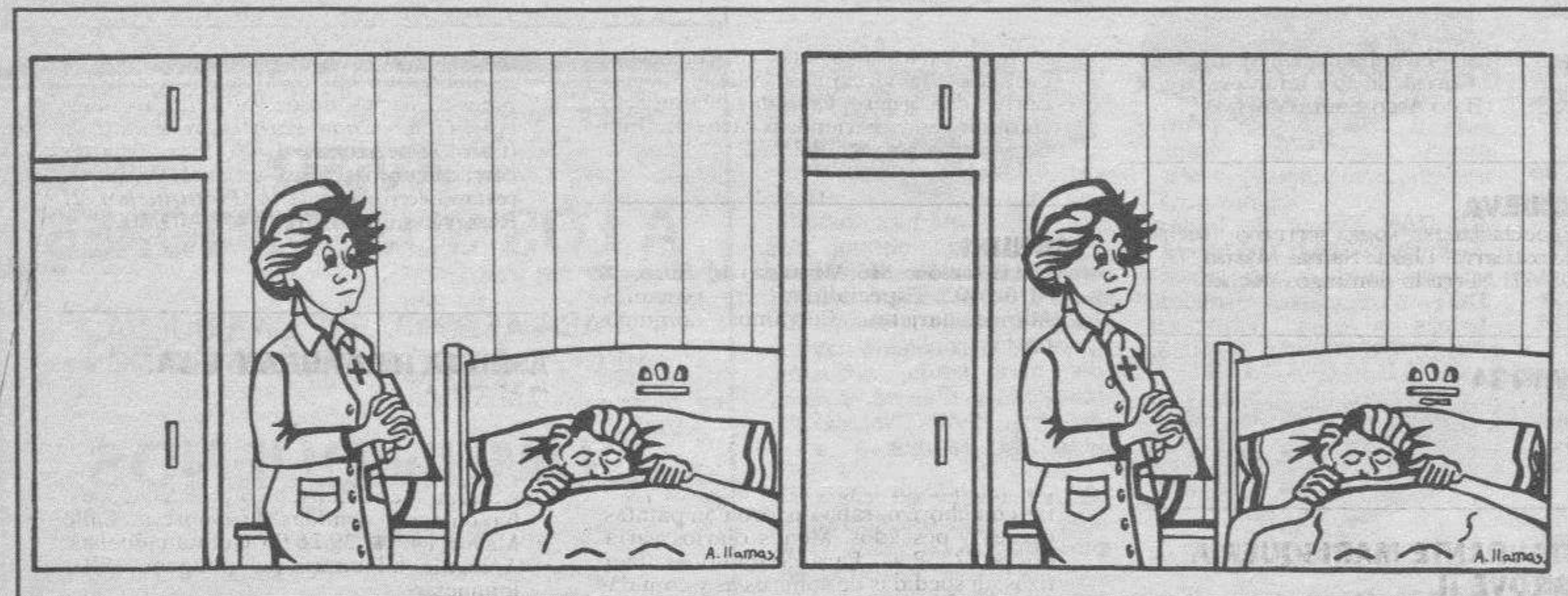
**VERTICALES.**- 1: Consonante. 2: Prefijo. 3: Instrumento músico de viento. 4: Consonantes diferentes. Fardo o lfo. 5: Tiempo muy crudo de viento, nieve y granizo. (al rev.) Bebida inglesa. 6: Llana de albañil. Simpático, agradable. 7: Pieza sobre la que giran las ruedas. Mueve violentamente. 8: Palo de la baraja. Nota musical. 9: Aceituna. 10: Yerno de Mahoma. 11: Vocal.

● SOPA DE LETRAS

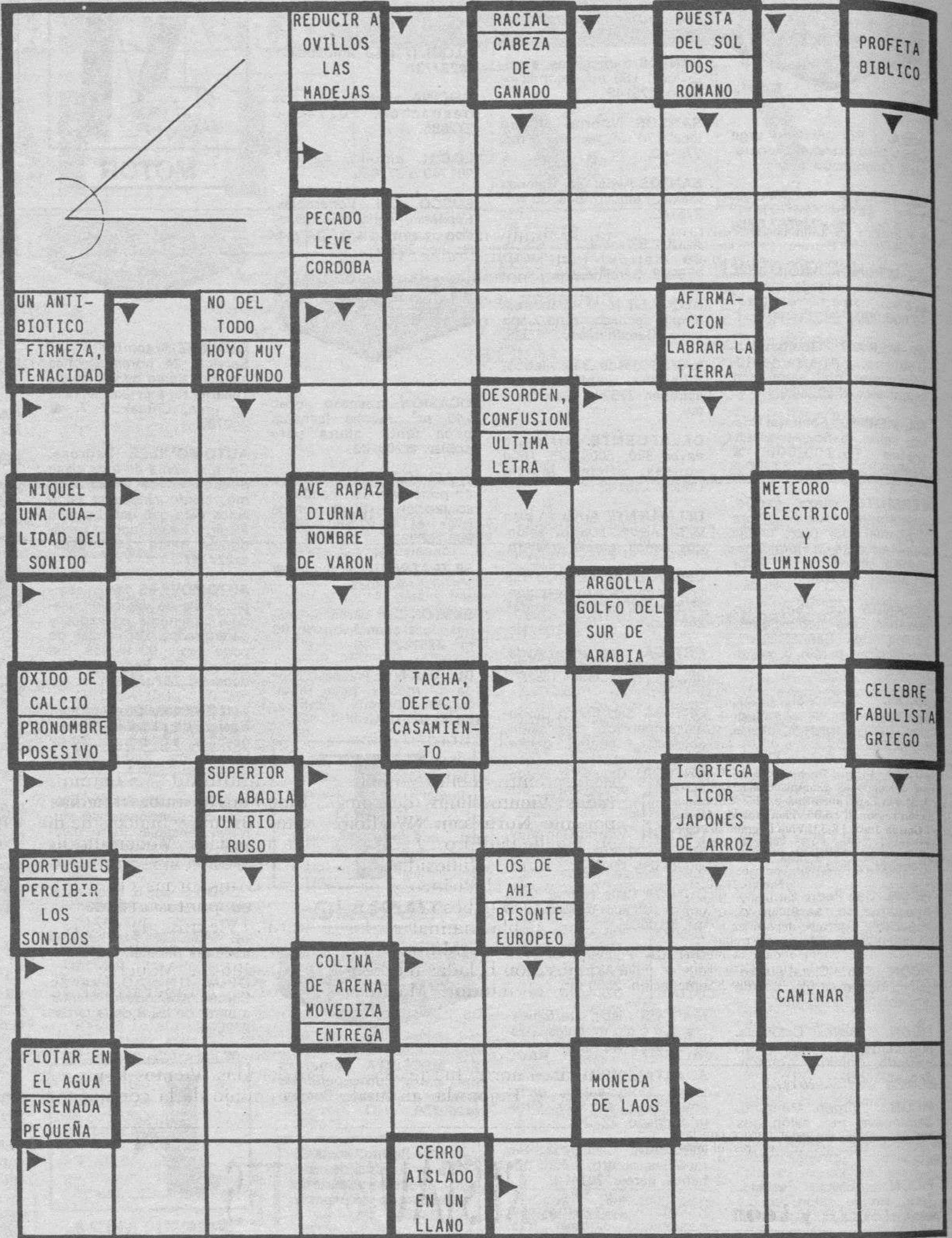


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Pieles.**

● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

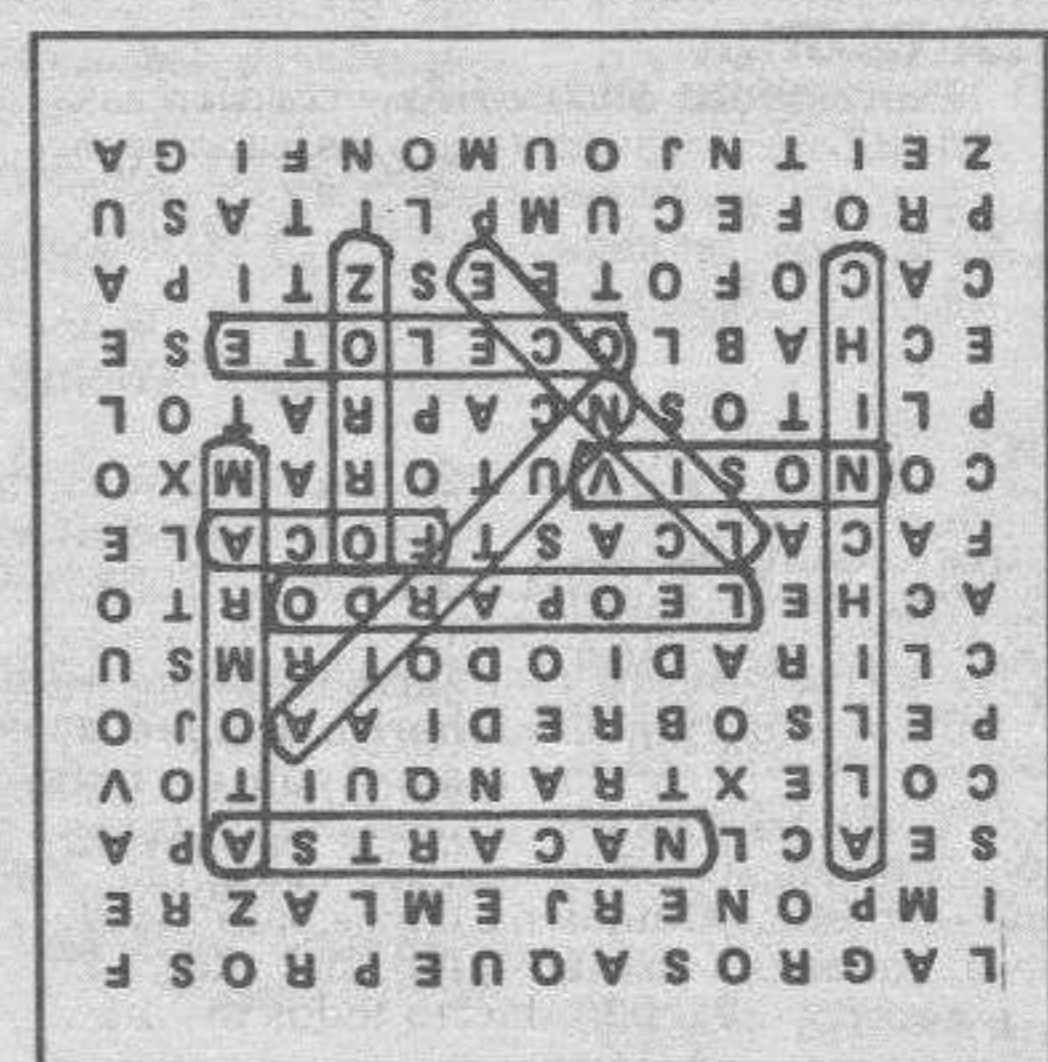


● JEROGLIFICO

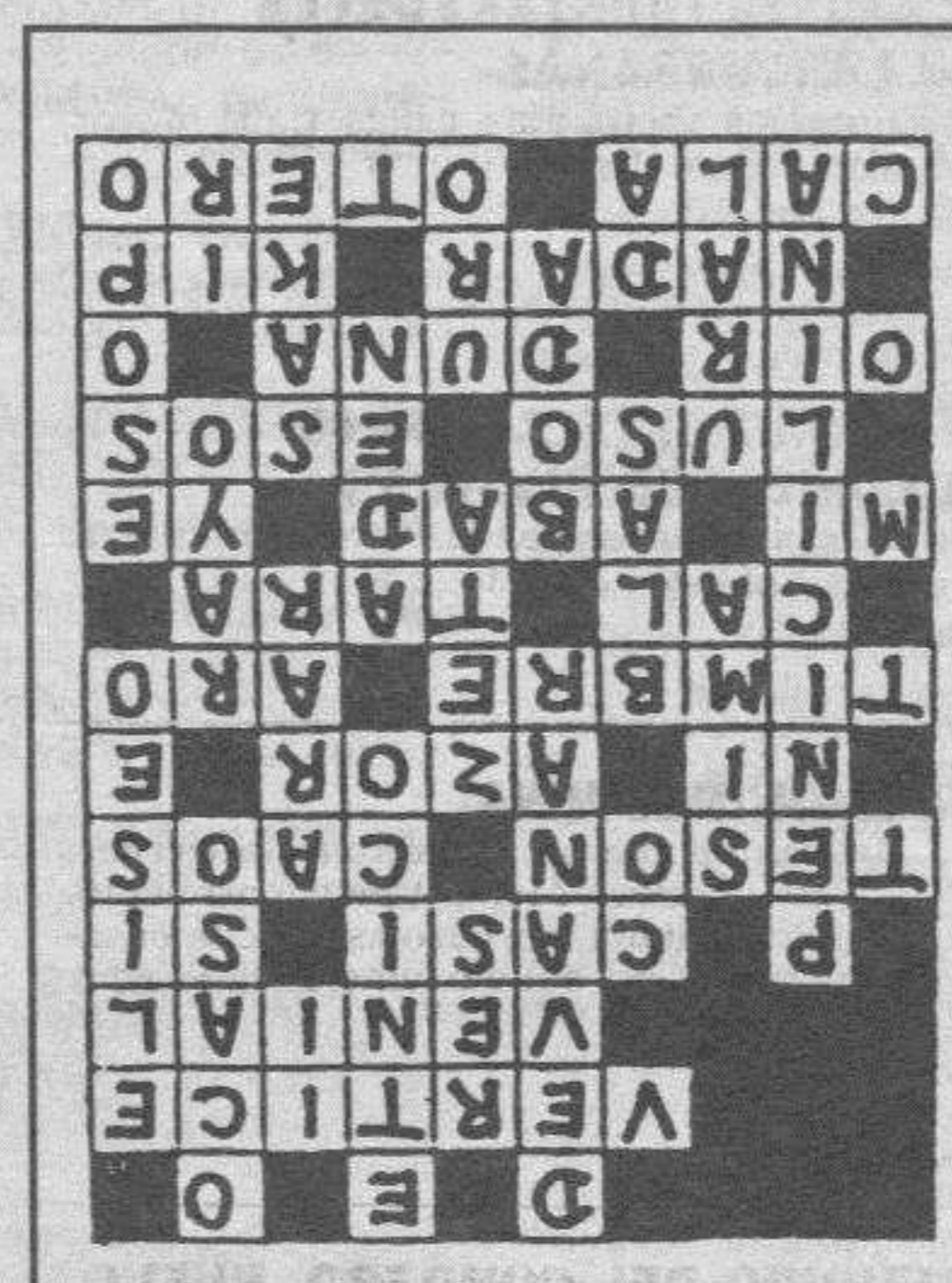


No me gusta ese asunto, me parece que hay...

● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO

JEROGLIFICO

1: Cabecera de la cama. 2: Botón. 3: Lampara. 4: Almoha-da. 5: Almohada. 6: Cuello. 7: Sabana.

SIETE ERRORES

HORIZONTALES.- 1: P. 2: Ole. 3: Grajo. 4: Granero. 5: Tal Ja. 6: Gripe. Astia. 7: Ita. Ag. VI. 8: Acemila. 9: Aleta. 10: Ana. 11: O. VERTICALES.- 1: G. 2: In. 3: Gata. 4: GR. Paca. 5: Oraje. 6: Eje. 7: Eje. 8: Gros. La. 9: Oliva. 10: Al. 11: A.

CRUCIGRAMA

# RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. (Antonio Herrero). 10,00: La mañana. (Carlos Herrero). 13,05: La mañana en Burgos. (Magazine. Copejuego). 14,03: Burgos noticia. 14,15: Informativo regional. 14,30: Mediodía Cope. (A. Jiménez). 15,00: Burgos deporte. 16,03: Directamente Encarna. 19,03: Burgos noticia. 19,30: Queridas viejas canciones. 20,00: Noticias de la tarde. (Blanca M.ª Pol). 20,15: Informativo regional. 21,03: El brocal. (J. L. Gago). 21,30: El espejo. 22,30: La interna. (L. Herrero). 00,00: Supergarcía. 02,30: Juntos en la noche. (Rafael Ruiz). 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios.

## Cadena 100 Burgos

95,5 M.c

Sigue la mejor selección musical, 24 horas diarias, vía satélite.

## Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stereo

6,00: El primero de la mañana. Manuel Marlasca. 8,30: El primero de la mañana. Edición local. 9,00: El primero de la mañana. Manuel Marlasca. 10,05: Somos como somos. Consuelo Berlanga. 12,05: Viva la gente de Burgos. 14,05: Segunda edición. Informativo local. 14,33: Viva la gente del deporte. Edición local. 15,00: Crónica 3. María Esperanza Suárez. 15,30: Crónica 3. Edición regional. 16,05: Viva la tarde. Miguel Ángel García Juez. 18,33: Viva la gente del cole. Miguel Ángel Nieto. 19,05: Viva la gente de Burgos. 20,05: Viva la gente de la música. José Ramón Pardo. 20,30: El campanario. Informativo nacional. Miguel Ángel Nieto. 21,30: La salud es lo que importa. Bartolomé Beltrán. 22,30: Hora cero. José Luis Balbín. 23,40: Antena de la Bolsa. 24,00: Superdeporte en la Hora Cero. Javier Ares. 01,00: Polvo de estrellas. Carlos Pumares. 04,00: Tiempo para la música. 05,00: Superdeporte en la Hora Cero. Repetición. Noticias a las horas en punto y a las medias.

## Radio 80

Serie Oro. (97.1. MHz)

Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

## RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE.  
1.017 Khz. O.M.

00,00: La hora bruja. 02,05: Silvia de noche. 05,05: Pintan coplas. 06,05: La radio en punto. 08,00: España a las ocho. 08,30: Informativo regional. 08,45: Burgos, información abierta. 09,05: Apúntate cinco. 12,05: Apúntate cinco en Burgos. 13,30: Región. 14,05: La cinco en juego. Edición Burgos. 14,30: Noticias en la Cinco. 14,50: Burgos, información abierta. 15,05: A tu manera. 17,05: Radionovela esmeralda. 18,05: Aúpa con ellos. 19,05: Vivir Burgos. 19,45: Burgos, información abierta. 20,05: Vivir Castilla y León. 21,05: Telón de fondo. 22,30: A punto. 23,30: Hora punta.

## Radio Castilla-SER

O.M. 1.584 Kc.

6,00: Matinal SER (Informativos locales, a las 7,50 y 8,30). 9,00: «Hoy por hoy», con Iñaki Gabilondo. 12,30: Burgos Hoy por Hoy. 14,00: Informativo hora 14 (local). 14,30: Informativo hora 14 (nacional). 15,10: Deportes. 16,00: Club de la tarde. 19,00: Hora 25. (informativos locales 7,20 y 8,20). 00,00: El larguero. 1,00: Club de la noche. 5,00: El larguero (repetición). A todas horas informativos SER.

## Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados. American Top Forty. Domingos. Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

## Onda Cero Radio

FM 105.5

06,00: Al día. 07,20: Al día Castilla y León. 07,30: Al día. 07,50: Al día Burgos. 08,00: Al día. 08,30: Protagonistas. 12,30: Protagonistas Burgos. 14,00: Informativo de las dos. 14,30: Informativo de las dos Castilla y León. 14,40: Informativo de las dos Burgos. 14,50: Informativo de las dos. 15,00: Deportes Burgos. 15,30: La tarde de Burgos. 16,00: La radio de Julia. 19,00: El callejero de Burgos. 20,00: Noticias de las ocho. 20,30: Deportes en Castilla y León. 20,40: Deportes en Burgos. 21,00: Sin barreras. 22,00: La brújula. 23,30: El panaly. 01,00: Una hora de más. 02,00: Turno de noche.

## ● EL TIEMPO

# Ligero descenso de las temperaturas

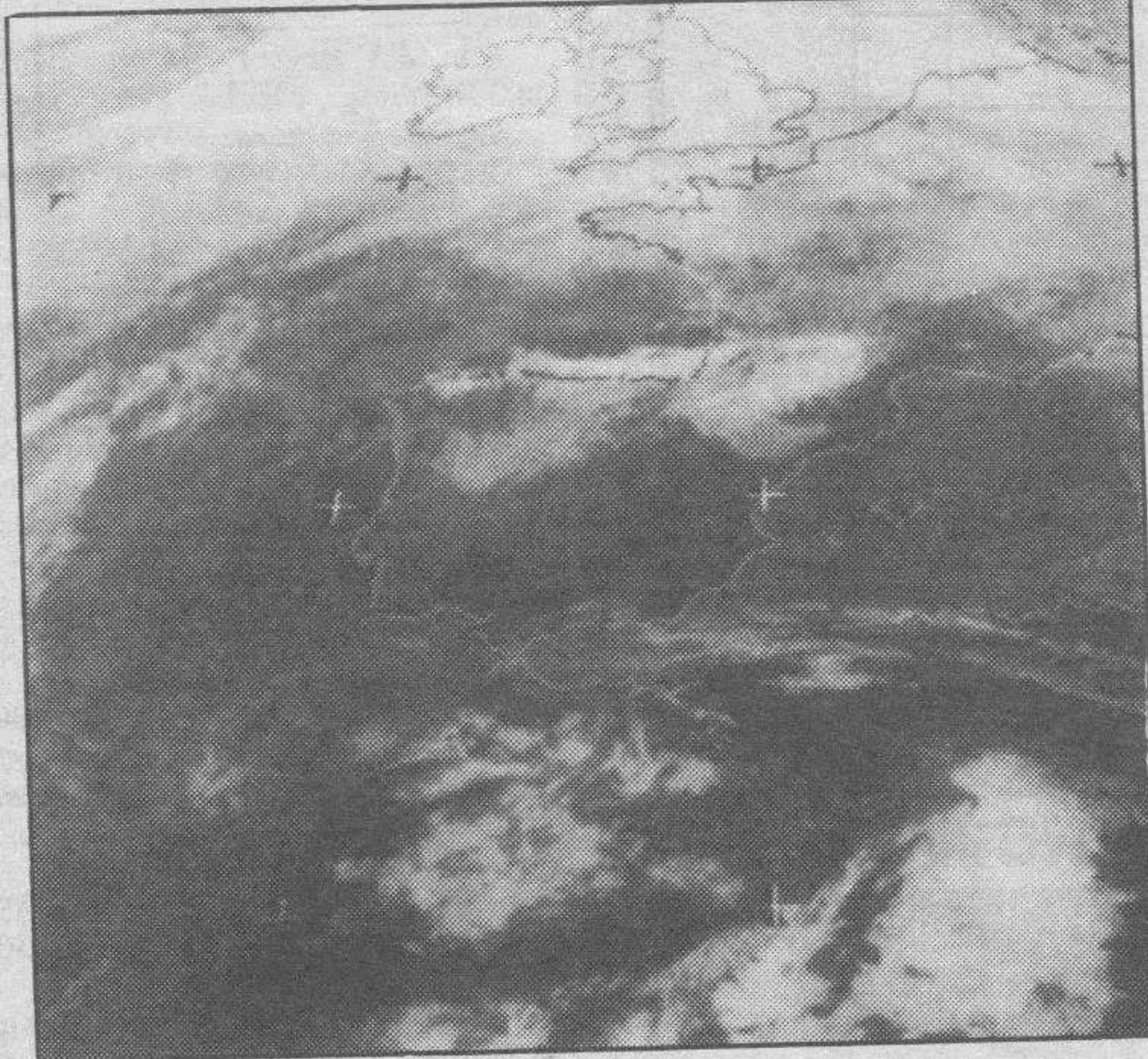
□ Asturias: Nuboso aumentando a muy nuboso con algunas precipitaciones débiles. Brumas matinales y bancos de niebla. Moderado descenso de las temperaturas. Vientos flojos de componente Norte.

Cantabria: Nuboso aumentando a muy nuboso con algunas precipitaciones débiles. Brumas matinales y bancos de niebla. Moderado descenso de las temperaturas. Vientos flojos de componente Norte.

La Rioja: Poco nuboso con neblinas matinales. Temperaturas algo más bajas con heladas nocturnas entre débiles y moderadas. Vientos de componente N, con NW flojo en el valle del Ebro.

Aragón: Nuboso en Pirineos, con posibles nevadas ligeras en cotas altas. Poco nuboso en el resto, con nieblas en el valle del Ebro. Temperaturas en ligero descenso, con heladas entre débiles y moderadas. Vientos flojos de componente Norte con NW flojo en el valle del Ebro.

Cataluña: Nubosidad en aumento en el Pirineo y prepirineo. Poco nuboso en el resto, con niebla matinal en los llanos centrales. Mínimas sin cambios, con heladas moderadas en el interior. Máximas algo más altas. Descenso de las temperaturas a última hora. Viento flojo variable. Subida a norte fuerte en el Pirineo y Empordá al final.



Comunidad valenciana: Intervalos de nubes medias y altas. Brumas y bancos de niebla matinales. Moderado descenso de las temperaturas con heladas nocturnas en el interior y en puntos aislados del litoral. Vientos de flojos a moderados de componente N.

Castilla-La Mancha: Poco nuboso. Temperaturas en moderado descenso en la zona oriental y ligero en la occidental con heladas nocturnas moderadas. Vientos flojos con predominio de la componente

Noreste.

Comunidad de Madrid: Poco nuboso. Temperaturas en moderado descenso con heladas nocturnas. Vientos flojos con predominio de la componente N.

Andalucía: Predominio de los cielos poco nubosos o despejados, con algunos intervalos nubosos en Melilla. Brumas matinales. Temperaturas sin cambios significativos. Vientos flojos variables, predominando las brisas en las costas.

Canarias: Poco nuboso o despejado. Temperaturas en ligero ascenso. Vientos del E, moderados.

## CASTILLA-LEON

Los cielos estarán poco nubosos en la región, con algunos bancos de niebla. La nubosidad aumentará por la tarde en el Norte de la región, con alguna precipitación débil. Las temperaturas descenderán mañana ligeramente, con heladas moderadas. Los vientos soplarán flojos variables por la mañana y aumentarán a moderados del Noroeste por la tarde, según la información facilitada por el Centro Meteorológico Zonal del Duero.

## PARA MAÑANA

Intervalos nubosos con posibilidad de precipitaciones débiles en Pirineos, que serán de nieve por encima de los 700 m. Intervalos nubosos con algún chubasco disperso en Baleares. Intervalos nubosos en el litoral cantábrico y sistema Ibérico Norte. En las demás regiones españolas poco nuboso o despejado, con nubes medias y altas en el litoral levantino. Las temperaturas bajan de forma moderada o notable en la mitad oriental peninsular. En las demás regiones los descensos son moderados excepto en Canarias que suben ligeramente.

# RESTAURANTES

## ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado. Cordero asado todos los domingos. Demás días por encargo. Y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎ 205950-277590. Hospital del Rey.

## ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎ 262877 y 201209. Abierto todos los días.

## CANTINA QUINTANAPALLA «LAS CAMPANAS»

Comidas, meriendas, cenas. Calle Mayor, s/n. (dentro del pueblo). ☎ 430320. Quintanapalla (carretera Vitoria, Km. 12).

## RESTAURANTE CAMPING DE FUENTES BLANCAS

Especialidad en paellas y comida casera. Tfno. 233481. Abierto todo el año.

## MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 950 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1,950 pesetas. C/. Allérez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

## SEÑORIO DEL CORDERO, NUEVO ASADOR

En el centro de Burgos (antiguo Señorío del Jamón), con nueva dirección. Especializado en cordero lechal al horno de leña y todos sus derivados. Con una carne y dos pescados. Algo distinto. Compruébelo. Saldrá satisfecho. Reserve su mesa al Tfno. 269064. C/. Calzadas, 11.

## SAN AMARO

Especialidad en carnes rojas, pescado

finos. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

## SANTANDER

Menús diarios, 1.100 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander, número 6. ☎ 230899.

## RESTAURANTE BAR VILLALON

2 menús diarios 750 y 1.000 Ptas. Carta diaria. Habitaciones. Calle La Iglesia, 12 ☎ 298129. Polígono Villalonquéjar.

## TORRES

Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina C/ Vitoria, n.º 228 (Gamonal). ☎ 220132.

## RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

## LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarrá. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

## LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

## RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

## RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco.

Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎ 272384

## RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletilas y pollo asado. Parque Fuentes blancas. ☎ 236976

## RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE (Frente Deportiva)

Especialidad en parrilladas de marisco (también las preparamos para llevar), todo los días ostras y almejas de Carril, venga al paraíso del marisco. ☎ 23 69 00. Avenida de la Constitución, 3.

## RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

## MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Ptas. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadurilla de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanaduñas s/n. ☎ 29 25 72

## ACHURI

La Estación, 86. Miranda de Ebro. ☎ 31 00 40. Especialidad en pescados. Admite tarjetas. Cerramos domingos noche.

## TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 825 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. Descanso semanal: Lunes (noches). ☎ 2721 02.

## RESTAURANTE ARABE MARRAKECH

Comidas para llevar. Comidas de empresas. Banquetes. Comuniones, etc. Menú

diario 900 Ptas. Pza. Virgen del Manzano, n.º 6. Tfno. 211129. Burgos.

## MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Llame al Tfno.: 404132 o venga a vernos, estamos en Carretera de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

## ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saboree nuestra olla podrida, Hospital del Rey. Reserva mesas ☎ 205973. Cerramos domingos por la noche.

## En RESTAURANTE MANZANEDO

Podrán disfrutar de la mejor cocina castellana y los más suculentos platos vascos. Deguste nuestra gran variedad de cazuelitas en barra. Menús variados de lunes a viernes, desde 950 Ptas. los miércoles Olla podrida. Parrilladas de marisco (mín. 2 personas) 3.500 Ptas. (martes cerrado por descanso semanal. Visítenos: estamos en Avda. de la Constitución, 21. Reserve su mesa: Telf. 947/240950.

## ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14. ☎ 29 26 06 Quintanaduñas. A medio kilómetro del polígono Villalonquéjar.

## MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinito asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.



# Monseñor Carles, dispuesto a presidir la Conferencia Episcopal

BARCELONA/EFE.- El arzobispo de Barcelona, Ricard María Carles, está dispuesto a aceptar la presidencia de la Conferencia Episcopal Española si así lo proponen la mayoría de los obispos españoles.

El arzobispo de Barcelona, que en anteriores ocasiones se había mostrado contrario a ocupar ese cargo, dijo que si la mayoría de los obispos le propone como presidente de la Conferencia Episcopal Española, «no tendré más alternativa que aceptarlo».

El próximo 15 de febrero, la

asamblea Episcopal deberá renovar los cargos de la cúpula de este organismo y todos los indicios apuntan a que el arzobispo de Barcelona será elegido como nuevo presidente, de acuerdo con una recomendación privada de El Vaticano.

Carles, que con anterioridad había reiterado su voluntad de no aceptar la presidencia de la Conferencia ya que, a su juicio, «la diócesis de Barcelona es demasiado grande para ocupar el tiempo de un obispo durante todo el día», hizo estas declaraciones al término de una cere-

monia celebrada ayer en Barcelona en la que distinguió a ocho informadores sobre temas eclesiásticos.

El arzobispo de Barcelona indicó asimismo que en España «existen muchos candidatos óptimos para ocupar este cargo» y reconoció que la presidencia de la Conferencia Episcopal «me complicaría mucho la vida».

En otro orden de cosas destacó la importancia de las normas morales para el colectivo de periodistas con motivo de la fiesta de su Patrón.



Monseñor Ricard María Carles, arzobispo de Barcelona.



LA SEÑORA

## Doña Blanca Camarero López

Vda. de don Agustín Díez Pérez

Falleció en el día de ayer, a los 87 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada hija: Margot; hijo político: José Real Masdeu; nietos, hermano: Sebastián; hermanos políticos, sobrinos, primos, demás familia y Rosario Ortega.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4,15, en la iglesia parroquial de San Gil, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. Huerto del Rey, n.º 6.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 25 de Enero de 1993.



EL SEÑOR

## Don Lucio Infante Pérez

Falleció en el día de ayer, a los 66 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Oliva Villahizán; hijos, Anunciación, Jesús y Lourdes; hijos políticos, Jesús Núñez y Ascensión Uriarte; nietos; hermanos, Juli, Luis, Maruja, Paquita, Angel, Pili y Nati; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Soria, número 6-bajo

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 25 de Enero de 1993.



EL SEÑOR

## Don Leoncio Cantero Martínez

Falleció en el día de ayer, a los 60 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Esperanza Izarra Sarmiento; hijos: José Ignacio y María Teresa; nieta: Eva María; hermanos: José, Vitoria y Felisa; hermanos políticos: Jesús y Carmen; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, día 25, a las cinco de la tarde, en la iglesia parroquial de San Juan de la Veracruz, de Aranda de Duero, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio municipal de dicha localidad.

Capilla ardiente: Tanatorio de Aranda de Duero.

Aranda de Duero, 25 de Enero de 1993.



LA SEÑORA

## Doña Justina Rábanos Labarga

Falleció en el día de ayer, a los 77 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada hermana, Natividad; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4, en la capilla de R. Santa Teresa de Jornet, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Santa Teresa de Jornet

Capilla ardiente: Capillas de R. Santa Teresa de Jornet.

Burgos, 25 de Enero de 1993.



EL SEÑOR

## Don Felipe Pérez Barbero

Falleció ayer, a los 84 años, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa, Florentina Martín Arribas; hijas, Milagros, Fermina, Pilar y Elena; hijos políticos, Simón, Francisco, José Luis y Alberto; hermano, Benito; hermanos políticos, nietos, biznietos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las cinco de la tarde, en la iglesia de San Juan, de Lerma, acto seguido, conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

## Agradecimiento

La familia de DON JOSE PABON FERNANDEZ, que falleció el 11 de Enero (Q.E.P.D.), expresan su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Y les invitan a la asistencia al novenario de misas que por su eterno descanso, dará comienzo hoy, a las siete y media, en la capilla de la parroquia de Santo Domingo de Guzmán.

## LAS ESQUELAS

Se reciben hasta las doce de la noche en calle San Pedro de Cardeña, 34

Diario de Burgos

## PANTALLA GRANDE BURGALESA

Sneakers

# Piratas informáticos

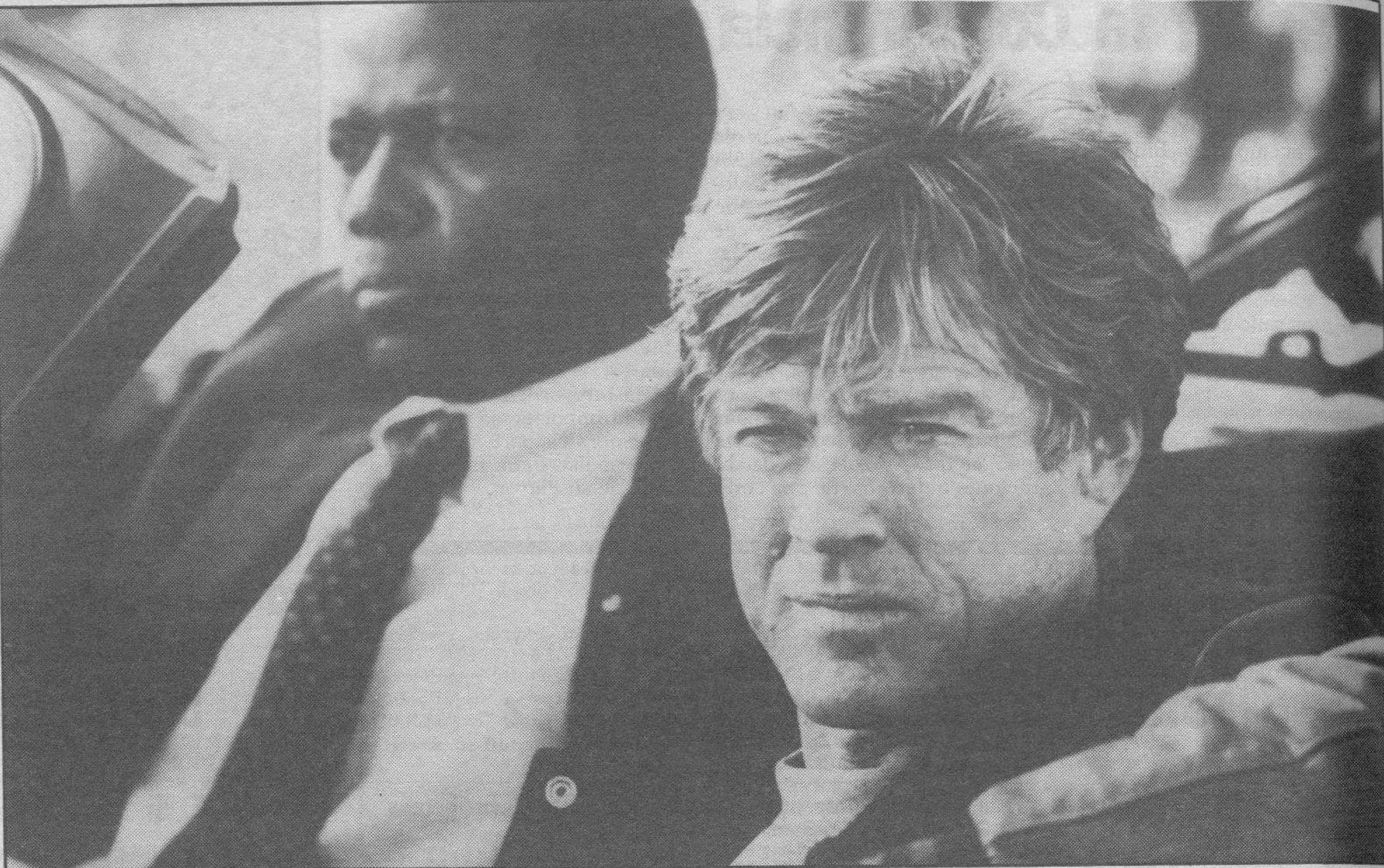
**Título original:** «Sneakers».  
**Nacionalidad:** Norteamérica, 1992.  
**Dirección:** Phil Alden Robinson.  
**Producción:** Parkes y Lasker.  
**Guión:** Robinson, Lasker y Parkes.  
**Fotografía:** John Lindley.  
**Montaje:** Ton Rolf.  
**Música:** James Horner.  
**Intérpretes:** Redford, S. Poitier, Dan Aykroyd, River Phoenix, Mary MacDonnell, Ben Kingsley, James Earl, J. Abbott, S. Tobolowsky.

R. SANTAMARIA AMAT

□ Es increíble ver cómo un realizador con sólo dos películas en su curriculum haya conseguido reunir para la tercera un elenco de actores tan afamados y prestigiosos, y así, como el que no lo quiere, se ha situado en el número uno de la taquilla americana.

Phil Alden Robinson, director de «Ellas los prefieren jóvenes» y «Campo de sueños» en la que Kevin Costner desbordaba la pantalla, ha creado con «Los fisgones» una digna sucesora de «Juegos de guerra», realizada hace exactamente ahora diez años por los mismos guionistas de esta nueva intrusión el campo de la tecnología: el mundo del ordenador y su poder para influir en el destino de los hombres con sólo apretar una simple tecla es el punto de mira al que Robinson nos dirige.

La trama nos cuenta las peripecias de un grupo de expertos en informática conocidos como «Sneakers» que se dedican a comprobar los sistemas de seguridad de Bancos y empresas de una forma muy peculiar, iburlándolos! Todos ellos tienen un pasado turbio y secreto, lo que les hará ser blanco perfecto de una misión imposible del



Gobierno al tener que hacerse con un descodificador capaz de abrir todos los sistemas del mundo.

De esta manera Robinson recrea una especie de «Doce del patíbulo» de la alta tecnología, haciendo un alegato sobre el enfrentamiento entre la inteligencia del hombre y el ordenador, de como, este último se ha convertido en el arma dependiente del mundo de la información e instrumento imprescindible para el hombre, con el que mantiene una relación amor-odio, ya que su potencia puede volverse contra él.

Robinson conduce de manera efectiva, irreal y fantástica aunque a la vez verosímil cine-

matográficamente hablando una situación límite. Y es que el campo de lo verosímil, el puede ser real pero también puede no serlo, es donde mejor ha demostrado que se mueve Robinson (tómese de referencia la trama de «Campo de sueños») y le califica de eficiente por convertir lo presupuestado en increíble, un gran logro a tener en cuenta.

Claro está que gran parte del atractivo del film como indicaba al principio es su reparto, que junto al de «Glengarry Glen Ross: éxito a cualquier precio» constituye uno de los mejores de los últimos años y que merece un recuento: Así tenemos a un Robert Redford que sigue

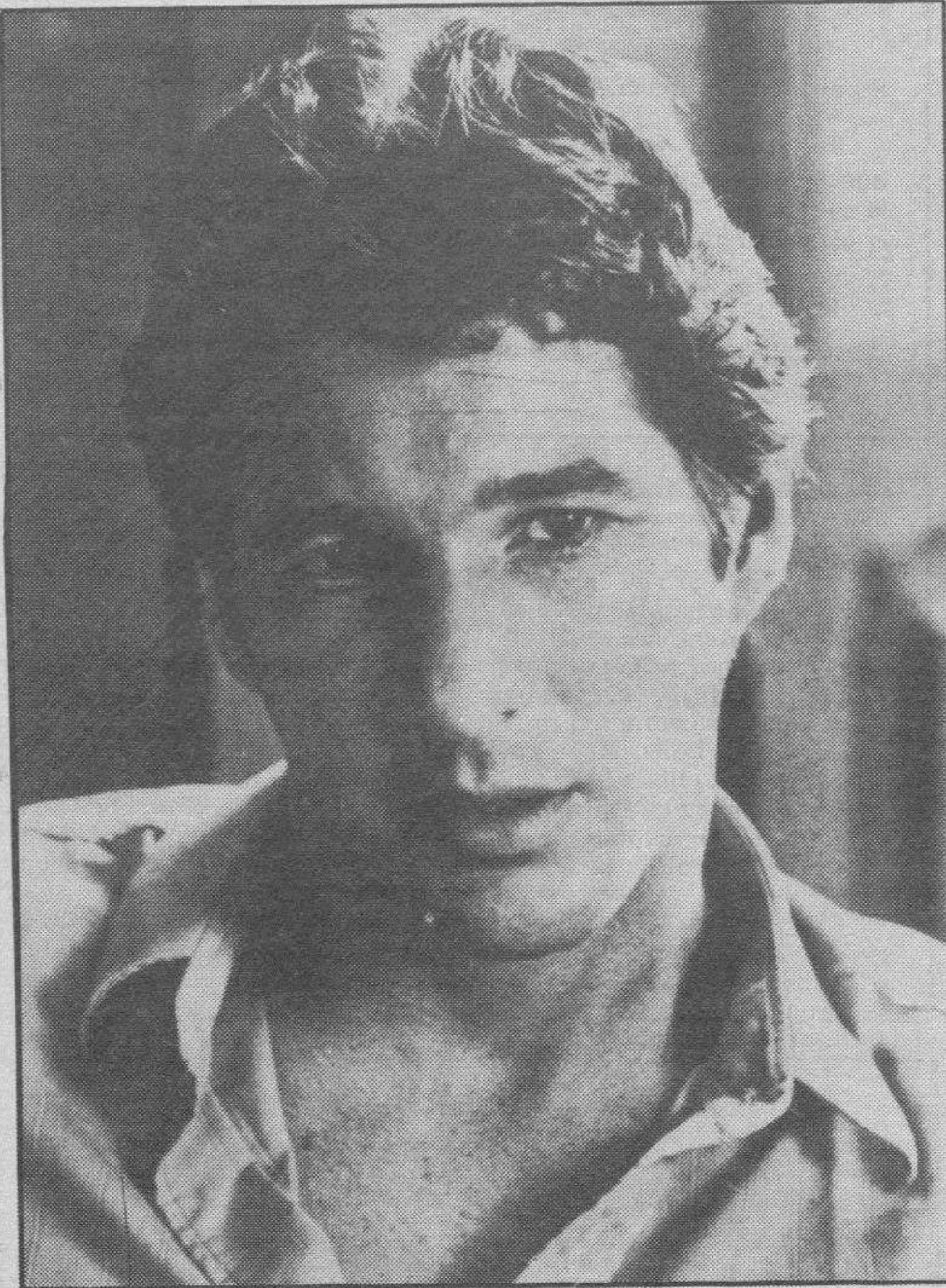
manteniendo la atención con el paso de los años gracias a su buen hacer y profesionalidad, interpretando al líder de la banda, Sidney Poitier, para el que parece no pasar los años y que se suele prodigar muy poco como actor e interpretando a un ex-agente de la CIA, Ben Kingsley («Gandhi») en esta ocasión como el malo en una caracterización poco habitual en su carrera, Dan Aykroyd («Los cazafantasmas») como el pinchateléfonos con el que el director aprovecha la coyuntura para hacer de paso una crítica y denuncia del sistema americano, el joven River Phoenix («Indiana Jones y la última cruzada») cuya carrera va viento en

popa ya que sigue trabajando con actores de gran talla y repitiendo curiosamente con Sidney Poitier, esta vez en el rol de un cibermacarra y David Strathairn como un ciego prodigioso cuyo nombre, Sonar, lo indica todo.

Y por si no hay bastante, Mary («Bailando con lobos») MacDonnell y un montón más de rostros conocidos para que nadie se queje y se sirva lo que le apetezca.

«Los fisgones» es una buena película a la que no le falta de nada y por supuesto deja claro su mensaje, que va más allá de peleas entre rusos y americanos y que concierne a todos: ¡No fisgonees donde no debes!

## Amor de hermanos



**Título orig:** «Miles from home».  
**Nacion.:** Norteamericana. 1992.  
**Director:** Gary Sinise.  
**Producción:** F. Zollo y P. Kurta.  
**Guión:** Chris Gerolmo (drama)  
**Fotografía:** Elliot Davis.  
**Montaje:** Jane S. Jaffe.  
**Música:** Robert Folk.  
**Intérpretes:** Richard Gere (Frank), Kevin Anderson (Terry), Penelope Ann Miller, Helen Hunt, Brian Dennehy, John Malkovich.

□ Esta modesta producción que en un principio se puede interpretar como algo soporífero y aburrido, esconde sin duda alguna muchos matices que, si uno no se fija bien, pueden pasar inadvertidos, de ahí que no se le haya valorado en su justa medida.

Para empezar «Más allá de la ambición» supone el debut detrás de las cámaras de Gary Sinise, director proveniente del mundo del teatro, en concreto de la «Steppenwolf Theatre Company» de Chicago, siendo por tanto ésta su ópera prima, en la que nos cuenta una historia profundamente melodramática y mitológica del Medio Oeste americano, en la que por supuesto no falta ningún ingrediente, como puede ser la repudia del sistema social, la road movie de forajidos sin rumbo y conflictos generacionales, más concretamente familiares.

## «Más allá de la ambición»

Los hermanos Robets son dos granjeros que luchan por intentar sobrevivir en un mundo duro con hipotecas y acoso bancario en el escenario que años atrás su padre había convertido en ejemplo de trabajo y dedicación, consiguiendo la propia presencia de un mandatario soviético que se interesó por el método de trabajo americano.

Acosados por su figura y una presión que les aprieta terminarán estallando llegando a rozar la línea de la ilegalidad y locura. Ambos hermanos compartirán amor y odio en escapadas y enfrentamientos con los que Sinise simboliza el amor fraterno además de hacer un retrato claro y preciso del corazón de Estados Unidos.

Es toda ella una exploración de western revisionado, melancolía, que nos es transmitido con una estética preciosista y romántica pero sin por ello olvi-

dar sus dosis de violencia country. La total ambientación rural es contrapuesta al progreso sensacionalista americano. Una extraña fusión entre la naturaleza y la maquinaria mastodóntica que dota al paisaje de ese sentido de pertenecer a otro planeta.

Prueba de ese interés es la presencia de Richard Gere, quien no dudó en rebajar bastante la cifra de su salario (eso que estaba en pleno éxito de «Pretty Woman») y de teñirse las canas para interpretar a Frank; Terry, protagonizado por Kevin Anderson («Durmiendo con su enemigo») da vida al admirador y ferviente seguidor de el anterior, tanto en sus heroicidades como en sus fugas. Ambos actores dan la talla de sobra para lo que se les pide, destacando en especial Anderson, quien roba algún plano de más a Gere.

También podemos encontrar secundarios de lujo como son John Malkovich en el rol del péfido periodista sensacionalista y Brian Dennehy, en el papel del padre de familia, que corroboran el valor literario del guión, aunque se reconozca que a la hora de traducirle en imágenes tenga un devenir un tanto pausado que le hace imprescindible visionarse por los cinéfilos y fans de Richard Gere.

LO QUE HAY QUE VER

«Atormentada»

TVE-2, 21.55 horas

• Película británica interpretada por Ingrid Bergman, Joseph Cotten y Michael Wilding, que sitúa su acción en la Sidney de 1831, abre, a las 21.55 horas, el ciclo de la 2, «La estrella es... Alfred Hitchcock».

«Extraños en un tren», «La ventana indiscreta», «El hombre que sabía demasiado» y «Vértigo», para muchos su mejor película, son los títulos que se proyectarán en febrero de este mes del suspense, que estremerá a los espectadores en la oscuridad del patio de butacas con «Piscosis» o «La sogá».

Considerado como la persona que más ha enseñado sobre cómo hacer películas, este británico, cuyo peso oscilaba entre 90 y 160 kilos, nació el 13 de agosto de 1899 en el seno de una familia católica.

«El jardín del placer» fue el primer largometraje de Hitchcock, que rodó más de 50 películas y que no pudo terminar, por la visita de la muerte, «La

noche corta». El director de «Náufragos», «Rebeca», «Los pájaros» y «Marnie» permaneció casado con Lucy Alma Revilla, toda su vida. Padre en una sola ocasión, el cineasta, que sentía debilidad por las mujeres rubias de aspecto frío como Grace Kelly o Tippi Hedren, llevaba un marcapasos, padecía artritis y no soportaba la oscuridad.

El suspense era la gran pasión de este gordo bonachón, buen gourmet y excelente cocinero, que supo dosificar el terror, la intriga y la incógnita. Célebre por sus apariciones en sus filmes, que, en principio, eran una necesidad de amueblar la pantalla, después una superstición y por último un gag, para Hitchcock el cine mudo era el cine en su estado puro.

Documentos TV

TVE-2, 00.10 horas

• Después de la proyección de «Atormentada», la 2 presenta «Los últimos piratas», reportaje de «Documentos TV» que investiga el modo en que operan los

piratas del Mar del Sur de la China, que capturan transportes marítimos y los convierten en «barcos fantasmas» y asesinan a más de 300 personas cada año.

SECUESTRADAS DOS MONJAS CARMELITAS ESPAÑOLAS

Hace una semana, dos monjas carmelitas españolas fueron secuestradas en una playa turística de la isla de Sulu, situada a 60 kilómetros al Sur de Manila. Esta acción se suma a los 57 secuestros que, desde julio del 92, se han llevado a cabo en diferentes lugares del archipiélago filipino.

Una décima parte del comercio marítimo mundial, unos 600.000 millones de dólares, pasa por el Mar del Sur de la China y gran parte de él está asegurado por compañías británicas. Los piratas, que actúan desde los países fronterizos a estos mares -Filipinas, Tailandia, China, Burma, Hong Kong y Singapur- quieren su rodaja y no van sólo detrás de la carga, sino que se apoderan del barco entero.



Su nombre: Ingrid Bergman. Su triunfo: la femineidad.

● TVE-1

MAÑANA

- 07.00 Carta de ajuste. Conexión con Radio 1 de RNE.
- 07.29 Apertura.
- 07.30 Pinnic. Gimnasia infantil. Daniel el travieso. El retorno de D'Artacán. David el Gnomo. Alfred J. Kwak. Jiban.
- 09.55 Noticias.
- 10.00 Tu mundo y el mío.
- 11.25 Noticias.
- 11.30 El show de la 1ª.
- 12.25 Cristal.
- 13.30 El menú de cada día.
- 13.55 Noticias.
- 14.00 Informativos territoriales.
- 14.25 No te rías que es peor.

● TVE-2

- 06.00 El informativo de la mañana. - Tenis: Open de Australia.
- 09.35 La aventura del saber.
- 11.45 Pase dos. Estudio Estadio. (Repetición).
- 13.00 Euronews.
- 13.30 Hermanas.
- 14.30 Magazine territorial.
- 14.55 La isla del tesoro.

● ANTENA 3

- 07.30 La guardería. Con Teresa Rabal. Incluye: Scooby Doo. Tom y Jerry. La rana valiente. Cazafantasmas.
- 09.30 Viva la vida con Bartolomé Beltrán.
- 10.00 Atrévete.
- 10.45 Cara sucia.
- 11.30 Teletienda.
- 11.35 Vivir, vivir, ¡Qué bonito! Con Pepe Navarro.
- 12.35 Teletienda.
- 12.40 Santa Barbara.
- 13.30 Cosas de casa.
- 13.55 Teletienda.
- 14.00 Vivir, vivir, ¡Qué bonito! (2ª parte).

● TELE 5

- 07.00 Avance de programación y espacios promocionales.
- 07.10 Entre hoy y mañana. (R).
- 07.30 Desayuna con alegría. Con Leticia Sabater. Incluye «Vikie el vickingo»; «El emperador de la jungla»; «El pequeño Lord» y «Lucy».
- 09.30 Alicia.
- 10.00 Las dos Dianas.
- 10.45 Entre platos anda el juego.
- 11.20 Topacio.
- 12.10 Date un respiro. Magazine con reportajes de moda y concursos presentado por Laura Valenzuela, Agustín Bravo y Carmen Servilla.
- 13.30 «... A mediodía Alegría».
- 14.05 La casa de la pradera.

● CANAL +

- 08.00 ABC World news.
- 08.25 El gran musical.
- 09.20 Primer plano.
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Cine: «Tierra prometida». USA. 1988. Dirección: Michael Hoffman. Intérpretes: Jason Gedrick, Kiefer Sutherland, Meg Ryan.
- 11.38 Cine: «Silencio de cristal». Alemania. 1991. Dirección: Carl Schenkel. Intérpretes: Jami Gertz, Martha Plipton, George Peppard.
- 13.17 El tercer tiempo.
- 13.35 Los 40 principales.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 Los gatos samurai.
- 14.30 Los primeros de la clase.

TARDE

- 15.00 Telediario 1.
- 15.30 Abigail.
- 16.20 Pasa la vida.
- 17.45 Noticias.
- 17.50 Sin vergüenza.
- 18.20 Mundo de fieras.
- 19.05 Pin-Nic. Tinny Toons.
- 19.30 El zorro.
- 20.00 Noticias.
- 20.05 Macgyver.

- 15.00 Cifras y letras. Presenta: Elisenda Roca.
- 15.30 La última frontera. «Los bosques marinos».
- 16.00 De polo a polo. «Salvaje amazonas».
- 16.30 La isla del tesoro. «Nuestra especie».
- 16.35 La película de la tarde. «La luz del fin del mundo». España-Suiza. 1971. 117 min. Dirección: Kevin Billington. Intérpretes: Kirk Douglas, Yul Bryner, Renato Salvatori y Fernando Rey.
- 18.35 Tendido cero.
- 19.00 NBA. «Sonics de Seattle Blazers de Portland».
- 20.30 El informe del día.

- 15.00 Noticias con Olga Viza.
- 15.30 Telecine. «El paria». USA. 1986. 112 min. Dirección: Jerrold Freedman. Intérpretes: Matt Dillon, Elizabeth McGovern, Geraldine Page. Chicago 1930.
- 17.35 Teletienda.
- 17.40 La merienda. Con Ana y el profesor Lupilla. Incluye: Chicho terremoto, Ranma.
- 18.30 Teletienda.
- 18.35 Superjuego.
- 18.40 Equipo A.
- 19.30 Teletienda.
- 19.35 Tropical Heat.
- 20.30 Noticias con Campo Vidal.

- 14.55 Entre hoy y mañana.
- 15.30 Cine vacaciones. «Qué verde era mi duque». España. 1980. 88 min. De José María Forqué. Con José Luis López Vázquez. La duquesa Porfiria, propietaria casi única de un pueblo está casada con el Duque Lázaro tan pobre como noble. Ella tiene un accidente y no puede llevar los negocios. Su esposo se ofrece a hacerlo...
- 17.25 Super Guay.
- 18.55 Queridos padres.
- 19.30 Hablando se entiende la basca. Presenta: Jesús Vázquez.
- 20.00 La loba herida.
- 20.50 Telecupón.

- 15.00 Cine: «Delicatessen». Francia. 1990. Dirección: Jean Pierre Jeunet y Marc Caro. Intérpretes: Marie-Laure Dougnac, Dominique Pinon, Karin Viard, Jean Claude Dreyfus.
- 16.37 Cine: «Qué fue de Baby Jane». USA. 1991. Dirección: David Greene. Intérpretes: Vanessa Redgrave, Lynn Redgrave, Bruce A. Young.
- 18.11 Documental: «Katherine Hepburn».
- 19.21 Piezas.
- 19.35 Dibujos animados
- 20.00 Avance Redacción.
- 20.05 Los 40 principales.
- 20.30 Especial El día después.

NOCHE

- 21.00 Telediario-2. Con Ana Blanco y Matías Prats. Incluye la información de El Tiempo.
- 21.30 El precio justo. Presentación: Joaquín Prat.
- 23.20 Especial Cine. «La chica de la piscina». Española-México. 1986. 82 min. Dirección: Ramón Fernández. In.: Arturo Fernández, Felicia Mercado, Mari Carrillo. Claudio, productor de televisión, tiene un grave problema: cincuenta y mujeres, su virilidad comienza a estar en entredicho.
- 00.50 Telediario-3.
- 01.15 Última sesión. «Una jornada completa». Fran. 1972. 85 min. Dirección: J.L. Trintignant. Intérpretes: Jaques Dufilho, Luce Marquand, André Falcon, Denise Peron.
- 02.40 La mujer sin rostro.
- 03.40 Despedida y cierre.

- 21.00 Diga 33.
- 21.30 Aquellos maravillosos años.
- 21.55 La estrella es Alfred Hitchcock. (Nuevo ciclo). «Atormentada». G.B. 1949. 117 min. Dual. Dirección: Alfred Hitchcock. Intérpretes: Ingrid Bergman, Joseph Cotten, Michael Wilding. En 1831, Sidney, capital de los dominios británicos de Nueva Gales del Sur, es refugio de los más variopintos personajes que han encontrado en ella la posibilidad de amar grandes fortunas.
- 00.10 Documentos TV.
- 01.10 Cine Club. «El hombre del Sur». USA. 1945. 89 min. V.O. Dirección: Jean Renoir. Intérpretes: Zachary Scott, Betty Fields, Carrol Naish, Norman Lloyd, E. Taylor.
- 02.40 Telediario internacional.
- 03.40 Despedida y cierre.

- 21.00 Con ustedes .... Pedro Ruiz.
- 21.15 Vaya fauna. Invitados: Urruti y Amparo Soler Leal.
- 21.40 Supercine. «Exterminador IV». USA. 1991. 120 min. Dirección: Gordon Hessler. Intérpretes: Robert Ginty, Jane Albertson.
- 23.40 Contra golpe.
- 00.30 Noticias. Con José María Carrascal.
- 01.00 Rally de Montecarlo.
- 01.05 Fórmula Fútbol.
- 02.0 Cine de madrugada. «Quién la ha visto morir». Italiana 1972. 94 min. Dirección: Aldo Lado. Intérpretes: George Lazemby y Anita Strimberg. Un hombre, obsesionado por el sádico asesino de su hija, busca incansablemente al criminal que lo hizo, cuyas víctimas son siempre niñas de corta edad.
- 03.35 Servicio Efecto.

- 21.10 Su media naranja.
- 22.00 Cine: Amor, humor y música. «¡Qué gozada de divorcio!». España. 1981. Dirección: Mariano Ozores. Intérpretes: Andrés Pajares, Juanito Navarro. Un hombre que se encuentra reprimido se separa de su mujer pensando que ella es culpable. En el momento de firmar los papeles del divorcio se da cuenta de que todavía la quiere.
- 23.50 Goles son amores. Tertulia de fútbol con Manolo Escobar, Loreto Valverde e Inma Brunton.
- 01.00 Entre hoy y mañana.
- 01.30 Hablando se entiende la gente.
- 02.35 Mannix.
- 03.25 La extraña pareja.
- 03.55 Cierre de la programación.

- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción Noticias.
- 21.54 Información deportiva.
- 22.00 Estreno Canal +: «Te amaré hasta que te mate». USA. 1990. Dirección: Lawrence Kasdan. Intérpretes: Kevin Kline, Tracey Ullman, Joan Plowright.
- 23.33 Cine. «Línea mortal». USA. 1990. Dirección: Joel Schumacher. Intérpretes: Kiefer Sutherland, Julia Roberts, Kevin Bacon, William Baldwin, Oliver Platt.
- 01.23 Boxeo.
- 02.23 Sesión Especial: «La muchacha de las bragas de oro». Esp.-Vene. 1979. Dirección: Vicente Aranda. Intérpretes: Victoria Abril, Lautaro Murua, Hilda Vera.
- 04.00 Cierre.

**UNA BELLA HOMILIA DEL ARZOBISPO** • «La Iglesia la formamos los pecadores a quienes Dios ama. La Iglesia es algo maravilloso que salió del costado de Cristo, de su corazón. Como la formamos todos, debemos tener un gran cariño por ella. ¿Cómo no vamos a querer lo que ama Jesús?»

## NIÑO ARAGON PRESIDIO LOS ACTOS

# El barrio de San Julián celebró ayer su fiesta patronal

□ **BURGOS/A. S.** - El barrio de San Julián anticipó ayer, domingo, la celebración de su fiesta principal. Con ese motivo, una vez más, esta colectividad volvió a demostrar lo fuertemente que está arraigada su conciencia de barrio, dentro del contexto burgalés.

Fueron varios los actos celebrados, pero principalmente se centraron en los de carácter religioso, con la misa que, a las doce y media, presidió el Prelado con quien concelebraron otros cuatro sacerdotes, entre ellos el párraco, Amadeo Varona. El amplio templo fue casi insuficiente para dar cabida a los fieles, con quienes compartieron la Eucaristía el Ayuntamiento, que asistió en Corporación y bajo mazas, con la presencia del alcalde, señor Niño Aragón, y el presidente de la Diputación provincial, señor Orden Vigara. En la presidencia estuvieron también el alcalde del barrio, Teófilo Serrano, con las «reinas» mayor e infantil, Yolanda García Hortiguëla y Gadea Fontaneda Dueñas, respectivamente, con sus damas, diversos alcaldes de barrio (algunos luciendo la típica capa castellana) y otras personalidades. Se vio también a miembros del grupo de danzas de la Peña «El Monín».

Hubo antes de la misa pasacalles, misa infantil, con la actuación del coro infantil parroquial (luego actuaría el coro de mayores, que al final de la misa cantó el Himno de San Julián), marcha en *mountain bike* y una proyección de



LORENZO MATIAS

**La fiesta de San Julián tuvo su eje en los actos religiosos**

vídeo infantil en el Centro cultural.

En el templo parroquial a las doce y media en punto, se hizo la entrada procesional de concelebrantes, precedidos de la cruz parroquial. En la homilía, monseñor Martínez Acebes destacó el significado de lo que es la Iglesia, a la que

hay que amara a pesar de los conceptos que se vierten sobre curas, obispos, etcétera. Y una vez que se la ama, hay que servirla. «No vengo a deciros que me serváis a mí, que soy el primer servidor». Habló de que todos estamos llamados a la santidad, en expresión de San Francisco de Sales, del signi-

ficado en la Iglesia de los niños, de los estudiantes, de las madres, de los ancianos. «La Iglesia -dijo- la componemos los pecadores a quienes Dios ama». Tras la misa, el grupo antes citado bailó ante el Centro Cultural en el que, luego, se sirvió un vino de honor a los asistentes.

## EL GAVILAN

### El video

J-2

**L**o peor del sensacionalismo es eso, que te deja con las ganas. O sea, que lo que se pregona nada o poco tiene que ver con la realidad. Eso ha sucedido con el Video Real y ahora todo son apologéticas sobre el buen sentido de sus protagonistas y sobre la serena ofrenda en imágenes de esta España nueva muy bien pilotada por su Señor el Rey. Esta tierra nuestra es tierra de cruzadas o de contrarformas; quiero decir que primero hacemos la hoguera y a continuación organizamos los cortafuegos o nos disponemos en cofradía para apagar el incendio. Los buenos catadores de la opinión aseguran que la familia real dijo lo que tenía que decir y sin dar la sensación de estar preparado. Que, además, asomaba dentro de su habitual naturalidad la clarividencia a la hora de enjuiciar hechos y enunciar actitudes. Ni los nostálgicos se vieron ofendidos, ni los progres contrariados. El video les hizo, por encima de las comidillas de antevísperas, un gran favor. El único «pero» (y quizás con corazón) lo siguen poniendo los celosos de las «exclusivas» y los patriotas de la lengua, pues al fin es Rey de todos los españoles, aunque si se repara un poco hasta quizás en esto hubo una muestra más de la sagacidad del monarca, pues ¿a quién habría de concedérsela? y ¿en qué lengua de las cuatro españolas expresarse? De un tiro (en metáfora), mataba muchos pájaros.

MESA - MADERO

### EL MICRÓFONO



## MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Con la "Tarjeta Muebles Evelio" le damos crédito instantáneo

Bono Loto

10 - 15 - 18 - 39 - 42 - 45

Complementario 26

Reintegro 3

Reparto de premios:

Los acertantes de primera categoría (los seis números correctos) se repartirán 201.049.830 pesetas.